



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>
YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>
CONTACT: 9971932488



PATRIOTIC IAS

DAILY CURRENT AFFAIRS

THE HINDU NEWSPAPER

15 MAY 2026

YouTube link: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>

Telegram Channel: <https://t.me/patrioticIAS>

PCS Special:	15 May
15M	Phase 3 of SIR in 16 States, 3 U.T.s from May 30, says EC 16 राज्यों और 3 केंद्र शासित प्रदेशों में SIR का चरण 3, 30 मई से शुरू : EC
15M	P. Kumaran is India's High Commissioner in London पी. कुमारन लंदन में भारत के उच्चायुक्त बने
15M	Chouhan pens book on his association with PM Modi चौहान ने पीएम मोदी के साथ अपने जुड़ाव पर पुस्तक लिखी
15M	Webinar to discuss career pathways in Humanities, Sciences मानविकी और विज्ञान में करियर के मार्गों पर चर्चा के लिए वेबिनार



Phase 3 of SIR in 16 States, 3 U.T.s from May 30, says EC

With this phase, SIR will cover the entire country, except Himachal Pradesh, Jammu and Kashmir and Ladakh; exercise seeks to ensure that only eligible voters are included in poll rolls, says CEC

PCS

Sreeparna Chakrabarty
NEW DELHI

The Election Commission of India (EC) on Thursday announced the schedule for Phase 3 of the special intensive revision (SIR) of electoral rolls in 16 States and three Union Territories beginning May 30.

The EC said that with this phase, the exercise would cover the entire country, except Himachal Pradesh, Jammu and Kashmir and Ladakh. The SIR schedule for these States would be announced later after considering the completion of Phase 2 of the Census and due consideration of the weather in the upper reaches or snow-bound areas.

36.73 crore voters

The States and Union Territories where the SIR-3 will be carried out in a staggered manner are Delhi, Odisha, Mizoram, Sikkim, Manipur, Uttarakhand, Andhra Pradesh, Arunachal Pradesh, Haryana, Chandigarh, Telangana, Punjab, Karnataka, Meghalaya, Maharashtra, Jharkhand, Nagaland, Tripura, Dadar and Nagar Haveli and Daman and Diu. The combined voter base of these States is 36.73 crore.

The final electoral rolls of the States undergoing the SIR under this phase

Fresh round

EC announces schedule for Special Intensive Revision of electoral rolls across 16 States and three Union Territories

Revision begins on May 30

States/U.T.s covered

Odisha, Mizoram, Sikkim, Manipur, Uttarakhand, Andhra Pradesh, Arunachal Pradesh, Haryana, Telangana, Punjab, Karnataka, Meghalaya, Maharashtra, Jharkhand, Nagaland, Tripura, Delhi, Chandigarh, Dadar and Nagar Haveli, Daman and Diu

Schedule for Himachal Pradesh, Jammu and Kashmir, and Ladakh to be announced later

Key dates for final rolls

September 6: Odisha, Sikkim, Mizoram, Manipur

October 7: Delhi, Karnataka, Meghalaya, Maharashtra, Jharkhand

December 23: Tripura

Around 3.94 lakh booth-level officers to be deployed

Political parties to appoint 3.42 lakh booth-level agents



will be published on different dates this year, beginning with Odisha, Sikkim, Mizoram and Manipur on September 6 and ending with Tripura on December 23. The final voter lists of Delhi, Karnataka, Meghalaya, Maharashtra and Jharkhand will be out on October 7.

Appeal by CEC

The exercise had already been conducted in Bihar, West Bengal, Tamil Nadu, Kerala, Puducherry, Uttar Pradesh, Rajasthan, Madhya Pradesh, Gujarat, Chhattisgarh, Goa, Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep. In Assam, due to legalities of the National Register of Citizens (NRC), a "special revision" was conducted.

"I appeal to all electors to enthusiastically partici-

pate in phase 3 of the SIR and fill their enumeration forms. SIR is being conducted to ensure that only eligible voters are included in the electoral roll," Chief Election Commissioner Gyanesh Kumar said.

3.94 lakh BLOs

Over 3.94 lakh booth-level officers (BLOs) will go house-to-house assisted by 3.42 lakh booth-level agents (BLAs) appointed by political parties during the enumeration phase, the poll body said in a statement.

The voter base across the 12 States and Union Territories stood at more than 50.99 crore when phase 2 of the SIR was announced by the EC on October 27 last year and now the figure stood at 45.81 crore – a decline of over

5.18 crore, which was around 10.2%.

The rules of the Phase 3 SIR would be the same as those of the Phase 2. While announcing the Phase 2 on October 27 last year, the EC had introduced certain changes with learnings from Bihar where the first phase had been carried out.

The most important of them was that no documents were to be collected from electors during the enumeration phase. Aadhaar had been added as the 12th document as directed by the Supreme Court, but only as proof of identity and not of citizenship.

Fresh voter registrations were also carried out simultaneously during house-to-house enumeration.

15M. Phase 3 of SIR in 16 States, 3 U.T.s from May 30, says EC

16 राज्यों और 3 केंद्र शासित प्रदेशों में SIR का चरण 3, 30 मई से शुरू : EC

- With this phase, **SIR** will cover the entire country, except **Himachal Pradesh, Jammu and Kashmir and Ladakh**; exercise seeks to ensure that only eligible voters are included in poll rolls, says **CEC**.

इस चरण के साथ, **SIR** पूरे देश को कवर करेगा, सिवाय **हिमाचल प्रदेश, जम्मू-कश्मीर और लद्दाख** के; यह अभ्यास सुनिश्चित करने के लिए है कि केवल पात्र मतदाता ही मतदाता सूची में शामिल हों, ऐसा **CEC** ने कहा।

- The **Election Commission of India (EC)** on Thursday announced the schedule for **Phase 3** of the special intensive revision (**SIR**) of electoral rolls in 16 States and three Union Territories beginning May 30.



भारत निर्वाचन आयोग (EC) ने गुरुवार को 16 राज्यों और तीन केंद्र शासित प्रदेशों में मतदाता सूचियों के विशेष गहन पुनरीक्षण (SIR) के चरण 3 का कार्यक्रम घोषित किया, जो 30 मई से शुरू होगा।

- The **SIR schedule for these States (Himachal Pradesh, Jammu and Kashmir and Ladakh) would be announced later after considering the completion of Phase 2 of the Census and due consideration of the weather in the upper reaches or snowbound areas.**

इन राज्यों के लिए SIR का कार्यक्रम बाद में घोषित किया जाएगा, जब जनगणना के चरण 2 की पूर्णता और उपरी या बर्फ से ढके क्षेत्रों के मौसम पर विचार किया जाएगा।

36.73 crore voters

36.73 करोड़ मतदाता

- The States and Union Territories where the **SIR-3** will be carried out in a staggered manner are **Delhi, Odisha, Mizoram, Sikkim, Manipur, Uttarakhand, Andhra Pradesh, Arunachal Pradesh, Haryana, Chandigarh, Telangana, Punjab, Karnataka, Meghalaya, Maharashtra, Jharkhand, Nagaland, Tripura, Dadar and Nagar Haveli and Daman and Diu.**

वे राज्य और केंद्र शासित प्रदेश जहां SIR-3 चरणबद्ध तरीके से किया जाएगा, वे हैं दिल्ली, ओडिशा, मिजोरम, सिक्किम, मणिपुर, उत्तराखंड, आंध्र प्रदेश, अरुणाचल प्रदेश, हरियाणा, चंडीगढ़, तेलंगाना, पंजाब, कर्नाटक, मेघालय, महाराष्ट्र, झारखंड, नागालैंड, त्रिपुरा, दादरा और नगर हवेली तथा दमन और दीव।

- The combined voter base of these States is **36.73 crore**.
इन राज्यों का संयुक्त मतदाता आधार 36.73 करोड़ है।
- The final electoral rolls of the States undergoing the **SIR** under this phase will be published on different dates this year, beginning with **Odisha, Sikkim, Mizoram and Manipur** on September 6 and ending with **Tripura** on December 23.
इस चरण के तहत SIR से गुजर रहे राज्यों की अंतिम मतदाता सूची इस वर्ष अलग-अलग तिथियों पर प्रकाशित की जाएगी, जिसकी शुरुआत ओडिशा, सिक्किम, मिजोरम और मणिपुर से 6 सितंबर को होगी और समापन त्रिपुरा में 23 दिसंबर को होगा।
- The final voter lists of **Delhi, Karnataka, Meghalaya, Maharashtra and Jharkhand** will be out on October 7.
दिल्ली, कर्नाटक, मेघालय, महाराष्ट्र और झारखंड की अंतिम मतदाता सूचियां 7 अक्टूबर को जारी होंगी।

Appeal by CEC

CEC की अपील

- The exercise had already been conducted in **Bihar, West Bengal, Tamil Nadu, Kerala, Puducherry, Uttar Pradesh, Rajasthan, Madhya Pradesh, Gujarat, Chhattisgarh, Goa, Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep.**
यह अभ्यास पहले ही बिहार, पश्चिम बंगाल, तमिलनाडु, केरल, पुडुचेरी, उत्तर प्रदेश, राजस्थान, मध्य प्रदेश, गुजरात, छत्तीसगढ़, गोवा, अंडमान और निकोबार द्वीपसमूह तथा लक्षद्वीप में किया जा चुका है।
- In **Assam**, due to legalities of the **National Register of Citizens (NRC)**, a "special revision" was conducted.
असम में, राष्ट्रीय नागरिक रजिस्टर (NRC) से जुड़ी कानूनी प्रक्रियाओं के कारण "विशेष पुनरीक्षण" किया गया।
- "I appeal to all electors to enthusiastically participate in phase 3 of the **SIR** and fill their enumeration forms. **SIR** is being conducted to ensure that only eligible voters are included in the electoral roll," **Chief Election Commissioner Gyanesh Kumar** said.
"मैं सभी मतदाताओं से अपील करता हूँ कि वे उत्साहपूर्वक SIR के चरण 3 में भाग लें और अपने गणना प्रपत्र भरें। SIR यह सुनिश्चित करने के लिए किया जा रहा है कि केवल पात्र मतदाता ही मतदाता सूची में शामिल हों," मुख्य चुनाव आयुक्त ज्ञानेश कुमार ने कहा।



3.94 lakh BLOs

3.94 लाख BLOs

- Over **3.94 lakh booth-level officers (BLOs)** will go house-to-house assisted by **3.42 lakh booth-level agents (BLAs)** appointed by political parties during the enumeration phase, the poll body said in a statement.
मतदान निकाय ने एक बयान में कहा कि गणना चरण के दौरान राजनीतिक दलों द्वारा नियुक्त **3.42 लाख बूथ स्तरीय एजेंट (BLAs)** की सहायता से **3.94 लाख से अधिक बूथ स्तरीय अधिकारी (BLOs)** घर-घर जाएंगे।
- The voter base across the 12 States and Union Territories stood at more than **50.99 crore** when phase 2 of the **SIR** was announced by the EC on October 27 last year and now the figure stood at **45.81 crore** — a decline of over **5.18 crore**, which was around **10.2%**.
जब पिछले वर्ष 27 अक्टूबर को EC द्वारा **SIR** के चरण 2 की घोषणा की गई थी, तब 12 राज्यों और केंद्र शासित प्रदेशों में मतदाता आधार **50.99 करोड़** से अधिक था और अब यह आंकड़ा **45.81 करोड़** है — यानी **5.18 करोड़** से अधिक की कमी, जो लगभग **10.2%** है।
- The rules of the **Phase 3 SIR** would be the same as those of the **Phase 2 SIR** चरण 3 के नियम चरण 2 जैसे ही होंगे।
- While announcing the **Phase 2** on October 27 last year, the EC had introduced certain changes with learnings from **Bihar** where the first phase had been carried out.
पिछले वर्ष 27 अक्टूबर को चरण 2 की घोषणा करते समय EC ने बिहार से मिले अनुभवों के आधार पर कुछ बदलाव किए थे, जहां पहला चरण पूरा किया गया था।
- The most important of them was that no documents were to be collected from electors during the enumeration phase.
उनमें सबसे महत्वपूर्ण यह था कि गणना चरण के दौरान मतदाताओं से कोई दस्तावेज नहीं लिया जाएगा।
- Aadhaar** had been added as the 12th document as directed by the **Supreme Court**, but only as proof of identity and not of citizenship.
आधार को सुप्रीम कोर्ट के निर्देशानुसार 12वें दस्तावेज के रूप में जोड़ा गया था, लेकिन केवल पहचान के प्रमाण के रूप में, नागरिकता के प्रमाण के रूप में नहीं।
- Fresh voter registrations were also carried out simultaneously during house-to-house enumeration.

P. Kumaran is India's High Commissioner in London

घर-घर गणना के दौरान नए मतदाता पंजीकरण भी साथ-साथ किए गए।

15M. P. Kumaran is India's High Commissioner in London

पी. कुमारन लंदन में भारत के उच्चायुक्त बने

PCS
The Hindu Bureau
LONDON

India's new High Commissioner to the U.K., Periasamy Kumaran, formally stepped into his role on Thursday, presenting his credentials to Vice-Marshal of the Diplomatic Corps, Scott Fursessedonn-Wood.

He paid tributes to the statues of Mahatma Gandhi in Tavistock Square and Parliament Square and to Babasaheb B.R. Ambedkar at Ambedkar House in London. Mr. Kumaran previously served as Secretary (East) in the Ministry of External Affairs in New Delhi and as High Commissioner to Singapore prior to that.

In London, he succeeds Vikram Doraiswami, who is now India's Ambassador to China.

India's new High Commissioner to the U.K., Periasamy Kumaran, formally stepped into his role on Thursday, presenting his credentials to Vice-Marshal of the Diplomatic Corps, Scott Fursessedonn-Wood.

यू.के. में भारत के नए उच्चायुक्त, पेरियासामी कुमारन, ने गुरुवार को औपचारिक रूप से अपना पदभार संभाला और डिप्लोमैटिक कॉर्प्स के वाइस-मार्शल स्कॉट फर्सेडॉन-वुड को अपने प्रत्यय पत्र प्रस्तुत किए।

He paid tributes to the statues of Mahatma Gandhi in Tavistock Square and Parliament Square and to Babasaheb B.R. Ambedkar at Ambedkar House in London.

उन्होंने टैविस्टॉक स्क्वायर और पार्लियामेंट स्क्वायर में स्थित महात्मा गांधी की प्रतिमाओं तथा लंदन स्थित अंबेडकर हाउस में बाबासाहेब बी.आर. आंबेडकर को श्रद्धांजलि अर्पित की।

Mr. Kumaran previously served as Secretary (East) in the Ministry of External Affairs in New Delhi and as High Commissioner to Singapore prior to that.

Address : 3rd Floor, KV Tower, Padleyganj Road, Gorakhpur
Email Id : info@patrioticias.in
Contact Number : 9971932488
Website : patrioticias.in



श्री कुमारन इससे पहले नई दिल्ली में विदेश मंत्रालय में सचिव (पूर्व) के रूप में कार्य कर चुके हैं और उससे पहले सिंगापुर में उच्चायुक्त भी रहे हैं।

- In London, he succeeds Vikram Doraiswami, who is now India's Ambassador to China. लंदन में उन्होंने विक्रम दोरईस्वामी का स्थान लिया है, जो अब भारत के चीन में राजदूत हैं।

PCS

Chouhan pens book on his association with PM Modi

Union Agriculture Minister Shivraj Singh Chouhan has penned a book, titled *Apnapan*, on his 35-year-long association with Prime Minister Narendra Modi. Talking to reporters on Thursday, Mr. Chouhan said the book was a deeply personal account of his close political and organisational association with the Prime Minister. Former Vice-President M. Venkaiah Naidu will launch the book on May 26. Mr. Chouhan said *Apnapan* would offer readers an opportunity to understand Mr. Modi's personality, leadership style, sensitivity and work ethic from a closer and more personal perspective.

अत्यंत व्यक्तिगत विवरण है।

Webinar to discuss career pathways in Humanities, Sciences

Career Counselling

The Hindu Bureau

CHENNAI

The SRM Institute of Science and Technology (SRMIST), in association with *The Hindu*, will organise a webinar on "Career beyond the obvious: unlocking new pathways in Humanities and Sciences", aimed at broadening perspectives on the career landscape and highlighting the opportunities emerging beyond conventional professional choices.

With industries increasingly valuing interdisciplinary skills, the session will explore how disciplines in the humanities and sciences are opening doors to careers across sectors such as research, technology, media, analytics, public policy, behavioural sciences, communication, sustainability, and innovation. It will offer insights into emerging trends, industry expectations, and other critical aspects.



The panel will feature A. Vinay Kumar, Pro-Vice-Chancellor (science, Humanities, and management), SRMIST; A. Duraisamy, Dean, Faculty of Sciences and Humanities, SRMIST; Deepa Sethi, Executive Chair of Globe, IIM, Kozhikode; and Kamal Karanth, co-founder, Xpheno Private Ltd. The webinar is eighth in the Future Career Conversations series and will be hosted by Prince Frederick, Civic Affairs Editor and Editor, Opportunities, *The Hindu*.

Those interested may scan the QR code or visit <https://newsth.live/THSRMHE> for registration.



15M. Chouhan pens book on his association with PM Modi

चौहान ने पीएम मोदी के साथ अपने जुड़ाव पर पुस्तक लिखी

- Union Agriculture Minister Shivraj Singh Chouhan has penned a book, titled *Apnapan*, on his 35-year-long association with Prime Minister Narendra Modi.

केंद्रीय कृषि मंत्री शिवराज सिंह चौहान ने प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी के साथ अपने 35 वर्षों लंबे जुड़ाव पर अपनापन नामक पुस्तक लिखी है।

Talking to reporters on Thursday, Mr. Chouhan said the book was a deeply personal account of his close political and organisational association with the Prime Minister.

गुरुवार को पत्रकारों से बात करते हुए श्री चौहान ने कहा कि यह पुस्तक प्रधानमंत्री के साथ उनके करीबी राजनीतिक और संगठनात्मक जुड़ाव का

- Former Vice-President M. Venkaiah Naidu will launch the book on **May 26**.

पूर्व उपराष्ट्रपति एम. वेंकैया नायडू इस पुस्तक का विमोचन 26 मई को करेंगे।

- Mr. Chouhan said *Apnapan* would offer readers an opportunity to understand Mr. Modi's personality, leadership style, sensitivity and work ethic from a closer and more personal perspective.

श्री चौहान ने कहा कि अपनापन पाठकों को श्री मोदी के व्यक्तित्व, नेतृत्व शैली, संवेदनशीलता और कार्यशैली को अधिक निकट और व्यक्तिगत दृष्टिकोण से समझने का अवसर देगी।

15M. Webinar to discuss career pathways in Humanities, Sciences

मानविकी और विज्ञान में करियर के मार्गों पर चर्चा के लिए वेबिनार

- The SRM Institute of Science and Technology (SRMIST), in association with *The Hindu*, will organise a webinar on "Career beyond the obvious: unlocking new pathways in Humanities and Sciences", aimed at broadening perspectives on the career landscape and highlighting the opportunities emerging beyond conventional professional choices.

एसआरएम इंस्टीट्यूट ऑफ साइंस एंड टेक्नोलॉजी (SRMIST), द हिंदू के सहयोग से "Career beyond the obvious: unlocking new pathways in Humanities and



Sciences” विषय पर एक वेबिनार आयोजित करेगा, जिसका उद्देश्य करियर परिदृश्य को लेकर दृष्टिकोण का विस्तार करना और पारंपरिक पेशेवर विकल्पों से आगे उभरते अवसरों को उजागर करना है।

- With industries increasingly valuing interdisciplinary skills, the session will explore how disciplines in the humanities and sciences are opening doors to careers across sectors such as research, technology, media, analytics, public policy, behavioural sciences, communication, sustainability, and innovation.

उद्योगों द्वारा बहुविषयक कौशलों को बढ़ती महत्ता दिए जाने के बीच, यह सत्र बताएगा कि मानविकी और विज्ञान की विधाएँ कैसे अनुसंधान, प्रौद्योगिकी, मीडिया, एनालिटिक्स, सार्वजनिक नीति, व्यवहार विज्ञान, संचार, सतत विकास और नवाचार जैसे क्षेत्रों में करियर के नए अवसर खोल रही हैं।

- It will offer insights into emerging trends, industry expectations, and other critical aspects. यह उभरते रुझानों, उद्योग की अपेक्षाओं और अन्य महत्वपूर्ण पहलुओं पर जानकारी प्रदान करेगा।
- The panel will feature **A. Vinay Kumar**, Pro-Vice-Chancellor (science, Humanities, and management), SRMIST; **A. Duraisamy**, Dean, Faculty of Sciences and Humanities, SRMIST; **Deepa Sethi**, Executive Chair of Globe, IIM, Kozhikode; and **Kamal Karanth**, co-founder, Xpheno Private Ltd.

पैनल में **ए. विनय कुमार**, प्रो-वाइस-चांसलर (विज्ञान, मानविकी और प्रबंधन), SRMIST; **ए. दुरईसामी**, डीन, फैकल्टी ऑफ साइंसेज एंड ह्यूमैनिटीज, SRMIST; **दीपा सेठी**, एग्जीक्यूटिव चेयर ऑफ ग्लोब, IIM कोझिकोड; और **कमल करंथ**, सह-संस्थापक, Xpheno Private Ltd. शामिल होंगे।

- The webinar is eighth in the **Future Career Conversations** series and will be hosted by **Prince Frederick**, Civic Affairs Editor and Editor, Opportunities, The Hindu. यह वेबिनार **Future Career Conversations** श्रृंखला का आठवाँ कार्यक्रम है और इसका संचालन **प्रिंस फ्रेडरिक**, सिविक अफेयर्स एडिटर एवं एडिटर, Opportunities, The Hindu द्वारा किया जाएगा।
- Those interested may scan the **QR code** or visit <https://newsth.live/THSRMHE> for registration.

इच्छुक लोग पंजीकरण के लिए **QR कोड** स्कैन कर सकते हैं या <https://newsth.live/THSRMHE> पर जा सकते हैं।

GS Paper 1: History		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	Vande Mataram and the challenge to multicultural nationalism वंदे मातरम् और बहुसांस्कृतिक राष्ट्रवाद की चुनौती	
15M	'Land promised to us': far-right Israelis dream of settling in southern Lebanon 'हमसे वादा की गई भूमि': दक्षिणी लेबनान में बसने का सपना देख रहे अतिदक्षिणपंथी इज़राइली	



Vande Mataram and the challenge to multicultural nationalism

The decision to sing the full version of *Vande Mataram* at government events has revived debate over the song's communal undertones and its compatibility with the secular and multicultural foundations of the Indian state

GS I: History

Venkatanarayanan S.

The official oath-taking ceremony of C. Joseph Vijay, as the 13th Chief Minister of Tamil Nadu, on May 10 saw the playing of the national song *Vande Mataram* at the beginning and end of the event, before the national anthem and the Tamil anthem (*Tamil Thai Vaazhthu* – a song praising Mother Tamil). Written in 1871, the Tamil anthem has been sung at all Tamil Nadu government events since 1970, following an order issued by the then Chief Minister, Mr. Karunanidhi. It is a secular song that praises the language and culture of the land without invoking any specific religion.

In 2018, controversy erupted when the Kanchi Pontiff, Shri Vijayendra Saraswathi Swamikal, refused to stand during the Tamil anthem. A legal case was filed, and in 2021, Justice G.R. Swaminathan of the Madurai Bench of the Madras High Court said that the Tamil Anthem was only a prayer song and that there was no executive or statutory order requiring people to stand. Then, the Dravida Munnetra Kazhagam (DMK) government under M. K. Stalin declared *Tamil Thai Vaazhthu* the State song and mandated that everyone, except persons with disabilities, should rise while it is sung. It has been performed before the national anthem at all State government events.

Vande Mataram has long been controversial due to its glorification of one religion. In February 2026, the Government of India made it mandatory to play or sing the full song at all government events. According to the order, the song should be rendered during the arrival and departure of the Governor at formal State functions. *Vande*

Mataram was sung at Mr. Vijay's oath-taking ceremony in this order. But why did the opposition parties, including Congress, oppose singing the full verses of *Vande Mataram* at government events? While the song is celebrated for its literary excellence and its role as a slogan during the freedom struggle, the song has a strong communal undertone, glorifying the Hindu religion, which is against the secular and multicultural values of the Indian state.

Historical origins

Bankim Chandra Chatterji's Bengali novel *Anandamath*, written in 1882, has the song *Vande Mataram* ("Hail to the Mother"). The novel was translated into English as *Abbey of Bliss* by Nares Chandra Sen-Gupta in 1906. The original novel's context was the Sannyasi rebellion against Muslim rule, where the author welcomed British rule and its positive potential for transforming India.

During the national independence movement, the novel was translated again by Basanta Koomar Roy in 1941. This version sanitised all its communal aspects to suit the Indian independence movement.

In the preface to the 1941 translation, William J. Jackson, Professor, Department of Religious Studies at Indiana University-Purdue University, mentioned that the original author would not have approved of various omissions made in the new translation. The 1941 translation, which is widely available today, does not reveal the original context of the novel or the song *Vande Mataram*.

In the prefatory note to the original 1906 translation, *Abbey of Bliss*, Nares Chandra Sen-Gupta stated that anti-Muslim sentiment and Hindu

nationalist feelings were significant aspects of the novel. He wrote: "Two very sinister consequences are seen to flow from this conception of a religious basis of nationality in the present work. The first is the attempt to rehabilitate the Hindu Pantheon with new-fangled patriotic gods and goddesses, and the second is the morbid dislike of *Mussulmans* that seems to be indicated in this work" (pages vii-x). He further observed that the heroes of the novel were hostile to *Mussulmans*, and this led him to think thrice before placing the work before a larger public through translation.

The novel not only glorifies the Hindu religion but also expresses anger that the caste system is not being protected under Muslim rulers. One passage states: "In every country, the bond that binds a sovereign to his subjects is the protection that he gives; but our *Mussalman* king – how does he protect us? Our religion is gone; so is our caste, our honour and the sacredness of our family, even! Our lives even are now to be sacrificed. Unless we drive these tippy long beards away, a Hindu can no longer hope to save his religion."

It is not only the Muslim rulers who are opposed in the original novel; hatred against ordinary Muslims is widespread. In some sections, the villagers are urged to set fire to the Muslim homes and pillage them. The novel also mentions the Sannyasi rebellion as a means to make the British, the sovereigns of India, who are friendly and can instill knowledge of Hinduism. One passage reads: "The true Hinduism is based on knowledge and not on action. To revive it, therefore, you have first to disseminate objective knowledge. The English are great in objective sciences, and they are apt

teachers. Therefore, the English shall be made our sovereign".

The present debate

During the pre-independence period, the leaders did not reject *Vande Mataram* completely but tried to restrict it to the first two stanzas, as the other stanzas glorified religion. Jawaharlal Nehru read the original English translation, *Abbey of Bliss*, to understand the song's background and agreed that it would irritate Muslims. In 1937, a Congress sub-committee resolved to sing the first two stanzas, which praised the beauty and abundance of the motherland. The other stanzas were excluded from the singing. During the Constituent Assembly debates, many Bengali members, including Syama Prasad Mookerjee, praised the song, but finally, *Jana Gana Mana* was adopted as the national anthem.

An idea or a text derives its meaning from the context in which it emerges; without that context, it becomes a mere ritual. Nationalism and patriotism are not mere rituals; they carry emotional and moral duties towards the political state. The revival of the song and its imposition at this period, when accusations against the ruling regime of its communal polarisation reeked more ideological than nationalistic. Indian nationalism can never be confined to a monocultural identity, and we need stronger voices from Opposition parties and civil society to protect the multi-cultural foundations of the Indian state.

(Venkatanarayanan S. teaches at the Department of International Relations, Political Science and History at Christ University, Bangalore. The views expressed are his personal)

15M. Vande Mataram and the challenge to multicultural nationalism

वंदे मातरम् और बहुसांस्कृतिक राष्ट्रवाद की चुनौती

- The decision to sing the full version of *Vande Mataram* at government events has revived debate over the song's communal undertones and its compatibility with the secular and multicultural foundations of the Indian state.

सरकारी कार्यक्रमों में वंदे मातरम् के पूर्ण संस्करण को गाने के निर्णय ने गीत में निहित साम्प्रदायिक संकेतों तथा भारतीय राज्य की धर्मनिरपेक्ष और बहुसांस्कृतिक आधारशिलाओं के साथ उसकी संगति को लेकर बहस को पुनर्जीवित कर दिया है।

- The official oath-taking ceremony of C. Joseph Vijay, as the 13th Chief Minister of Tamil Nadu, on May 10 saw the playing of the national song *Vande Mataram* at the beginning and end of the event, before the national anthem and the Tamil anthem (*Tamil Thai Vaazhthu* – a song praising Mother Tamil).

10 मई को तमिलनाडु के 13वें मुख्यमंत्री के रूप में सी. जोसेफ विजय के आधिकारिक शपथ ग्रहण समारोह में राष्ट्रीय गीत वंदे मातरम् का कार्यक्रम की शुरुआत और समापन पर वादन किया गया, उसके बाद राष्ट्रगान और तमिल गान (तमिल थाई वाङ्मथु — माँ तमिल की स्तुति करने वाला गीत) प्रस्तुत किया गया।

- Written in 1871, the Tamil anthem has been sung at all Tamil Nadu government events since 1970, following an order issued by the then Chief Minister, Mr. Karunanidhi.

1871 में लिखे गए इस तमिल गान को 1970 से तमिलनाडु सरकार के सभी कार्यक्रमों में गाया जा रहा है, यह व्यवस्था तत्कालीन मुख्यमंत्री करुणानिधि द्वारा जारी आदेश के बाद लागू हुई थी।



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>

YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>

CONTACT: 9971932488



- It is a secular song that praises the language and culture of the land without invoking any specific religion.
यह एक धर्मनिरपेक्ष गीत है जो किसी विशेष धर्म का उल्लेख किए बिना इस भूमि की भाषा और संस्कृति की प्रशंसा करता है।
- In 2018, controversy erupted when the **Kanchi Pontiff, Shri Vijayendra Saraswathi Swamigal**, refused to stand during the Tamil anthem.
2018 में उस समय विवाद उत्पन्न हुआ जब **कांची पीठाधीश्वर श्री विजयेन्द्र सरस्वती स्वामीगल** ने तमिल गान के दौरान खड़े होने से इनकार कर दिया।
- A legal case was filed, and in 2021, Justice **G.R. Swaminathan** of the Madurai Bench of the **Madras High Court** said that the Tamil Anthem was only a prayer song and that there was no executive or statutory order requiring people to stand.
इसके बाद एक कानूनी मामला दायर किया गया, और 2021 में **मद्रास उच्च न्यायालय** की मद्रुरै पीठ के न्यायमूर्ति **जी.आर. स्वामीनाथन** ने कहा कि तमिल गान केवल एक प्रार्थना गीत है तथा लोगों के खड़े होने के लिए कोई कार्यपालिका अथवा वैधानिक आदेश नहीं है।
- Then, the **Dravida Munnetra Kazhagam (DMK)** government under **M. K. Stalin** declared **Tamil Thai Vaazhthu** the State song and mandated that everyone, except persons with disabilities, should rise while it is sung.
इसके बाद **एम.के. स्टालिन** के नेतृत्व वाली **द्रविड़ मुनेत्र कड़गम (DMK)** सरकार ने तमिल थाई वाड्थु को राज्य गीत घोषित किया और यह अनिवार्य किया कि दिव्यांग व्यक्तियों को छोड़कर सभी लोग इसके गाए जाने के दौरान खड़े होंगे।
- It has been performed before the national anthem at all State government events.
तब से इसे सभी राज्य सरकारी कार्यक्रमों में राष्ट्रगान से पूर्व प्रस्तुत किया जाता है।
- **Vande Mataram** has long been controversial due to its glorification of one religion.
वंदे मातरम् लंबे समय से एक धर्म के महिमामंडन के कारण विवादास्पद रहा है।
- In February 2026, the **Government of India** made it mandatory to play or sing the full song at all government events.
फरवरी 2026 में **भारत सरकार** ने सभी सरकारी कार्यक्रमों में इस गीत के पूर्ण संस्करण का वादन या गायन अनिवार्य कर दिया।
- According to the order, the song should be rendered during the arrival and departure of the Governor at formal State functions.
आदेश के अनुसार, औपचारिक राज्य कार्यक्रमों में राज्यपाल के आगमन और प्रस्थान के समय इस गीत का प्रस्तुतीकरण किया जाना चाहिए।
- Vande Mataram was sung at Mr. Vijay's oath-taking ceremony in this order.
श्री विजय के शपथ ग्रहण समारोह में भी इसी क्रम में वंदे मातरम् प्रस्तुत किया गया।
- But why did the opposition parties, including **Congress**, oppose singing the full verses of Vande Mataram at government events?
किन्तु **कांग्रेस** सहित विपक्षी दलों ने सरकारी कार्यक्रमों में वंदे मातरम् के पूर्ण संस्करण के गायन का विरोध क्यों किया?
- While the song is celebrated for its literary excellence and its role as a slogan during the freedom struggle, the song has a strong communal undertone, glorifying the Hindu religion, which is against the secular and multicultural values of the Indian state.
यद्यपि इस गीत को उसकी साहित्यिक उत्कृष्टता और स्वतंत्रता संग्राम के दौरान नारे के रूप में उसकी भूमिका के लिए सराहा जाता है, फिर भी इसमें एक प्रबल सांप्रदायिक स्वर मौजूद है, जो हिंदू धर्म का महिमामंडन करता है और भारतीय राज्य के धर्मनिरपेक्ष तथा बहुसांस्कृतिक मूल्यों के विरुद्ध माना जाता है।

Historical origins

ऐतिहासिक उत्पत्ति



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>

YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>

CONTACT: 9971932488



- **Bankim Chandra Chatterji's** Bengali novel **Anandamath**, written in 1882, has the song **Vande Mataram** ("Hail to the Mother").
बंकिम चंद्र चट्टोपाध्याय के 1882 में लिखे गए बंगाली उपन्यास **आनंदमठ** में वंदे मातरम् ("माता को नमन") गीत शामिल है।
- The novel was translated into English as **Abbey of Bliss** by **Nares Chandra Sen-Gupta** in 1906.
इस उपन्यास का अंग्रेज़ी अनुवाद **नरेश चंद्र सेन-गुप्ता** ने 1906 में **Abbey of Bliss** नाम से किया।
- The original novel's context was the **Sannyasi rebellion** against Muslim rule, where the author welcomed British rule and its positive potential for transforming India.
मूल उपन्यास का संदर्भ मुस्लिम शासन के विरुद्ध **सन्न्यासी विद्रोह** था, जिसमें लेखक ने ब्रिटिश शासन और भारत को परिवर्तित करने की उसकी सकारात्मक क्षमता का स्वागत किया था।
- During the national independence movement, the novel was translated again by **Basanta Koomar Roy** in 1941.
राष्ट्रीय स्वतंत्रता आंदोलन के दौरान 1941 में इस उपन्यास का पुनः अनुवाद **बसंता कुमार राय** द्वारा किया गया।
- This version sanitised all its communal aspects to suit the Indian independence movement.
इस संस्करण में भारतीय स्वतंत्रता आंदोलन के अनुकूल बनाने हेतु उसके सभी सांप्रदायिक पहलुओं को हटाया गया।
- In the preface to the 1941 translation, **William J. Jackson**, Professor, Department of Religious Studies at **Indiana University-Purdue University**, mentioned that the original author would not have approved of various omissions made in the new translation.
1941 के अनुवाद की प्रस्तावना में **इंडियाना यूनिवर्सिटी-पर्ड्यू यूनिवर्सिटी** के धार्मिक अध्ययन विभाग के प्रोफेसर **विलियम जे. जैक्सन** ने उल्लेख किया कि मूल लेखक नए अनुवाद में किए गए विभिन्न विलोपनों को स्वीकार नहीं करते।
- The 1941 translation, which is widely available today, does not reveal the original context of the novel or the song Vande Mataram.
1941 का यह अनुवाद, जो आज व्यापक रूप से उपलब्ध है, उपन्यास अथवा वंदे मातरम् गीत के मूल संदर्भ को प्रकट नहीं करता।
- In the prefatory note to the original 1906 translation, **Abbey of Bliss**, **Nares Chandra Sen-Gupta** stated that anti-Muslim sentiment and Hindu nationalist feelings were significant aspects of the novel.
1906 के मूल अनुवाद **Abbey of Bliss** की प्रस्तावना में **नरेश चंद्र सेन-गुप्ता** ने लिखा कि मुस्लिम-विरोधी भावना और हिंदू राष्ट्रवादी विचार उपन्यास के महत्वपूर्ण पहलू थे।
- He wrote: "Two very sinister consequences are seen to flow from this conception of a religious basis of nationality in the present work. The first is the attempt to rehabilitate the Hindu Pantheon with new-fangled patriotic gods and goddesses, and the second is the morbid dislike of Mussulmans that seems to be indicated in this work" (pages vii-x).
उन्होंने लिखा: "राष्ट्रीयता के धार्मिक आधार की इस अवधारणा से दो अत्यंत गंभीर परिणाम उत्पन्न होते दिखाई देते हैं। पहला, नए प्रकार के देशभक्त देवी-देवताओं के माध्यम से हिंदू देवमंडल का पुनर्स्थापन करने का प्रयास, और दूसरा, मुसलमानों के प्रति अस्वस्थ घृणा, जो इस कृति में स्पष्ट दिखाई देती है" (पृष्ठ vii-x)।
- He further observed that the heroes of the novel were hostile to Mussulmans, and this led him to think thrice before placing the work before a larger public through translation.
उन्होंने आगे यह भी कहा कि उपन्यास के नायक मुसलमानों के प्रति शत्रुतापूर्ण थे, और इसी कारण उन्हें इस कृति को अनुवाद के माध्यम से व्यापक जनता के समक्ष प्रस्तुत करने से पहले कई बार विचार करना पड़ा।
- The novel not only glorifies the **Hindu religion** but also expresses anger that the **caste system** is not being protected under Muslim rulers.
यह उपन्यास न केवल **हिंदू धर्म** का महिमामंडन करता है, बल्कि इस बात पर भी क्रोध व्यक्त करता है कि मुस्लिम शासकों के अधीन **जाति व्यवस्था** की रक्षा नहीं की जा रही है।



- One passage states: "In every country, the bond that binds a sovereign to his subjects is the protection that he gives; but our Mussalman king — how does he protect us? Our religion is gone; so is our caste, our honour and the sacredness of our family, even! Our lives even are now to be sacrificed. Unless we drive these tipsy long beards away, a Hindu can no longer hope to save his religion."
एक अंश में कहा गया है: "प्रत्येक देश में शासक और प्रजा के बीच संबंध उसकी दी गई सुरक्षा पर आधारित होता है; किन्तु हमारा मुसलमान शासक — वह हमारी रक्षा कैसे करता है? हमारा धर्म नष्ट हो गया है; हमारी जाति, हमारा सम्मान और हमारे परिवार की पवित्रता भी समाप्त हो गई है! यहाँ तक कि हमारे जीवन भी बलिदान होने वाले हैं। जब तक हम इन लंबी दाढ़ी वालों को नहीं हटाते, तब तक कोई हिंदू अपने धर्म को बचाने की आशा नहीं कर सकता।"
- It is not only the Muslim rulers who are opposed in the original novel; hatred against ordinary Muslims is widespread.
मूल उपन्यास में केवल मुस्लिम शासकों का ही विरोध नहीं किया गया है; सामान्य मुसलमानों के प्रति भी व्यापक घृणा व्यक्त की गई है।
- In some sections, the villagers are urged to set fire to the Muslim homes and pillage them.
कुछ अंशों में ग्रामीणों को मुस्लिम घरों में आग लगाने और उन्हें लूटने के लिए उकसाया गया है।
- The novel also mentions the **Sannyasi rebellion** as a means to make the British, the sovereigns of India, who are friendly and can instill knowledge of Hinduism.
उपन्यास में **सन्न्यासी विद्रोह** का उल्लेख भी इस रूप में किया गया है कि वह ब्रिटिशों को भारत का शासक बनाए, जो मित्रवत हैं और हिंदू धर्म का ज्ञान प्रदान कर सकते हैं।
- One passage reads: "The true Hinduism is based on knowledge and not on action. To revive it, therefore, you have first to disseminate objective knowledge. The English are great in objective sciences, and they are apt teachers. Therefore, the English shall be made our sovereign".
एक अंश में कहा गया है: "सच्चा हिंदू धर्म ज्ञान पर आधारित है, कर्म पर नहीं। इसलिए उसके पुनर्जीवन के लिए सबसे पहले वस्तुनिष्ठ ज्ञान का प्रसार करना होगा। अंग्रेज वस्तुनिष्ठ विज्ञानों में महान हैं और वे उपयुक्त शिक्षक हैं। अतः अंग्रेजों को हमारा शासक बनाया जाना चाहिए।"

The present debate

वर्तमान बहस

- During the pre-independence period, the leaders did not reject **Vande Mataram** completely but tried to restrict it to the first two stanzas, as the other stanzas glorified religion.
स्वतंत्रता-पूर्व काल में नेताओं ने **वंदे मातरम्** को पूर्णतः अस्वीकार नहीं किया, बल्कि इसे केवल प्रथम दो अंतरों तक सीमित रखने का प्रयास किया, क्योंकि अन्य अंतरे धर्म का महिमामंडन करते थे।
- **Jawaharlal Nehru** read the original English translation, **Abbey of Bliss**, to understand the song's background and agreed that it would irritate Muslims.
जवाहरलाल नेहरू ने गीत की पृष्ठभूमि को समझने के लिए मूल अंग्रेज़ी अनुवाद **Abbey of Bliss** पढ़ा और यह स्वीकार किया कि यह मुसलमानों को आहत कर सकता है।
- In 1937, a **Congress** sub-committee resolved to sing the first two stanzas, which praised the beauty and abundance of the motherland.
1937 में **कांग्रेस** की एक उपसमिति ने केवल पहले दो अंतरों को गाने का निर्णय लिया, जो मातृभूमि की सुंदरता और समृद्धि की प्रशंसा करते थे।
- The other stanzas were excluded from the singing.
अन्य अंतरों को गायन से बाहर रखा गया।
- During the **Constituent Assembly** debates, many Bengali members, including **Syama Prasad Mookerjee**, praised the song, but finally, **Jana Gana Mana** was adopted as the national anthem.



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>

YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>

CONTACT: 9971932488



संविधान सभा की बहसों के दौरान श्यामा प्रसाद मुखर्जी सहित अनेक बंगाली सदस्यों ने इस गीत की प्रशंसा की, किन्तु अंततः जन गण मन को राष्ट्रगान के रूप में स्वीकार किया गया।

- An idea or a text derives its meaning from the context in which it emerges; without that context, it becomes a mere ritual.
किसी विचार या पाठ का अर्थ उस संदर्भ से उत्पन्न होता है जिसमें वह सामने आता है; उस संदर्भ के बिना वह केवल एक औपचारिक अनुष्ठान बनकर रह जाता है।
- Nationalism and patriotism are not mere rituals; they carry emotional and moral duties towards the political state.
राष्ट्रवाद और देशभक्ति मात्र अनुष्ठान नहीं हैं; वे राजनीतिक राज्य के प्रति भावनात्मक और नैतिक दायित्वों को वहन करते हैं।
- The revival of the song and its imposition at this period, when accusations against the ruling regime of its communal polarisation reeked more ideological than nationalistic.
ऐसे समय में इस गीत का पुनरुद्धार और उसका अनिवार्य किया जाना, जब सत्तारूढ़ शासन पर सांप्रदायिक ध्रुवीकरण के आरोप लगाए जा रहे हैं, अधिक वैचारिक प्रतीत होता है न कि राष्ट्रवादी।
- Indian nationalism can never be confined to a monocultural identity, and we need stronger voices from **Opposition parties** and **civil society** to protect the multi-cultural foundations of the Indian state.

भारतीय राष्ट्रवाद को कभी भी एकमात्र सांस्कृतिक पहचान तक सीमित नहीं किया जा सकता, और भारतीय राज्य की बहुसांस्कृतिक नींव की रक्षा के लिए हमें **विपक्षी दलों** तथा **नागरिक समाज** की अधिक सशक्त आवाजों की आवश्यकता है।



'Land promised to us': far-right Israelis dream of settling in southern Lebanon

With fighting between Israel and Hezbollah displacing more than a million Lebanese, a far-right fringe of Israel's settler movement is turning its gaze northwards; anybody who follows the Old Testament should know the land of Israel is promised to them from the Nile to the Euphrates, they say

CS I. History. WH

Agence France-Presse
KARNEI SHOMRON
SETTLEMENT

From her home in an Israeli settlement in the occupied West Bank, Anna Sloutskin yearns to expand her country's borders and one day move to southern Lebanon. And she is not alone.

With fighting between Israel and Hezbollah displacing more than a million Lebanese, a far-right fringe of Israel's settler movement is turning its gaze northwards.

Uri Tzafon, or "Awake, North Wind", comprises dozens of families, according to Ms. Sloutskin, a 37-year-old research biologist who says the movement has seen growing traction since she co-founded it in 2024.

The group envisages Israel's northern border extending to at least the Litani river, which runs some 30 kilometres (19 miles) deep into Lebanese territory, and aims to establish a permanent Israeli civilian presence in the area.

"The idea is that most of the population flees, we move the border, and we do not let that population return, and it remains a part of the State of Israel by declaration," said Ms. Sloutskin, who formed the movement in memory of her brother Israel Sokol, an Israeli soldier killed in Gaza in 2024.

"He dreamed of settling



Conflicting ways: Israeli settlers gather in the Old City during the Jerusalem Day parade on Thursday. Every year, they march through the city waving Israeli flags, dancing and at times shouting slogans. AFP

in Lebanon," she told AFP from a hilltop lookout dedicated to Sokol near the settlement of Karnei Shomron in the northern West Bank.

"He said he wanted to live in a place that is green in the summer and white in the winter."

The Israeli government has given no public political support to the movement to settle southern Lebanon.

In the occupied West Bank, the government has greenlit a major expansion of Israeli settlements and far-right Ministers have openly called for the territory's annexation.

Excluding east Jerusalem, more than 5,00,000 Israelis live in the occupied

West Bank in settlements that are illegal under international law, among some three million Palestinians.

Ms. Sloutskin insisted that Jewish settlement in southern Lebanon was key to Israel's security and ending the cycle of conflict with Iran-backed Hezbollah.

"What the IDF is doing right now is the first stage," she said, referring to the Israeli military.

"The IDF goes in, conquers, and clears. And afterwards we must not withdraw, but settle."

Following its invasion of parts of southern Lebanon, the Israeli military said forces may have to remain in the area without specifying for how long.

A ceasefire has been in place since mid-April, and Israeli and Lebanese negotiators are holding a new round of talks in Washington.

'Nile to Euphrates'

On a WhatsApp channel with more than 600 members, Uri Tzafon posts invites to online meetings and maps showing supposedly ancient Jewish settlements in southern Lebanon.

On Telegram, their number of followers sits at over 900.

Contract farmworker, Ori Plasse, joined the group in its early days after being actively involved in settlements in both the West Bank and Gaza.

The 51-year-old, who emigrated from Manhattan in the 1990s, told AFP that he and a group of others drove into Lebanon through an open border gate a year and a half ago.

The intention, he said, was to set up a tent, plant trees and "start something that would pick up momentum."

He was soon escorted out by Israeli soldiers but described the experience as "amazing".

"You feel like you're home, you feel it's your country," he said from his house in Moshav Sde Yaakov in northern Israel.

In February, Uri Tzafon organised another tree-planting trip to the border, publishing photos of children smiling alongside Israeli flags and placards erected next to the wall.

The Israeli military condemned the incident in which it said two civilians crossed the fence, constituting a criminal offence endangering civilians and troops.

In his garden, Mr. Plasse enthusiastically opened an old shipping container holding supplies to build settlements – including mattresses, sleeping bags and plastic sheets.

Inside, he flicked through a book with maps showing Israel's borders spanning from parts of modern-day Egypt to Iraq.

"Anybody who follows the Old Testament... should know that the land

of Israel is promised to us from, basically most people say it's the Nile and to the Euphrates River," said Plasse.

Ahead of elections due later this year, Mr. Plasse said Uri Tzafon would try to get support from politicians, but admitted their responses had so far been "vague".

Mr. Sloutskin, however, insisted there was backing from some lawmakers and even Ministers. "Some say it openly, some say it under the table, but there is definitely support," she said.

Last month, Uri Tzafon published a photo of Ms. Sloutskin meeting with Environmental Protection Minister Idit Silman, captioned: "During the meeting with the Minister, the issue of taking the territory was raised."

The dream of settling Lebanon sits on the ultra-nationalist margins of Israeli society, but both Ms. Sloutskin and Mr. Plasse were certain their views would become more mainstream with time.

In his sparsely decorated home, Mr. Plasse proudly displayed a certificate of appreciation for Gaza settlement activists, signed by far-right National Security Minister Itamar Ben Gvir and Deputy Speaker of the Israeli Parliament Limor Son Har-Melech.

"Ultimately, it has to be the people who want it," Ms. Sloutskin said. "The people must lead."

15M. 'Land promised to us': far-right Israelis dream of settling in southern Lebanon

'हमसे वादा की गई भूमि': दक्षिणी लेबनान में बसने का सपना देख रहे अतिदक्षिणपंथी इज़राइली

- With fighting between **Israel** and **Hezbollah** displacing more than a million Lebanese, a far-right fringe of Israel's settler movement is turning its gaze northwards.
इज़राइल और हिजबुल्लाह के बीच लड़ाई के कारण दस लाख से अधिक लेबनानी विस्थापित हो चुके हैं, और इज़राइल के बसाहट आंदोलन का अतिदक्षिणपंथी धड़ा अब उत्तर की ओर नजरें गड़ा रहा है।
- Anybody who follows the **Old Testament** should know the land of Israel is promised to them from the **Nile** to the **Euphrates**, they say.
वे कहते हैं कि जो भी **ओल्ड टेस्टामेंट** का पालन करता है, उसे पता होना चाहिए कि इज़राइल की भूमि **उन्हें नील नदी से लेकर यूफ्रेटीस नदी तक वादा की गई है।**
- From her home in an Israeli settlement in the occupied **West Bank**, **Anna Sloutskin** yearns to expand her country's borders and one day move to southern Lebanon.
कब्जे वाले **वेस्ट बैंक** में एक इज़राइली बस्ती में अपने घर से, **अन्ना स्लाउटस्किन** अपने देश की सीमाओं का विस्तार करने और एक दिन दक्षिणी लेबनान में बसने की इच्छा रखती हैं।
- And she is not alone.
और वह अकेली नहीं हैं।



- With fighting between Israel and Hezbollah displacing more than a million Lebanese, a far-right fringe of Israel's settler movement is turning its gaze northwards.
इज़राइल और हिजबुल्लाह के बीच संघर्ष के कारण दस लाख से अधिक लेबनानी विस्थापित हुए हैं, और इज़राइल के बसाहट आंदोलन का अतिदक्षिणपंथी धड़ा अब उत्तर की ओर देख रहा है।
- **Uri Tzafon**, or "Awake, North Wind", comprises dozens of families, according to Ms. Sloutskin, a 37-year-old research biologist who says the movement has seen growing traction since she co-founded it in 2024.
उरी त्ज़ाफोन, जिसका अर्थ "जागो, उत्तर की हवा" है, में दर्जनों परिवार शामिल हैं, ऐसा 37 वर्षीय शोध जीवविज्ञानी सुश्री स्लाउट्स्किन कहती हैं, जिन्होंने 2024 में इसकी सह-स्थापना की थी और उनका कहना है कि तब से इस आंदोलन को बढ़ता समर्थन मिल रहा है।
- The group envisages Israel's northern border extending to at least the **Litani river**, which runs some 30 kilometres deep into Lebanese territory, and aims to establish a permanent Israeli civilian presence in the area.
यह समूह इज़राइल की उत्तरी सीमा को कम से कम **लितानी नदी** तक विस्तारित करने की कल्पना करता है, जो लेबनानी क्षेत्र में लगभग 30 किलोमीटर अंदर तक बहती है, और वहां स्थायी इज़राइली नागरिक उपस्थिति स्थापित करना चाहता है।
- "The idea is that most of the population flees, we move the border, and we do not let that population return, and it remains a part of the State of Israel by declaration," said Ms. Sloutskin, who formed the movement in memory of her brother **Israel Sokol**, an Israeli soldier killed in Gaza in 2024.
सुश्री स्लाउट्स्किन ने कहा, "विचार यह है कि अधिकांश आबादी भाग जाए, हम सीमा आगे बढ़ा दें, और उस आबादी को वापस न आने दें, तथा वह क्षेत्र घोषणा के माध्यम से इज़राइल राज्य का हिस्सा बना रहे।" उन्होंने यह आंदोलन अपने भाई **इज़राइल सोकोल** की स्मृति में बनाया, जो 2024 में गाज़ा में मारे गए एक इज़राइली सैनिक थे।
- "He dreamed of settling in Lebanon," she told AFP from a hilltop lookout dedicated to Sokol near the settlement of **Karnei Shomron** in the northern West Bank.
उन्होंने उत्तरी वेस्ट बैंक में **कार्नेई शोमरोन** बस्ती के पास सोकोल को समर्पित पहाड़ी स्थल से AFP को बताया, "वह लेबनान में बसने का सपना देखते थे।"
- "He said he wanted to live in a place that is green in the summer and white in the winter."
"उन्होंने कहा था कि वह ऐसी जगह रहना चाहते हैं जो गर्मियों में हरी और सर्दियों में सफेद हो।"
- The Israeli government has given no public political support to the movement to settle southern Lebanon.
इज़राइली सरकार ने दक्षिणी लेबनान में बसने के इस आंदोलन को कोई सार्वजनिक राजनीतिक समर्थन नहीं दिया है।
- In the occupied West Bank, the government has greenlit a major expansion of Israeli settlements and far-right Ministers have openly called for the territory's annexation.
कब्जे वाले वेस्ट बैंक में सरकार ने इज़राइली बस्तियों के बड़े विस्तार को मंजूरी दी है और अतिदक्षिणपंथी मंत्रियों ने खुले तौर पर इस क्षेत्र के विलय की मांग की है।
- Excluding east Jerusalem, more than **5,00,000 Israelis** live in the occupied West Bank in settlements that are illegal under international law, among some three million Palestinians.
पूर्वी यरुशलम को छोड़कर, कब्जे वाले वेस्ट बैंक में लगभग तीस लाख फिलिस्तीनियों के बीच **5,00,000 से अधिक इज़राइली** ऐसी बस्तियों में रहते हैं जिन्हें अंतरराष्ट्रीय कानून के तहत अवैध माना जाता है।
- Ms. Sloutskin insisted that Jewish settlement in southern Lebanon was key to Israel's security and ending the cycle of conflict with Iran-backed Hezbollah.
सुश्री स्लाउट्स्किन ने जोर देकर कहा कि दक्षिणी लेबनान में यहूदी बसाहट इज़राइल की सुरक्षा और ईरान समर्थित हिजबुल्लाह के साथ संघर्ष के चक्र को समाप्त करने की कुंजी है।
- "What the IDF is doing right now is the first stage," she said, referring to the Israeli military. उन्होंने इज़राइली सेना का जिक्र करते हुए कहा, "जो काम अभी IDF कर रही है, वह पहला चरण है।"



- “The IDF goes in, conquers, and clears. And afterwards we must not withdraw, but settle.”
“IDF अंदर जाती है, कब्जा करती है और क्षेत्र साफ करती है। और उसके बाद हमें वापस नहीं हटना चाहिए, बल्कि बस जाना चाहिए।”
- Following its invasion of parts of southern Lebanon, the Israeli military said forces may have to remain in the area without specifying for how long.
दक्षिणी लेबनान के कुछ हिस्सों में घुसपैठ के बाद, इज़राइली सेना ने कहा कि बलों को वहां रहना पड़ सकता है, हालांकि कितने समय तक यह स्पष्ट नहीं किया गया।
- A ceasefire has been in place since mid-April, and Israeli and Lebanese negotiators are holding a new round of talks in Washington.
अप्रैल के मध्य से युद्धविराम लागू है, और इज़राइली तथा लेबनानी वार्ताकार वाशिंगटन में नई वार्ता कर रहे हैं।

‘Nile to Euphrates’

‘नील से यूफ्रेटीस तक’

- On a WhatsApp channel with more than 600 members, Uri Tzafon posts invites to online meetings and maps showing supposedly ancient Jewish settlements in southern Lebanon.
600 से अधिक सदस्यों वाले एक व्हाट्सएप चैनल पर, उरी त्ज़ाफोन ऑनलाइन बैठकों के निमंत्रण और दक्षिणी लेबनान में कथित प्राचीन यहूदी बस्तियों के नक्शे साझा करता है।
- On Telegram, their number of followers sits at over 900.
टेलीग्राम पर उनके 900 से अधिक फॉलोअर्स हैं।
- Contract farmworker, **Ori Plasse**, joined the group in its early days after being actively involved in settlements in both the West Bank and Gaza.
कॉन्ट्रैक्ट फार्मवर्कर **ओरी प्लासे** इस समूह के शुरुआती दिनों में शामिल हुए, क्योंकि वे वेस्ट बैंक और गाज़ा दोनों में बस्तियों से सक्रिय रूप से जुड़े रहे थे।
- The 51-year-old, who emigrated from Manhattan in the 1990s, told AFP that he and a group of others drove into Lebanon through an open border gate a year and a half ago.
1990 के दशक में मैनहट्टन से प्रवास करने वाले 51 वर्षीय प्लासे ने AFP को बताया कि डेढ़ साल पहले वह और अन्य लोगों का एक समूह खुले सीमा द्वार से लेबनान में प्रवेश कर गया था।
- The intention, he said, was to set up a tent, plant trees and “start something that would pick up momentum.”
उन्होंने कहा कि उद्देश्य तंबू लगाना, पेड़ लगाना और “कुछ ऐसा शुरू करना था जो गति पकड़ सके।”
- He was soon escorted out by Israeli soldiers but described the experience as “amazing”.
उन्हें जल्द ही इज़राइली सैनिकों ने बाहर निकाल दिया, लेकिन उन्होंने इस अनुभव को “अद्भुत” बताया।
- “You feel like you’re home, you feel it’s your country,” he said from his house in **Moshav Sde Yaakov** in northern Israel.
उत्तरी इज़राइल के **मोशाव स्दे याकोव** स्थित अपने घर से उन्होंने कहा, “ऐसा लगता है जैसे आप अपने घर में हैं, जैसे यह आपका देश है।”
- In February, Uri Tzafon organised another tree-planting trip to the border, publishing photos of children smiling alongside Israeli flags and placards erected next to the wall.
फरवरी में, उरी त्ज़ाफोन ने सीमा पर एक और वृक्षारोपण यात्रा आयोजित की और दीवार के पास लगे इज़राइली झंडों तथा तख्तियों के साथ मुस्कराते बच्चों की तस्वीरें प्रकाशित कीं।
- The Israeli military condemned the incident in which it said two civilians crossed the fence, constituting a criminal offence endangering civilians and troops.
इज़राइली सेना ने इस घटना की निंदा की, जिसमें उसके अनुसार दो नागरिकों ने बाड़ पार की, जो नागरिकों और सैनिकों को खतरे में डालने वाला आपराधिक अपराध है।
- In his garden, Mr. Plasse enthusiastically opened an old shipping container holding supplies to build settlements — including mattresses, sleeping bags and plastic sheets.



अपने बगीचे में, श्री प्लासे ने उत्साहपूर्वक एक पुराना शिपिंग कंटेनर खोला जिसमें बस्तियां बसाने के लिए सामान रखा था — जिसमें गद्दे, स्लीपिंग बैग और प्लास्टिक शीट शामिल थीं।

- Inside, he flicked through a book with maps showing Israel's borders spanning from parts of modern-day Egypt to Iraq.
अंदर उन्होंने एक किताब दिखाई जिसमें नक्शे थे, जिनमें इज़राइल की सीमाएं आधुनिक मिस्र के कुछ हिस्सों से लेकर इराक तक फैली हुई दिखाई गई थीं।
- "Anybody who follows the **Old Testament**... should know that the land of Israel is promised to us from, basically most people say it's the **Nile** and to the **Euphrates River**," said Plasse.
प्लासे ने कहा, "जो कोई भी **ओल्ड टेस्टामेंट** का पालन करता है... उसे पता होना चाहिए कि इज़राइल की भूमि हमें, जैसा अधिकांश लोग कहते हैं, **नील नदी** से लेकर **यूफ्रेटीस नदी** तक वादा की गई है।"
- Ahead of elections due later this year, Mr. Plasse said Uri Tzafon would try to get support from politicians, but admitted their responses had so far been "vague".
इस वर्ष बाद में होने वाले चुनावों से पहले, श्री प्लासे ने कहा कि उरी तज़ाफोन राजनेताओं से समर्थन लेने की कोशिश करेगा, लेकिन उन्होंने स्वीकार किया कि अब तक उनके जवाब "अस्पष्ट" रहे हैं।
- Mr. Sloutskin, however, insisted there was backing from some lawmakers and even Ministers.
हालांकि, श्रीमती स्लाउट्स्किन ने जोर देकर कहा कि कुछ सांसदों और यहां तक कि मंत्रियों का भी समर्थन प्राप्त है।
- "Some say it openly, some say it under the table, but there is definitely support," she said.
उन्होंने कहा, "कुछ लोग इसे खुलकर कहते हैं, कुछ लोग परोक्ष रूप से कहते हैं, लेकिन निश्चित रूप से समर्थन मौजूद है।"
- Last month, Uri Tzafon published a photo of Ms. Sloutskin meeting with **Environmental Protection Minister Idit Silman**, captioned: "During the meeting with the Minister, the issue of taking the territory was raised."
पिछले महीने, उरी तज़ाफोन ने सुश्री स्लाउट्स्किन की पर्यावरण संरक्षण मंत्री इदित सिलमान के साथ बैठक की तस्वीर प्रकाशित की, जिसके कैप्शन में लिखा था: "मंत्री के साथ बैठक के दौरान क्षेत्र पर कब्जा करने का मुद्दा उठाया गया।"
- The dream of settling Lebanon sits on the ultra-nationalist margins of Israeli society, but both Ms. Sloutskin and Mr. Plasse were certain their views would become more mainstream with time.
लेबनान में बसने का सपना इज़राइली समाज के अतिराष्ट्रवादी किनारों पर मौजूद है, लेकिन सुश्री स्लाउट्स्किन और श्री प्लासे दोनों को विश्वास है कि समय के साथ उनके विचार मुख्यधारा में आ जाएंगे।
- In his sparsely decorated home, Mr. Plasse proudly displayed a certificate of appreciation for Gaza settlement activists, signed by far-right **National Security Minister Itamar Ben Gvir** and **Deputy Speaker Limor Son Har-Melech**.
अपने साधारण सजे घर में, श्री प्लासे ने गर्व से गाज़ा बस्ती कार्यकर्ताओं के लिए प्रशंसा प्रमाणपत्र दिखाया, जिस पर अतिदक्षिणपंथी **राष्ट्रीय सुरक्षा मंत्री इतामार बेन ग्विर** और **उपाध्यक्ष लिमोर सोन हार-मेलेख** के हस्ताक्षर थे।
- "Ultimately, it has to be the people who want it," Ms. Sloutskin said.
सुश्री स्लाउट्स्किन ने कहा, "अंततः यह लोगों की इच्छा पर निर्भर करेगा।"
- "The people must lead."
"लोगों को नेतृत्व करना होगा।"



GS Paper 1: Geography		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	Unseasonal storms, rain leave 111 dead, 72 injured in Uttar Pradesh बेमौसम आंधी और बारिश से उत्तर प्रदेश में 111 लोगों की मौत, 72 घायल	
15M	China's Pacific ally Solomon Islands to elect new leader चीन का प्रशांत सहयोगी सोलोमन आइलैंड्स नया नेता चुनेगा	

PICTURE OF THE WEEK
Salt of the earth



Dry seasoning: A worker harvests salt at the Little Rann of Kutch region in Gujarat, where summer temperatures routinely cross 45 degrees Celsius. While India faces heatwaves every year, few places endure conditions as searing as the country's western desert salt pans, where workers have to survive almost unbearable temperatures.

Dry seasoning: A worker harvests salt at the Little Rann of Kutch region in Gujarat, where summer temperatures routinely cross 45 degrees Celsius. While India faces heatwaves every year, few places endure conditions as searing as the country's western desert salt pans, where workers have to survive almost unbearable temperatures.

Unseasonal storms, rain leave 111 dead, 72 injured in Uttar Pradesh

Heavy showers and thunderstorms wreak havoc across the State; 179 livestock losses, damage to 227 houses reported; Chief Minister Adityanath directs district magistrates and other officials to immediately visit victims and release compensation

GS I: Geography
Mayank Kumar
LUCKNOW

Over a hundred people were killed across Uttar Pradesh after powerful storms and unseasonal heavy rain pounded the State, uprooting trees and electric poles and damaging houses, on Wednesday and Thursday.

Large-scale storms, lightning, and thunder strikes caused significant damage across several districts over the past 36 hours, State Relief Commissioner Hrishikesh Bhaskar Yashod said on Thursday, adding that the situation is being monitored.

"Reports of 111 deaths were received from 26 districts. 72 persons were injured, 170 livestock losses and damage to 227 houses



Extensive damage: An uprooted tree blocks a road in Prayagraj on Wednesday. SPECIAL ARRANGEMENT

have been reported," the Relief Commissioner's office said in a statement.

At least four people each died in the districts of Barabanki, Bahraich, Kanpur Dehat, Basti, Sambhal, Hardoi, and Unnao.

A video of the extreme weather event circulated in social media showed a man being hurled into the air in Bareilly district during strong winds on Wednesday. The man was taking shelter under a tin shed

when the storm reportedly ripped off the structure, throwing both the shed and the man several feet into the air before he crashed to the ground with minor injuries.

Chief Minister Yogi Ad-

ityanath directed district magistrates and other officials to "immediately visit the affected sites and provide assistance to the victims and release compensation," and sought updates every three hours, an official statement said.

Noting that lakhs of people have been badly affected by the storms, Samajwadi Party president Akhilesh Yadav asked the government to provide comprehensive relief. "The government should carry out relief and rescue work on a war footing, immediate arrangements should be made for the best possible free treatment for the injured, food and water should be made available as soon as possible, the dead should be cremated with respect," he said in a post on X.

15M. Unseasonal storms, rain leave 111 dead, 72 injured in Uttar Pradesh बेमौसम आंधी और बारिश से उत्तर प्रदेश में 111 लोगों की मौत, 72 घायल

- Heavy showers and thunderstorms wreak havoc across the State; 179 livestock losses, damage to 227 houses reported; Chief Minister **Adityanath** directs district magistrates and other officials to immediately visit victims and release compensation.



भारी बारिश और आंधी-तूफान ने पूरे राज्य में तबाही मचाई; 179 पशुधन की हानि और 227 घरों को नुकसान की सूचना मिली; मुख्यमंत्री **आदित्यनाथ** ने जिला अधिकारियों और अन्य अधिकारियों को तुरंत पीड़ितों से मिलने और मुआवजा जारी करने के निर्देश दिए।

- Over a hundred people were killed across **Uttar Pradesh** after powerful storms and unseasonal heavy rain pounded the State, uprooting trees and electric poles and damaging houses, on Wednesday and Thursday.
बुधवार और गुरुवार को शक्तिशाली तूफानों और बेमौसम भारी बारिश ने **उत्तर प्रदेश** को प्रभावित किया, जिससे पेड़ और बिजली के खंभे उखड़ गए तथा घरों को नुकसान पहुंचा और सौ से अधिक लोगों की मौत हो गई।
- Large-scale storms, lightning, and thunder strikes caused significant damage across several districts over the past 36 hours, State Relief Commissioner **Hrishikesh Bhaskar Yashod** said on Thursday, adding that the situation is being monitored.
राज्य राहत आयुक्त **ऋषिकेश भास्कर यशोद** ने गुरुवार को कहा कि पिछले 36 घंटों में बड़े पैमाने पर आए तूफान, बिजली गिरने और आकाशीय बिजली की घटनाओं से कई जिलों में भारी नुकसान हुआ है और स्थिति पर निगरानी रखी जा रही है।
- “Reports of 111 deaths were received from 26 districts.
“26 जिलों से 111 मौतों की रिपोर्ट प्राप्त हुई है।
- 72 persons were injured, 170 livestock losses and damage to 227 houses have been reported,” the Relief Commissioner’s office said in a statement.
72 लोग घायल हुए हैं, 170 पशुधन की हानि और 227 घरों को नुकसान की सूचना मिली है,” राहत आयुक्त कार्यालय ने बयान में कहा।
- At least four people each died in the districts of **Barabanki, Bahraich, Kanpur Dehat, Basti, Sambhal, Hardoi, and Unnao**.
बाराबंकी, बहराइच, कानपुर देहात, बस्ती, संभल, हरदोई और उन्नाव जिलों में कम से कम चार-चार लोगों की मौत हुई।
- A video of the extreme weather event circulated in social media showed a man being hurled into the air in **Bareilly** district during strong winds on Wednesday.
सोशल मीडिया पर वायरल हुए इस चरम मौसम की घटना के वीडियो में बुधवार को तेज हवाओं के दौरान **बरेली** जिले में एक व्यक्ति को हवा में उछलते हुए दिखाया गया।
- The man was taking shelter under a tin shed when the storm reportedly ripped off the structure, throwing both the shed and the man several feet into the air before he crashed to the ground with minor injuries.
व्यक्ति टिन शेड के नीचे शरण ले रहा था, तभी तूफान ने कथित तौर पर उस ढांचे को उखाड़ दिया और शेड तथा व्यक्ति दोनों को कई फीट हवा में उछाल दिया, जिसके बाद वह मामूली चोटों के साथ जमीन पर गिर पड़ा।
- Chief Minister **Yogi Adityanath** directed district magistrates and other officials to “immediately visit the affected sites and provide assistance to the victims and release compensation,” and sought updates every three hours, an official statement said.
मुख्यमंत्री **योगी आदित्यनाथ** ने जिला अधिकारियों और अन्य अधिकारियों को “तुरंत प्रभावित स्थलों का दौरा करने, पीड़ितों को सहायता प्रदान करने और मुआवजा जारी करने” के निर्देश दिए तथा हर तीन घंटे में स्थिति की जानकारी मांगी, आधिकारिक बयान में कहा गया।
- Noting that lakhs of people have been badly affected by the storms, **Samajwadi Party** president **Akhilesh Yadav** asked the government to provide comprehensive relief.
यह कहते हुए कि लाखों लोग तूफानों से बुरी तरह प्रभावित हुए हैं, **समाजवादी पार्टी** अध्यक्ष **अखिलेश यादव** ने सरकार से व्यापक राहत प्रदान करने की मांग की।
- “The government should carry out relief and rescue work on a war footing, immediate arrangements should be made for the best possible free treatment for the injured, food and water should be made available as soon as possible, the dead should be cremated with respect,” he said in a post on X.
उन्होंने X पर एक पोस्ट में कहा, “सरकार को युद्ध स्तर पर राहत और बचाव कार्य करना चाहिए, घायलों के



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>

YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>

CONTACT: 9971932488



लिए सर्वोत्तम मुफ्त उपचार की तत्काल व्यवस्था की जानी चाहिए, भोजन और पानी जल्द उपलब्ध कराया जाना चाहिए और मृतकों का सम्मानपूर्वक अंतिम संस्कार किया जाना चाहिए।”

China's Pacific ally Solomon Islands to elect new leader

GS I: Geography: Mapping

Agence France-Presse

SYDNEY

The Solomon Islands Parliament will elect a new Prime Minister on Friday, with a reformer seeking better social services and a government Minister known for foreign infrastructure deals among the frontrunners.

The Solomons has been one of Beijing's closest partners in the South Pacific since striking a secret security deal in 2022, and leadership changes in the strategically located archipelago are closely watched by Western diplomats.

Fifty lawmakers will vote on Friday morning for a new leader after Prime Minister Jeremiah Manele was ousted last week in a no-confidence vote.

One of the lawmakers who voted to remove him, former Foreign Minister Peter Shanel Agovaka, is the caretaker government's candidate for the next leader.

The Opposition leader, Solomon Islands Democratic Party's Matthew Wale, and former Deputy Prime Minister Manasseh Maelanga, are also vying for the job.

University of Hawaii associate professor Joseph Foukuna said Mr. Wale was a reformer. He has previously pledged to boost education and fix hospitals that often run out of medicine.

Mr. Agovaka, one of the founder's of the previous coalition government's OUR Party, is likely to continue its policies, Mr. Foukuna told AFP.

Those policies have been dominated by infrastructure projects built by China after the Solomon Islands switched ties from Taiwan to Beijing in 2019.

Former Australian diplomat to the Solomon Islands, James Batley, said both Mr. Wale and Mr. Agovaka would likely continue to balance ties with China and Australia, a major aid donor.

15M. China's Pacific ally Solomon Islands to elect new leader

चीन का प्रशांत सहयोगी सोलोमन आइलैंड्स नया नेता चुनेगा

• The **Solomon Islands Parliament** will elect a new **Prime Minister** on Friday, with a reformer seeking better social services and a government Minister known for foreign infrastructure deals among the frontrunners.

सोलोमन आइलैंड्स संसद शुक्रवार को नए **प्रधानमंत्री** का चुनाव करेगी, जिसमें बेहतर सामाजिक सेवाओं की मांग करने वाले एक सुधारवादी नेता और विदेशी अवसंरचना समझौतों के लिए जाने जाने वाले एक सरकारी मंत्री प्रमुख दावेदारों में शामिल हैं।

• The Solomons has been one of **Beijing's** closest partners in the **South Pacific** since striking a secret security deal in **2022**, and leadership changes in the strategically located archipelago are closely watched by Western diplomats.

2022 में गुप्त सुरक्षा समझौता करने के बाद से सोलोमन द्वीपसमूह **बीजिंग** के सबसे करीबी साझेदारों में से एक रहा है, और इस रणनीतिक रूप से महत्वपूर्ण द्वीपसमूह में नेतृत्व परिवर्तन पर पश्चिमी राजनयिक करीबी नजर रख रहे हैं।

• Fifty lawmakers will vote on Friday morning for a new leader after Prime Minister **Jeremiah Manele** was ousted last week in a no-confidence vote.

प्रधानमंत्री जेरमायाह मनेले को पिछले सप्ताह अविश्वास प्रस्ताव में हटाए जाने के बाद शुक्रवार सुबह पचास सांसद नए नेता के लिए मतदान करेंगे।

• One of the lawmakers who voted to remove him, former Foreign Minister **Peter Shanel Agovaka**, is the caretaker government's candidate for the next leader.

उन्हें हटाने के पक्ष में मतदान करने वाले सांसदों में से एक, पूर्व विदेश मंत्री **पीटर शानेल अगोवाका**, कार्यवाहक सरकार की ओर से अगले नेता के उम्मीदवार हैं।

• The Opposition leader, **Solomon Islands Democratic Party's Matthew Wale**, and former Deputy Prime Minister

Manasseh Maelanga, are also vying for the job.

विपक्ष के नेता, **सोलोमन आइलैंड्स डेमोक्रेटिक पार्टी** के **मैथ्यू वाले**, और पूर्व उपप्रधानमंत्री **मनासेह मेलंगा** भी इस पद के लिए प्रतिस्पर्धा कर रहे हैं।

- **University of Hawaii** associate professor **Joseph Foukuna** said Mr. Wale was a reformer. **यूनिवर्सिटी ऑफ हवाई** के एसोसिएट प्रोफेसर **जोसेफ फौकोना** ने कहा कि श्री वाले एक सुधारवादी नेता हैं।
- He has previously pledged to boost education and fix hospitals that often run out of medicine. उन्होंने पहले शिक्षा को बढ़ावा देने और उन अस्पतालों को सुधारने का वादा किया था जिनमें अक्सर दवाइयों की कमी हो जाती है।
- Mr. Agovaka, one of the founder's of the previous coalition government's **OUR Party**, is likely to continue its policies, Mr. Foukuna told AFP.

श्री अगोवाका, पिछली गठबंधन सरकार की **OUR Party** के संस्थापकों में से एक हैं, और श्री फौकोना ने AFP को बताया कि वे संभवतः उसकी नीतियों को जारी रखेंगे।



- Those policies have been dominated by infrastructure projects built by **China** after the Solomon Islands switched ties from **Taiwan** to **Beijing** in 2019.
इन नीतियों पर **चीन** द्वारा बनाए गए अवसंरचना परियोजनाओं का प्रभुत्व रहा है, जब सोलोमन आइलैंड्स ने 2019 में **ताइवान** से संबंध तोड़कर **बीजिंग** से संबंध स्थापित किए थे।
- Former Australian diplomat to the Solomon Islands, **James Batley**, said both Mr. Wale and Mr. Agovaka would likely continue to balance ties with **China** and **Australia**, a major aid donor.
सोलोमन आइलैंड्स में ऑस्ट्रेलिया के पूर्व राजनयिक **जेम्स बैटली** ने कहा कि श्री वाले और श्री अगोवाका दोनों ही संभवतः **चीन** और प्रमुख सहायता दाता **ऑस्ट्रेलिया** के साथ संतुलित संबंध बनाए रखेंगे।

GS Paper II: Polity		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	Free and fair elections are dependent on a truly independent poll body: SC स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव वास्तव में स्वतंत्र चुनाव आयोग पर निर्भर हैं : सुप्रीम कोर्ट	
15M	HC recalls its earlier order on journalist's PIO status हाई कोर्ट ने पत्रकार की PIO स्थिति पर अपना पूर्व आदेश वापस लिया	

Free and fair elections are dependent on a truly independent poll body: SC

Top court questions neutrality of Prime Minister-led selection panel for Election Commissioners, highlights absence of even 'one absolutely neutral person'; Attorney-General says the court cannot become a 'second chamber of Parliament'; Bench suggests referring petitions to Constitution Bench

GS II: Polity

Krishnadas Rajagopal
NEW DELHI

The Supreme Court on Thursday nudged the Union government to address concerns over its dominant role in the appointment of Chief Election Commissioners and Election Commissioners, observing that free and fair elections depend on a truly independent Election Commission.

The court highlighted the absence of even "one absolutely neutral person" on the Prime Minister-chaired selection committee. It questioned the presence of a Cabinet Minister on the panel, observing that such a Minister could not be expected to defy the Prime Minister. The court also asked whether the presence of the Leader of the Opposition on the committee was merely "ornamental" as appointments could be made without a unanimous vote.

The court was hearing a batch of petitions challenging the Chief Election Commissioner and other Election Commissioners (Appointment, Conditions of Service, and Term of Office) Act, 2023.

The petitioners contended that the Act "defeated" a Constitution Bench judgment in the *Anoop Baranwal versus Union of India* case, which had constituted a selection panel comprising the Prime Minister, the Leader of the Opposition in the Lok Sabha, and the Chief Justice of India. The 2023 Act, passed within months of the judgment, replaced the Chief Justice with a Cabinet Minister nominated by the Prime Minister.

'Judicial restraint'

Describing the *Anoop Baranwal* judgment as a "classic example of judicial restraint and statesmanship", the court indicated that the 2023 Act handed the power to the Executive to "call



Judgments of this court from 1950 are eloquent on the point that the Executive cannot call the shots as far as elections are concerned... Free, fair elections are an important part of the Basic Structure

JUSTICE DIPANKAR DATTA
Supreme Court Judge

the shots" in the appointment of the Chief Election Commissioner (CEC) and Election Commissioners (ECs).

"Judgments of this court from 1950 are eloquent on the point that the Executive cannot call the shots as far as elections are concerned... Free fair elections are an important part of the Basic Structure. It can only be accomplished by having an independent Election Commission of India. The Election Commission can only be independent if it has independent Commissioners," Justice Dipankar Datta, heading a Division Bench, told Attorney-General R. Venkataramani, appearing for the Union government.

Mr. Venkataramani said one cannot make a "hugely hypothetical assumption" that the Act would result only in subservient CECs and ECs unless there was an actual lapse on the ground.

"Unless you taste the pudding, how can you say the pudding is bad," Mr. Venkataramani asked.

Justice Datta replied that it was not enough for the Election Commission to be independent, and that the poll body should also appear to be independent.

The judge asked the top

law officer which law he thought occupied the "pride of place" immediately after the Constitution.

"After the Constitution, which law occupies the prime place? There are thousands of legislations, which one would you place right next to the Constitution... I would say, the election laws. Would I be wrong? Without democracy, there is nothing," Justice Datta said.

A-G's argument

Mr. Venkataramani argued that the Supreme Court could not become a "second chamber of Parliament". The petitioners, he said, cannot expect Parliament to enact laws blindly in consonance with Supreme Court judgments.

"Can somebody come to the court and say Parliament disregarded your judgment when it was bound entirely to the word of the court? The court can declare the law while examining the legality of a legislation or a state action. But the court cannot decide what a law should look like and expect Parliament to follow suit by enacting a law faithfully mirroring the court's vision," the Attorney-General submitted.

Mr. Venkataramani said the court did not declare any law under Article 141 in the *Anoop Baranwal* judgment. It had merely put in place a stop-gap arrangement for the CEC and EC appointments until Parliament enacted a law under Article 324(2).

Towards the end of the hearing, the Bench suggested referring the petitions to a Constitution Bench. The petitioners strongly opposed the move, arguing that the pleas involved a "conventional" challenge to the 2023 Act and not a "substantial question of law" warranting reference to a larger Bench under Article 145(3).

15M. Free and fair elections are dependent on a truly independent poll body: SC

स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव वास्तव में स्वतंत्र चुनाव आयोग पर निर्भर हैं : सुप्रीम कोर्ट

- Top court questions neutrality of **Prime Minister-led selection panel** for **Election Commissioners**, highlights absence of even "one absolutely neutral person"; **Attorney-**



General says the court cannot become a “second chamber of Parliament”; Bench suggests referring petitions to **Constitution Bench**.

शीर्ष अदालत ने प्रधानमंत्री-नेतृत्व वाली चयन समिति की निष्पक्षता पर सवाल उठाए, जो चुनाव आयुक्तों की नियुक्ति करती है, और यह रेखांकित किया कि उसमें “एक भी पूर्णतः निष्पक्ष व्यक्ति” नहीं है; अटॉर्नी जनरल ने कहा कि अदालत “संसद का दूसरा सदन” नहीं बन सकती; पीठ ने याचिकाओं को संविधान पीठ को भेजने का सुझाव दिया।

- The **Supreme Court** on Thursday nudged the Union government to address concerns over its dominant role in the appointment of **Chief Election Commissioners and Election Commissioners**, observing that free and fair elections depend on a truly independent **Election Commission**.

सुप्रीम कोर्ट ने गुरुवार को केंद्र सरकार को मुख्य चुनाव आयुक्त और चुनाव आयुक्तों की नियुक्ति में उसकी प्रमुख भूमिका को लेकर उठी चिंताओं का समाधान करने को कहा और कहा कि स्वतंत्र एवं निष्पक्ष चुनाव वास्तव में स्वतंत्र चुनाव आयोग पर निर्भर करते हैं।

- The court highlighted the absence of even “one absolutely neutral person” on the **Prime Minister-chaired selection committee**.
अदालत ने प्रधानमंत्री की अध्यक्षता वाली चयन समिति में “एक भी पूर्णतः निष्पक्ष व्यक्ति” की अनुपस्थिति को रेखांकित किया।
- It questioned the presence of a **Cabinet Minister** on the panel, observing that such a Minister could not be expected to defy the Prime Minister.
अदालत ने समिति में कैबिनेट मंत्री की उपस्थिति पर सवाल उठाते हुए कहा कि ऐसे मंत्री से प्रधानमंत्री का विरोध करने की अपेक्षा नहीं की जा सकती।
- The court also asked whether the presence of the **Leader of the Opposition** on the committee was merely “ornamental” as appointments could be made without a unanimous vote.
अदालत ने यह भी पूछा कि क्या समिति में विपक्ष के नेता की उपस्थिति केवल “औपचारिक” है, क्योंकि नियुक्तियां सर्वसम्मति के बिना भी की जा सकती हैं।
- The court was hearing a batch of petitions challenging the **Chief Election Commissioner and other Election Commissioners (Appointment, Conditions of Service, and Term of Office) Act, 2023**.
अदालत मुख्य चुनाव आयुक्त और अन्य चुनाव आयुक्त (नियुक्ति, सेवा की शर्तें और कार्यकाल) अधिनियम, 2023 को चुनौती देने वाली याचिकाओं के समूह पर सुनवाई कर रही थी।
- The petitioners contended that the Act “defeated” a **Constitution Bench** judgment in the **Anoop Baranwal versus Union of India** case, which had constituted a selection panel comprising the **Prime Minister, the Leader of the Opposition in the Lok Sabha, and the Chief Justice of India**.
याचिकाकर्ताओं ने तर्क दिया कि यह अधिनियम संविधान पीठ के अनूप बरनवाल बनाम भारत संघ मामले के निर्णय को “निष्प्रभावी” कर देता है, जिसमें चयन समिति में प्रधानमंत्री, लोकसभा में विपक्ष के नेता और भारत के मुख्य न्यायाधीश को शामिल किया गया था।
- The 2023 Act, passed within months of the judgment, replaced the **Chief Justice** with a **Cabinet Minister** nominated by the Prime Minister.
निर्णय के कुछ ही महीनों बाद पारित 2023 के अधिनियम ने मुख्य न्यायाधीश की जगह प्रधानमंत्री द्वारा नामित कैबिनेट मंत्री को शामिल कर दिया।

‘Judicial restraint’

‘न्यायिक संयम’

- Describing the **Anoop Baranwal** judgment as a “classic example of judicial restraint and statesmanship”, the court indicated that the 2023 Act handed the power to the Executive to “call the shots” in the appointment of the **Chief Election Commissioner (CEC)** and **Election Commissioners (ECs)**.



अनूप बरनवाल फैसले को “न्यायिक संयम और राजकीय दूरदर्शिता का उत्कृष्ट उदाहरण” बताते हुए अदालत ने संकेत दिया कि 2023 का अधिनियम मुख्य चुनाव आयुक्त (CEC) और चुनाव आयुक्तों (ECs) की नियुक्ति में कार्यपालिका को “पूरा नियंत्रण” देता है।

- “Judgments of this court from 1950 are eloquent on the point that the Executive cannot call the shots as far as elections are concerned... Free fair elections are an important part of the **Basic Structure**. It can only be accomplished by having an independent **Election Commission of India**. The Election Commission can only be independent if it has independent Commissioners,” Justice **Dipankar Datta**, heading a Division Bench, told **Attorney-General R. Venkataramani**, appearing for the Union government.
“1950 से इस अदालत के निर्णय स्पष्ट रूप से कहते हैं कि चुनावों के मामले में कार्यपालिका नियंत्रण नहीं कर सकती... स्वतंत्र और निष्पक्ष चुनाव मूल संरचना का महत्वपूर्ण हिस्सा हैं। यह केवल स्वतंत्र **भारत निर्वाचन आयोग** के माध्यम से ही संभव है। चुनाव आयोग तभी स्वतंत्र हो सकता है जब उसके आयुक्त स्वतंत्र हों,” खंडपीठ की अध्यक्षता कर रहे न्यायमूर्ति **दिपांकर दत्ता** ने केंद्र सरकार की ओर से पेश हुए **अटॉर्नी जनरल आर. वेंकटरमणी** से कहा।
- Mr. Venkataramani said one cannot make a “hugely hypothetical assumption” that the Act would result only in subservient **CECs** and **ECs** unless there was an actual lapse on the ground.
श्री वेंकटरमणी ने कहा कि यह “अत्यधिक काल्पनिक धारणा” नहीं बनाई जा सकती कि यह अधिनियम केवल अधीनस्थ **CEC** और **ECs** को जन्म देगा, जब तक कि वास्तविक स्तर पर कोई चूक न हो।
- “Unless you taste the pudding, how can you say the pudding is bad,” Mr. Venkataramani asked.
“जब तक आप पुडिंग का स्वाद नहीं चखते, आप कैसे कह सकते हैं कि वह खराब है,” श्री वेंकटरमणी ने पूछा।
- Justice Datta replied that it was not enough for the **Election Commission** to be independent, and that the poll body should also appear to be independent.
न्यायमूर्ति दत्ता ने उत्तर दिया कि केवल **चुनाव आयोग** का स्वतंत्र होना पर्याप्त नहीं है, बल्कि उसका स्वतंत्र दिखना भी आवश्यक है।
- The judge asked the top law officer which law he thought occupied the “pride of place” immediately after the **Constitution**.
न्यायाधीश ने शीर्ष विधि अधिकारी से पूछा कि उनके अनुसार **संविधान** के तुरंत बाद कौन-सा कानून सर्वोच्च महत्व रखता है।
- “After the Constitution, which law occupies the prime place? There are thousands of legislations, which one would you place right next to the Constitution... I would say, the election laws. Would I be wrong? Without democracy, there is nothing,” Justice Datta said.
“संविधान के बाद कौन-सा कानून सर्वोच्च स्थान रखता है? हजारों कानून हैं, आप संविधान के ठीक बाद किसे रखेंगे... मैं कहूंगा, चुनाव कानून। क्या मैं गलत हूँ? लोकतंत्र के बिना कुछ नहीं है,” न्यायमूर्ति दत्ता ने कहा।

A-G's argument

अटॉर्नी जनरल की दलील

- Mr. Venkataramani argued that the **Supreme Court** could not become a “second chamber of Parliament”.
श्री वेंकटरमणी ने तर्क दिया कि **सुप्रीम कोर्ट** “संसद का दूसरा सदन” नहीं बन सकता।
- The petitioners, he said, cannot expect Parliament to enact laws blindly in consonance with **Supreme Court judgments**.
उन्होंने कहा कि याचिकाकर्ता संसद से यह अपेक्षा नहीं कर सकते कि वह **सुप्रीम कोर्ट के फैसलों** के अनुरूप आंख बंद करके कानून बनाए।
- “Can somebody come to the court and say Parliament disregarded your judgment when it was bound entirely to the word of the court? The court can declare the law while examining the legality of a legislation or a state action. But the court cannot decide what a law should look like and expect Parliament to follow suit by enacting a law faithfully mirroring the court's



vision,” the **Attorney-General** submitted.

“क्या कोई अदालत में आकर कह सकता है कि संसद ने आपके फैसले की अवहेलना की, जबकि वह पूरी तरह अदालत के शब्दों से बंधी थी? अदालत किसी कानून या राज्य कार्रवाई की वैधता की जांच करते समय कानून की घोषणा कर सकती है। लेकिन अदालत यह तय नहीं कर सकती कि कानून कैसा दिखना चाहिए और संसद से अपेक्षा नहीं कर सकती कि वह अदालत की कल्पना के अनुरूप कानून बनाए,” **अटॉर्नी जनरल** ने प्रस्तुत किया।

- Mr. Venkataramani said the court did not declare any law under **Article 141** in the **Anoop Baranwal** judgment.

श्री वेंकटरमणी ने कहा कि अदालत ने **अनुच्छेद 141** के तहत **अनूप बरनवाल** फैसले में कोई कानून घोषित नहीं किया था।

- It had merely put in place a stop-gap arrangement for the **CEC** and **EC** appointments until Parliament enacted a law under **Article 324(2)**.

उसने केवल **CEC** और **EC** की नियुक्तियों के लिए अस्थायी व्यवस्था की थी, जब तक कि संसद **अनुच्छेद 324(2)** के तहत कानून न बना दे।

- Towards the end of the hearing, the Bench suggested referring the petitions to a **Constitution Bench**.

सुनवाई के अंत में पीठ ने याचिकाओं को **संविधान पीठ** को भेजने का सुझाव दिया।

- The petitioners strongly opposed the move, arguing that the pleas involved a “conventional” challenge to the 2023 Act and not a “substantial question of law” warranting reference to a larger Bench under **Article 145(3)**.

याचिकाकर्ताओं ने इस कदम का कड़ा विरोध करते हुए कहा कि याचिकाएं 2023 के अधिनियम को “सामान्य” चुनौती देती हैं और इसमें ऐसा कोई “महत्वपूर्ण विधिक प्रश्न” नहीं है, जिसके लिए **अनुच्छेद 145(3)** के तहत बड़ी पीठ को संदर्भित करना आवश्यक हो।

HC recalls its earlier order on journalist's PIO status

GS II: Polity
The Hindu Bureau
NEW DELHI

The Delhi High Court on Thursday recalled its order quashing the Centre's decision to reject journalist Siddharth Varadarajan's plea seeking conversion of his Person of Indian Origin (PIO) status to Overseas Citizen of India (OCI).

Justice Purushendra Kumar Kaurav said Mr. Varadarajan failed to disclose the existence of a 2020 Allahabad High Court order that granted him anticipatory bail in a criminal case and imposed conditions, such as surrendering his passport and restricting travel abroad without permission from the trial court concerned.

The court also recalled its May 13 order asking the authorities to consider an application by Mr. Varadarajan, a U.S. citizen, for a “return visa” and allowing him to travel to Estonia between May 14 and 19.

15M. HC recalls its earlier order on journalist's PIO status हाई कोर्ट ने पत्रकार की PIO स्थिति पर अपना पूर्व आदेश वापस लिया

- The **Delhi High Court** on Thursday recalled its order quashing the Centre's decision to reject journalist **Siddharth Varadarajan's** plea seeking conversion of his **Person of Indian Origin (PIO)** status to **Overseas Citizen of India (OCI)**.

दिल्ली हाई कोर्ट ने गुरुवार को पत्रकार **सिद्धार्थ वरदराजन** की **पर्सन ऑफ इंडियन ओरिजिन (PIO)** स्थिति को **ओवरसीज सिटीजन ऑफ इंडिया (OCI)** में बदलने की याचिका खारिज करने के केंद्र के फैसले को निरस्त करने वाले अपने आदेश को वापस ले लिया।

- Justice **Purushendra Kumar Kaurav** said Mr. **Varadarajan** failed to disclose the existence of a 2020 **Allahabad High Court** order that granted him anticipatory bail in a criminal case and imposed conditions, such as surrendering his passport and restricting travel abroad without permission from the trial court concerned.

न्यायमूर्ति **पुरुषेन्द्र कुमार कौरव** ने कहा कि श्री **वरदराजन** ने 2020 के **इलाहाबाद हाई कोर्ट** के उस आदेश का खुलासा नहीं किया, जिसमें उन्हें एक आपराधिक मामले में अग्रिम जमानत दी गई थी और पासपोर्ट जमा करने तथा संबंधित ट्रायल कोर्ट की अनुमति के बिना विदेश यात्रा पर रोक जैसी शर्तें लगाई गई थीं।

- The court also recalled its **May 13** order asking the authorities to consider an application by Mr. **Varadarajan**, a **U.S. citizen**, for a “return visa” and allowing him to travel to **Estonia** between May 14 and 19.

अदालत ने अपने **13 मई** के उस आदेश को भी वापस ले लिया, जिसमें अधिकारियों को



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>
YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>
CONTACT: 9971932488



अमेरिकी नागरिक श्री वरदराजन के "रिटर्न वीजा" आवेदन पर विचार करने और उन्हें 14 से 19 मई के बीच एस्टोनिया यात्रा की अनुमति देने को कहा गया था।

GS Paper II: Governance		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	COVID-19 linked to 22.1 million excess deaths globally from 2020 to 2023: WHO report 2020 से 2023 तक वैश्विक स्तर पर 22.1 मिलियन अतिरिक्त मौतों से जुड़ा COVID-19: WHO रिपोर्ट	
15M	Medical education in India needs to pivot to quality over quantity भारत में चिकित्सा शिक्षा को संख्या की अपेक्षा गुणवत्ता की ओर उन्मुख होने की आवश्यकता है।	

PATRIOTIC IAS



COVID-19 linked to 22.1 million excess deaths globally from 2020 to 2023: WHO report

GS II: Governance

Bindu Shajan Perappadan
NEW DELHI

The World Health Organization (WHO) has said the COVID-19 pandemic exposed vulnerabilities in global health systems and was linked to an estimated 22.1 million excess deaths, including indirect deaths, between 2020 and 2023.

The estimate, published in the WHO's flagship World Health Statistics report, is more than three times the number of officially reported COVID-19 deaths and reflects the scale of the pandemic's global impact. The report said the pandemic reversed a decade of gains in life expectancy, with recovery remaining incomplete and uneven across regions.

The report also highlighted notable progress in several areas. New HIV infections fell by 40% between 2010 and 2024, while both tobacco use and alco-



The report estimates more than thrice the number of officially reported COVID-19 deaths.

hol consumption declined during the period. The number of people requiring interventions for neglected tropical diseases dropped by 36% between 2010 and 2024.

Access to services shaping health outcomes also expanded rapidly between 2015 and 2024. During this period, 961 million people gained access to safe drinking water, 1.2 billion to sanitation, 1.6 billion to basic hygiene and 1.4 billion to

clean cooking solutions.

The report said the WHO African Region achieved faster-than-global reductions in HIV infections, down by 70%, and tuberculosis, down by 28%. It added that the South-East Asia Region was on track to meet its 2025 milestone for malaria reduction.

Challenges remain

However, the report warned that significant challenges remain. Malaria incidence increased by 8.5% since 2015, moving the world further away from global targets.

Anaemia affects 30.7% of women of reproductive age, with no improvement recorded over the past decade.

The report also noted that violence against women remains widespread, with intimate partner violence affecting one in four women globally.

15M. COVID-19 linked to 22.1 million excess deaths globally from 2020 to 2023: WHO report

2020 से 2023 तक वैश्विक स्तर पर 22.1 मिलियन अतिरिक्त मौतों से जुड़ा COVID-19: WHO रिपोर्ट

- The World Health Organization (WHO) has said the COVID-19 pandemic exposed vulnerabilities in global health systems and was linked to an estimated 22.1 million excess deaths, including indirect deaths, between 2020 and 2023.

विश्व स्वास्थ्य संगठन (WHO) ने कहा है कि COVID-19 महामारी ने वैश्विक स्वास्थ्य प्रणालियों की



कमजोरियों को उजागर किया और 2020 से 2023 के बीच अप्रत्यक्ष मौतों सहित अनुमानित **22.1 मिलियन अतिरिक्त मौतों** से जुड़ी रही।

- The estimate, published in the WHO's flagship **World Health Statistics** report, is more than three times the number of officially reported COVID-19 deaths and reflects the scale of the pandemic's global impact.
WHO की प्रमुख **वर्ल्ड हेल्थ स्टैटिस्टिक्स** रिपोर्ट में प्रकाशित यह अनुमान आधिकारिक रूप से रिपोर्ट की गई COVID-19 मौतों की संख्या से तीन गुना से अधिक है और महामारी के वैश्विक प्रभाव के स्तर को दर्शाता है।
- The report said the pandemic reversed a decade of gains in life expectancy, with recovery remaining incomplete and uneven across regions.
रिपोर्ट में कहा गया है कि महामारी ने जीवन प्रत्याशा में एक दशक की प्रगति को उलट दिया और विभिन्न क्षेत्रों में सुधार अभी भी अधूरा और असमान बना हुआ है।
- The report also highlighted notable progress in several areas.
रिपोर्ट में कई क्षेत्रों में उल्लेखनीय प्रगति को भी रेखांकित किया गया।
- New **HIV** infections fell by 40% between 2010 and 2024, while both tobacco use and alcohol consumption declined during the period.
2010 से 2024 के बीच नए **HIV** संक्रमणों में 40% की गिरावट आई, जबकि इस अवधि में तंबाकू उपयोग और शराब सेवन दोनों में कमी दर्ज की गई।
- The number of people requiring interventions for neglected tropical diseases dropped by 36% between 2010 and 2024.
उपेक्षित उष्णकटिबंधीय रोगों के लिए हस्तक्षेप की आवश्यकता वाले लोगों की संख्या 2010 से 2024 के बीच 36% घट गई।
- Access to services shaping health outcomes also expanded rapidly between 2015 and 2024.
स्वास्थ्य परिणामों को प्रभावित करने वाली सेवाओं तक पहुंच भी 2015 से 2024 के बीच तेजी से बढ़ी।
- During this period, 961 million people gained access to safe drinking water, 1.2 billion to sanitation, 1.6 billion to basic hygiene and 1.4 billion to clean cooking solutions.
इस अवधि के दौरान 961 मिलियन लोगों को सुरक्षित पेयजल, 1.2 बिलियन को स्वच्छता, 1.6 बिलियन को बुनियादी स्वच्छता और 1.4 बिलियन लोगों को स्वच्छ खाना पकाने के साधनों तक पहुंच मिली।
- The report said the **WHO African Region** achieved faster-than-global reductions in HIV infections, down by 70%, and tuberculosis, down by 28%.
रिपोर्ट में कहा गया है कि **WHO अफ्रीकी क्षेत्र** ने HIV संक्रमणों में 70% और तपेदिक में 28% की वैश्विक औसत से तेज गिरावट हासिल की।
- It added that the **South-East Asia Region** was on track to meet its 2025 milestone for malaria reduction.
इसमें यह भी कहा गया कि **दक्षिण-पूर्व एशिया क्षेत्र** मलेरिया में कमी के अपने 2025 लक्ष्य को हासिल करने की दिशा में आगे बढ़ रहा है।

Challenges remain

चुनौतियाँ बनी हुई हैं

- However, the report warned that significant challenges remain.
हालांकि, रिपोर्ट ने चेतावनी दी कि महत्वपूर्ण चुनौतियाँ अभी भी बनी हुई हैं।
- Malaria incidence increased by 8.5% since 2015, moving the world further away from global targets.
2015 के बाद से मलेरिया की घटनाओं में 8.5% की वृद्धि हुई है, जिससे दुनिया वैश्विक लक्ष्यों से और दूर चली गई है।
- Anaemia affects 30.7% of women of reproductive age, with no improvement recorded over the past decade.



एनीमिया प्रजनन आयु की 30.7% महिलाओं को प्रभावित करता है और पिछले दशक में इसमें कोई सुधार दर्ज नहीं किया गया है।

- The report also noted that violence against women remains widespread, with intimate partner violence affecting one in four women globally. रिपोर्ट में यह भी कहा गया कि महिलाओं के खिलाफ हिंसा व्यापक रूप से बनी हुई है, जिसमें वैश्विक स्तर पर हर चार में से एक महिला अंतरंग साथी हिंसा से प्रभावित होती है।

Medical education in India needs to pivot to quality over quantity

The cancellation of NEET-UG has once again brought into sharp focus, the many concerns and the need for structural changes, in medical education in India: future reforms could focus on assessing higher-order cognitive and clinical reasoning skills, reducing excessive reliance on rote learning and enhancing examination conduct, reducing stress

Dr. Jayanthi Rangarajan
Jayanthi Rangarajan

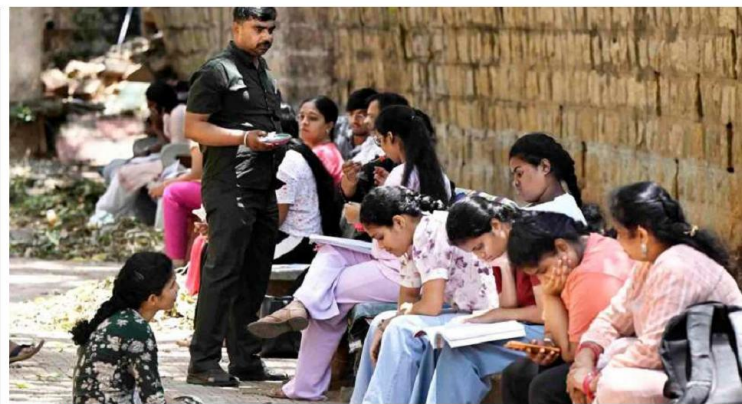
Medical education in India stands at a defining crossroads. Over the past decade, the country has witnessed an unprecedented expansion in its capacity to train future doctors. The number of medical colleges has grown from around 596 in 2021-22 to over 818 in the academic year 2025-26. Correspondingly, MBBS seats have increased from approximately 83,000 to nearly 1.29 lakh, while postgraduate seats now approach 85,000 nationwide. However, this rapid expansion brings into sharp focus a critical question: are we ensuring the quality of the doctors being produced? Are we adapting to ground realities of student preferences, faculty shortages, huge establishment costs, and the redundancy of the regulatory rigamarole? The cancellation of this year's NEET-UG, that has not only left over 22 lakh medical aspirants in the lurch, but has also triggered calls for a structural reform, has brought this sharply into focus.

Changing trends
Recent trends suggest a shifting paradigm. Reports indicate that thousands of undergraduate and postgraduate seats remain vacant, particularly in non-clinical specialties. This raises concerns about the alignment between capacity creation and student preferences, as well as the perceived value of different medical career pathways.

There is also a noticeable shift in the aspirations of younger generations. The traditional allure of the medical profession – the symbolic white coat and stethoscope – is gradually losing some of its sheen. The long duration of training, often extending well beyond a decade for specialisation, combined with increasing professional pressures, has led many students to consider alternative career paths that offer quicker stability and work-life balance.

Equally important is the evolving societal perception of doctors. Once regarded with near-unquestioned trust and reverence, often seen as 'demigods', doctors are now increasingly viewed as healthcare providers within a transactional system. While this reflects growing awareness and accountability in healthcare, it has also altered the nature of the doctor-patient relationship, potentially contributing to a perceived decline in the profession's prestige.

The National Eligibility cum Entrance Test (NEET) was introduced for the much-needed standardisation and transparency with regard to the selection of medical students. However, in recent times, it has attracted criticism over the numerous instances of paper leaks leading to cancellations and re-examinations, putting a lot of pressure on aspirants, and raising questions about the capability of the system. Despite this, the test does ensure a baseline level of



Put to test: In recent times, the NEET has attracted criticism over the numerous instances of paper leaks leading to cancellations and re-examinations, putting a lot of pressure on aspirants, and raising questions about the capability of the system. SUDHAKARA JAIN

competence and has largely stabilised the entry process.

It is important to recognise that NEET must evolve with time. Future reforms could focus on assessing higher-order cognitive and clinical reasoning skills, reducing excessive reliance on rote learning and enhancing examination conduct, reducing stress.

Faculty shortages

A major constraint across medical institutions, both government and private, is the shortage of qualified faculty. Current regulatory norms regarding faculty-student ratios, although designed to maintain standards, are often difficult to meet in practice, particularly in pre-clinical and para-clinical disciplines.

This challenge stems from:

- Historically low intake in these specialties
- Limited postgraduate output
- Rapid expansion of medical colleges and seats

Addressing this issue requires innovative and flexible approaches: A national faculty pool: A centralised pool of qualified faculty drawn from both public and private sectors can be created to deliver teaching across institutions, either physically or through digital platforms. Standardised, centrally-monitored teaching modules can ensure uniform quality while optimising faculty utilisation.

Professors of practice: Already in vogue with limited scope, this involves experienced clinicians and academicians being formally integrated into teaching roles, with their contributions recognised under the Competency-Based Medical Education (CBME) framework.

Such measures would not only mitigate

faculty shortages but also enrich the learning experience by exposing students to highly experienced educators.

Assessments and research
Though thoughtfully-designed and periodically updated, there is a felt need for practicality in approach, replacing a checklist compliance with outcome-based assessments. Similarly in an era of digital technology and AI, in order for an Indian medical graduate to be relevant in the global scenario, all outdated and redundant infrastructure and teaching as well as learning and assessment requirements must be updated.

The current state of research, particularly doctoral (PhD) research in medical institutions, calls for serious introspection. Much of the output remains non-translational, of limited societal or clinical relevance and primarily driven by academic promotion requirements. This has led to a proliferation of research that adds little tangible value to healthcare delivery or scientific advancement.

Strategic reforms

Focus on translational research: Research must address real-world health challenges and contribute meaningfully to patient care and policy.

Early research integration: Undergraduate education should incorporate research training by reducing rote learning, encouraging inquiry-based learning and making research a component of assessment.

Technology and the imperative of AI integration: From diagnostics to treatment planning, AI is increasingly becoming an integral part of modern medical practice. India must proactively embrace this transformation.

Curriculum reform: AI and digital health should be introduced early in the undergraduate curriculum, beginning at the induction stage.

Infrastructure development: Teaching hospitals, including urban and rural health training centres, must be equipped with modern diagnostic and digital tools.

Augmentation, not replacement: AI should be viewed as a tool to enhance – not replace – clinical judgment. It can improve efficiency, accuracy, and patient outcomes.

The way forward

India has successfully addressed the challenge of capacity building in medical education. The next phase must focus on:

- Ensuring high-quality teaching and faculty availability
- Promoting meaningful, impactful research
- Integrating modern technology into education and practice
- Restoring trust and professionalism in healthcare

The transformation of medical education in India is both an opportunity and a responsibility. The system must now transition from a focus on numbers to a focus on outcomes. Producing competent, compassionate, and future-ready doctors should remain the central goal. Achieving this will require visionary policy-making, institutional commitment, and a willingness to embrace change.

At this critical juncture, the question is no longer how many doctors India can produce, but how well it can prepare them to handle the future health care requirements of the country. *(Dr. Jayanthi Rangarajan is a senior physician and medical educationist. rjayanthi363@gmail.com)*

THE GIST

Reports indicate that thousands of undergraduate and postgraduate seats remain vacant, particularly in non-clinical specialties. This raises concerns about the alignment between capacity creation and student preferences, as well as the perceived value of different medical career pathways

In an era of digital technology and AI, in order for an Indian medical graduate to be relevant in the global scenario, all outdated and redundant infrastructure and teaching as well as learning and assessment requirements must be updated

The system must now transition from a focus on numbers to a focus on outcomes. Producing competent, compassionate, and future-ready doctors should remain the central goal. Achieving this will require visionary policy-making, institutional commitment, and a willingness to embrace change

15M. Medical education in India needs to pivot to quality over quantity
भारत में चिकित्सा शिक्षा को संख्या की अपेक्षा गुणवत्ता की ओर उन्मुख होने की आवश्यकता है।



- The cancellation of **NEET-UG** has once again brought into sharp focus, the many concerns and the need for **structural changes**, in **medical education** in India; future reforms could focus on assessing **higher-order cognitive** and **clinical reasoning skills**, reducing excessive reliance on **rote learning** and enhancing **examination conduct**, reducing stress. **NEET-UG** की रद्दीकरण की घटना ने एक बार पुनः भारत में **चिकित्सा शिक्षा** से संबंधित अनेक चिंताओं तथा **संरचनात्मक परिवर्तनों** की आवश्यकता को स्पष्ट रूप से उजागर कर दिया है; भविष्य के सुधारों का केंद्र **उच्च-स्तरीय संज्ञानात्मक तथा नैदानिक तर्क क्षमता** के मूल्यांकन, **रटने की प्रवृत्ति** पर अत्यधिक निर्भरता को कम करने तथा **परीक्षा संचालन** को अधिक प्रभावी बनाकर तनाव को कम करने पर हो सकता है।
- Medical education in India** stands at a defining crossroads.
भारत में चिकित्सा शिक्षा एक निर्णायक मोड़ पर खड़ी है।
- Over the past decade, the country has witnessed an unprecedented expansion in its capacity to train future doctors.
पिछले एक दशक में, देश ने भविष्य के डॉक्टरों को प्रशिक्षित करने की अपनी क्षमता में अभूतपूर्व विस्तार देखा है।
- The number of **medical colleges** has grown from around 596 in 2021–22 to over 818 in the academic year 2025–26.
मेडिकल कॉलेजों की संख्या 2021–22 में लगभग 596 से बढ़कर शैक्षणिक वर्ष 2025–26 में 818 से अधिक हो गई है।
- Correspondingly, **MBBS seats** have increased from approximately 83,000 to nearly 1.29 lakh, while **postgraduate seats** now approach 85,000 nationwide.
इसी प्रकार, **एमबीबीएस सीटों** की संख्या लगभग 83,000 से बढ़कर लगभग 1.29 लाख हो गई है, जबकि स्नातकोत्तर सीटों की संख्या अब देशभर में लगभग 85,000 तक पहुँच गई है।
- However, this rapid expansion brings into sharp focus a critical question: are we ensuring the **quality** of the doctors being produced?
हालाँकि, यह तीव्र विस्तार एक महत्वपूर्ण प्रश्न को स्पष्ट रूप से सामने लाता है: क्या हम तैयार किए जा रहे डॉक्टरों की **गुणवत्ता** सुनिश्चित कर रहे हैं?
- Are we adapting to ground realities of student preferences, faculty shortages, huge establishment costs, and the redundancy of the regulatory rigamarole?
क्या हम विद्यार्थियों की प्राथमिकताओं, संकाय की कमी, अत्यधिक स्थापना लागत, तथा नियामक जटिलताओं की निरर्थकता जैसी जमीनी वास्तविकताओं के अनुरूप स्वयं को ढाल रहे हैं?
- The cancellation of this year's **NEET-UG**, that has not only left over 22 lakh medical aspirants in the lurch, but has also triggered calls for a structural reform, has brought this sharply into focus.
इस वर्ष की **नीट-यूजी** परीक्षा का रद्द होना, जिसने न केवल 22 लाख से अधिक चिकित्सा अभ्यर्थियों को असमंजस में डाल दिया है, बल्कि संरचनात्मक सुधार की माँग को भी जन्म दिया है, ने इस मुद्दे को और अधिक स्पष्ट कर दिया है।

Changing trends

बदलते रुझान

- Recent trends suggest a shifting paradigm.
हालिया रुझान एक परिवर्तित परिदृश्य की ओर संकेत करते हैं।
- Reports indicate that thousands of undergraduate and postgraduate seats remain vacant, particularly in **non-clinical specialities**.
रिपोर्टों से संकेत मिलता है कि हजारों स्नातक एवं स्नातकोत्तर सीटें, विशेषकर **गैर-नैदानिक विशेषज्ञताओं** में, रिक्त बनी हुई हैं।
- This raises concerns about the alignment between capacity creation and student preferences, as well as the perceived value of different medical career pathways.



यह क्षमता निर्माण और विद्यार्थियों की प्राथमिकताओं के बीच सामंजस्य, तथा विभिन्न चिकित्सा करियर मार्गों के कथित महत्व को लेकर चिंताएँ उत्पन्न करता है।

- There is also a noticeable shift in the aspirations of younger generations. युवा पीढ़ियों की आकांक्षाओं में भी एक स्पष्ट परिवर्तन देखा जा रहा है।
- The traditional allure of the **medical profession** — the symbolic white coat and **stethoscope** — is gradually losing some of its sheen.

चिकित्सा पेशे का पारंपरिक आकर्षण — प्रतीकात्मक सफेद कोट और स्टेथोस्कोप — धीरे-धीरे अपनी चमक खोता जा रहा है।

- The long duration of training, often extending well beyond a decade for specialisation, combined with increasing professional pressures, has led many students to consider alternative career paths that offer quicker stability and work–life balance. प्रशिक्षण की लंबी अवधि, जो विशेषज्ञता हेतु प्रायः एक दशक से भी अधिक समय तक चलती है, तथा बढ़ते व्यावसायिक दबावों के कारण अनेक विद्यार्थी ऐसे वैकल्पिक करियर मार्गों पर विचार कर रहे हैं जो शीघ्र स्थिरता और कार्य–जीवन संतुलन प्रदान करते हैं।
- Equally important is the evolving societal perception of doctors. डॉक्टरों के प्रति समाज की बदलती धारणा भी समान रूप से महत्वपूर्ण है।
- Once regarded with near-unquestioned trust and reverence, often seen as ‘demigods’, doctors are now increasingly viewed as healthcare providers within a transactional system. एक समय लगभग निर्विवाद विश्वास और श्रद्धा के साथ ‘देवतुल्य’ माने जाने वाले डॉक्टरों को अब बढ़ते हुए एक लेन-देन आधारित व्यवस्था के अंतर्गत स्वास्थ्य सेवा प्रदाता के रूप में देखा जा रहा है।
- While this reflects growing awareness and accountability in healthcare, it has also altered the nature of the doctor–patient relationship, potentially contributing to a perceived decline in the profession's prestige.

यद्यपि यह स्वास्थ्य सेवा में बढ़ती जागरूकता और जवाबदेही को दर्शाता है, किंतु इसने डॉक्टर–रोगी संबंधों की प्रकृति को भी परिवर्तित किया है, जिससे इस पेशे की प्रतिष्ठा में कथित गिरावट की भावना उत्पन्न हुई है।

- The **National Eligibility cum Entrance Test (NEET)** was introduced for the much-needed standardisation and transparency with regard to the selection of medical students.

राष्ट्रीय पात्रता सह प्रवेश परीक्षा (नीट) को चिकित्सा विद्यार्थियों के चयन में आवश्यक मानकीकरण और पारदर्शिता सुनिश्चित करने के उद्देश्य से प्रारम्भ किया गया था।

- However, in recent times, it has attracted criticism over the numerous instances of paper leaks leading to cancellations and re-examinations, putting a lot of pressure on aspirants, and raising questions about the capability of our system.

हाल के समय में, प्रश्नपत्र लीक की अनेक घटनाओं, जिनके कारण परीक्षाओं का रद्द होना और पुनर्परीक्षाएँ आयोजित करना पड़ा, ने अभ्यर्थियों पर अत्यधिक दबाव डाला है तथा हमारी व्यवस्था की क्षमता पर प्रश्नचिह्न खड़े किए हैं।

- Despite this, the test does ensure a baseline level of competence and has largely stabilised the entry process.

इसके बावजूद, यह परीक्षा न्यूनतम योग्यता स्तर सुनिश्चित करती है तथा प्रवेश प्रक्रिया को काफी हद तक स्थिर बनाने में सफल रही है।

- It is important to recognise that **NEET** must evolve with time. यह स्वीकार करना महत्वपूर्ण है कि **नीट** को समय के साथ विकसित होना आवश्यक है।
- Future reforms could focus on assessing **higher-order cognitive and clinical reasoning skills**, reducing excessive reliance on rote learning and enhancing examination conduct, reducing stress.

भविष्य के सुधारों का केंद्र **उच्च स्तरीय संज्ञानात्मक एवं नैदानिक तर्क क्षमता** का आकलन, रटने पर अत्यधिक निर्भरता को कम करना, तथा परीक्षा संचालन को अधिक प्रभावी बनाकर तनाव को कम करना हो सकता है।



Faculty shortages

संकाय की कमी

- A major constraint across **medical institutions**, both government and private, is the shortage of qualified faculty.
सरकारी तथा निजी दोनों प्रकार के **चिकित्सा संस्थानों** में एक प्रमुख बाधा योग्य संकाय की कमी है।
- Current regulatory norms regarding **faculty–student ratios**, although designed to maintain standards, are often difficult to meet in practice, particularly in pre-clinical and para-clinical disciplines.
संकाय–विद्यार्थी अनुपात से संबंधित वर्तमान नियामकीय मानदंड, यद्यपि मानकों को बनाए रखने के उद्देश्य से निर्मित किए गए हैं, किंतु व्यवहार में विशेष रूप से प्री-क्लिनिकल तथा पैरा-क्लिनिकल विषयों में इन्हें पूरा करना प्रायः कठिन होता है।
- This challenge stems from:
यह चुनौती निम्न कारणों से उत्पन्न होती है:
- Historically low intake in these specialities
इन विशेषज्ञताओं में ऐतिहासिक रूप से कम प्रवेश संख्या।
- Limited postgraduate output
सीमित स्नातकोत्तर उत्पादन।
- Rapid expansion of **medical colleges** and seats
मेडिकल कॉलेजों तथा सीटों का तीव्र विस्तार।
- Addressing this issue requires innovative and flexible approaches:
इस समस्या के समाधान हेतु नवाचारी एवं लचीले दृष्टिकोणों की आवश्यकता है।
- A **national faculty pool**: A centralised pool of qualified faculty drawn from both public and private sectors can be created to deliver teaching across institutions, either physically or through digital platforms.
एक राष्ट्रीय संकाय समूह: सार्वजनिक एवं निजी दोनों क्षेत्रों से योग्य संकाय का एक केंद्रीकृत समूह तैयार किया जा सकता है, जो संस्थानों में प्रत्यक्ष रूप से अथवा डिजिटल मंचों के माध्यम से शिक्षण प्रदान करे।
- Standardised, centrally-monitored teaching modules can ensure uniform quality while optimising faculty utilisation.
मानकीकृत तथा केंद्रीकृत निगरानी वाले शिक्षण मॉड्यूल, संकाय के उपयोग को अनुकूल बनाते हुए, एकसमान गुणवत्ता सुनिश्चित कर सकते हैं।
- Professors of practice**: Already in vogue with limited scope, this involves experienced clinicians and academicians being formally integrated into teaching roles, with their contributions recognised under the **Competency-Based Medical Education (CBME)** framework.
प्रेक्टिस के प्रोफेसर: सीमित दायरे में पहले से प्रचलित यह व्यवस्था अनुभवी चिकित्सकों और शिक्षाविदों को औपचारिक रूप से शिक्षण भूमिकाओं में सम्मिलित करने से संबंधित है, जिनके योगदान को **कम्पिटेंसी-आधारित चिकित्सा शिक्षा (CBME)** ढाँचे के अंतर्गत मान्यता दी जाती है।
- Such measures would not only mitigate **faculty shortages** but also enrich the learning experience by exposing students to highly experienced educators.
ऐसे उपाय न केवल **संकाय की कमी** को कम करेंगे, बल्कि विद्यार्थियों को अत्यधिक अनुभवी शिक्षकों के संपर्क में लाकर उनके शिक्षण अनुभव को भी समृद्ध बनाएँगे।

Assessments and research

मूल्यांकन और अनुसंधान

- Though thoughtfully-designed and periodically updated, there is a felt need for practicality in approach, replacing a checklist compliance with **outcome-based assessments**.
यद्यपि इन्हें विचारपूर्वक तैयार किया गया है तथा समय-समय पर अद्यतन किया जाता है, फिर भी दृष्टिकोण



में व्यावहारिकता की आवश्यकता महसूस की जाती है, जिसमें चेकलिस्ट आधारित अनुपालन के स्थान पर परिणाम-आधारित मूल्यांकन को अपनाया जाए।

- Similarly in an era of **digital technology and AI**, in order for an Indian medical graduate to be relevant in the global scenario, all outdated and redundant infrastructure and teaching as well as learning and assessment requirements must be updated.
इसी प्रकार, **डिजिटल प्रौद्योगिकी और कृत्रिम बुद्धिमत्ता (AI)** के युग में, भारतीय चिकित्सा स्नातकों को वैश्विक परिप्रेक्ष्य में प्रासंगिक बनाए रखने हेतु सभी पुराने एवं अनावश्यक अवसंरचनात्मक, शिक्षण, अधिगम तथा मूल्यांकन संबंधी आवश्यकताओं को अद्यतन किया जाना चाहिए।
- The current state of **research**, particularly doctoral (**PhD**) research in medical institutions, calls for serious introspection.
अनुसंधान, विशेष रूप से चिकित्सा संस्थानों में डॉक्टरल (**पीएचडी**) अनुसंधान की वर्तमान स्थिति गंभीर आत्ममंथन की माँग करती है।
- Much of the output remains non-translational, of limited societal or clinical relevance and primarily driven by academic promotion requirements.
अधिकांश अनुसंधान परिणाम अनुप्रयुक्त स्वरूप से रहित हैं, जिनकी सामाजिक अथवा नैदानिक प्रासंगिकता सीमित है तथा जो मुख्यतः शैक्षणिक पदोन्नति की आवश्यकताओं से प्रेरित हैं।
- This has led to a proliferation of research that adds little tangible value to healthcare delivery or scientific advancement.
इसके परिणामस्वरूप ऐसे अनुसंधानों की वृद्धि हुई है जो स्वास्थ्य सेवा प्रदाय अथवा वैज्ञानिक प्रगति में बहुत कम ठोस योगदान देते हैं।

Strategic reforms

रणनीतिक सुधार

- Focus on **translational research**: **Research must address real-world health challenges** and contribute meaningfully to patient care and policy.
अनुप्रयुक्त अनुसंधान पर ध्यान: अनुसंधान को वास्तविक स्वास्थ्य चुनौतियों का समाधान करना चाहिए तथा रोगी देखभाल और नीतिनिर्माण में सार्थक योगदान देना चाहिए।
- **Early research integration**: **Undergraduate education should incorporate research training by reducing rote learning, encouraging inquiry-based learning and making research a component of assessment.**
प्रारम्भिक अनुसंधान एकीकरण: स्नातक शिक्षा में रटने की प्रवृत्ति को कम करके, जिज्ञासा-आधारित अधिगम को प्रोत्साहित करके तथा अनुसंधान को मूल्यांकन का एक घटक बनाकर शोध प्रशिक्षण को सम्मिलित किया जाना चाहिए।
- **Technology and the imperative of AI integration**: **From diagnostics to treatment planning, AI is increasingly becoming an integral part of modern medical practice.** India must proactively embrace this transformation.
प्रौद्योगिकी और कृत्रिम बुद्धिमत्ता के एकीकरण की अनिवार्यता: निदान से लेकर उपचार योजना तक, **कृत्रिम बुद्धिमत्ता (AI)** आधुनिक चिकित्सा अभ्यास का अभिन्न अंग बनती जा रही है। भारत को इस परिवर्तन को सक्रिय रूप से अपनाना चाहिए।
- **Curriculum reform**: AI and digital health should be introduced early in the undergraduate curriculum, beginning at the induction stage.
पाठ्यक्रम सुधार: स्नातक पाठ्यक्रम में प्रारम्भिक स्तर से ही, अभिमुखीकरण चरण से शुरू करते हुए, AI और डिजिटल स्वास्थ्य को सम्मिलित किया जाना चाहिए।
- **Infrastructure development**: Teaching hospitals, including urban and rural health training centres, must be equipped with modern diagnostic and digital tools.
अवसंरचना विकास: शिक्षण अस्पतालों, जिनमें शहरी एवं ग्रामीण स्वास्थ्य प्रशिक्षण केंद्र शामिल हैं, को आधुनिक निदानात्मक और डिजिटल उपकरणों से सुसज्जित किया जाना चाहिए।



- **Augmentation, not replacement:** AI should be viewed as a tool to enhance — not replace — clinical judgment. It can improve efficiency, accuracy, and patient outcomes.
संवर्द्धन, प्रतिस्थापन नहीं: AI को नैदानिक निर्णय क्षमता को सुदृढ़ करने वाले उपकरण के रूप में देखा जाना चाहिए, न कि उसके प्रतिस्थापन के रूप में। यह दक्षता, सटीकता तथा रोगी परिणामों में सुधार कर सकता है।

The way forward

आगे की राह

- India has successfully addressed the challenge of **capacity building** in medical education. भारत ने चिकित्सा शिक्षा में **क्षमता निर्माण** की चुनौती का सफलतापूर्वक समाधान किया है।
- The next phase must focus on:
अगले चरण का ध्यान निम्नलिखित बिंदुओं पर केंद्रित होना चाहिए:
- Ensuring **high-quality teaching** and faculty availability
उच्च गुणवत्ता वाली शिक्षा तथा संकाय की उपलब्धता सुनिश्चित करना।
- Promoting meaningful, impactful research
सार्थक और प्रभावशाली अनुसंधान को प्रोत्साहित करना।
- Integrating modern technology into education and practice
शिक्षा और व्यवहार में आधुनिक प्रौद्योगिकी का एकीकरण करना।
- Restoring trust and professionalism in healthcare
स्वास्थ्य सेवा में विश्वास और व्यावसायिकता की पुनर्स्थापना करना।
- The transformation of **medical education** in India is both an opportunity and a responsibility.
भारत में **चिकित्सा शिक्षा** का परिवर्तन एक अवसर भी है और एक जिम्मेदारी भी।
- The system must now transition from a focus on numbers to a focus on outcomes.
अब इस व्यवस्था को संख्या-केंद्रित दृष्टिकोण से परिणाम-केंद्रित दृष्टिकोण की ओर संक्रमण करना होगा।
- Producing competent, compassionate, and future-ready doctors should remain the central goal.
योग्य, संवेदनशील तथा भविष्य के लिए तैयार डॉक्टरों का निर्माण ही केंद्रीय लक्ष्य बना रहना चाहिए।
- Achieving this will require visionary policy-making, institutional commitment, and a willingness to embrace change.
इसे प्राप्त करने के लिए दूरदर्शी नीतिनिर्माण, संस्थागत प्रतिबद्धता तथा परिवर्तन को अपनाने की इच्छा आवश्यक होगी।
- At this critical juncture, the question is no longer how many doctors India can produce, but how well it can prepare them to handle the future health care requirements of the country.
इस महत्वपूर्ण मोड़ पर अब प्रश्न यह नहीं रह गया है कि भारत कितने डॉक्टर तैयार कर सकता है, बल्कि यह है कि वह उन्हें देश की भविष्य की स्वास्थ्य सेवा आवश्यकताओं का सामना करने के लिए कितनी प्रभावी ढंग से तैयार कर सकता है।

GS Paper II: International Relations		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	India backs two-state solution for Palestine issue, says Jaishankar at BRICS meeting फिलिस्तीन मुद्दे पर भारत ने दो-राष्ट्र समाधान का समर्थन किया, BRICS बैठक में बोले जयशंकर	
15M	Abbas pledges to conduct elections and pursue reforms in Palestinian Authority अब्बास ने फ़िलिस्तीनी प्राधिकरण में चुनाव कराने और सुधार आगे बढ़ाने का संकल्प लिया	



India backs two-state solution for Palestine issue, says Jaishankar at BRICS meeting

GS II: IR

Kallol Bhattacharjee
NEW DELHI

Highlighting India's traditional approach to the Israel-Palestinian conflict, External Affairs Minister S. Jaishankar on Thursday presented the "National Statement" at the BRICS ministerial, reiterating India's call for a "two-state solution" to the issue and calling for an end to "risks to maritime traffic, and disruptions to energy infrastructure" in the Gulf region.

Supporting the need for dialogue and diplomacy to resolve conflicts in the region and in North Africa, Mr. Jaishankar sought "coordinated diplomatic efforts" to deal with the situations in Lebanon, Syria, Sudan and also in Libya.

The day-long BRICS Fo-



Multilateral engagement: Prime Minister Narendra Modi with the Foreign Ministers and Heads of Delegation of BRICS countries during a meeting in New Delhi on Thursday. PTI

reign Ministers' meeting witnessed several speeches, including one by Iran's Foreign Minister Seyed Abbas Araghchi who said that Iran will defend its sovereignty while "advancing diplomacy", adding that the U.S.-Israel attack against Iran will not have a "military solution".

"The wider region also gives rise to serious concern. The conflict in Gaza has grave humanitarian implications. A sustained ceasefire, humanitarian access, and a credible pathway towards a durable and peaceful resolution remain essential," Mr. Jaishankar said. "India supports a

two-state solution where the Palestine issue is concerned." Mr. Jaishankar referred to the impact of the U.S.-Israel war on Iran and highlighted the risks that the conflict has posed to shipping and energy infrastructure.

Referring indirectly to the recent actions by the

U.S. against multiple members of the United Nations, Mr. Jaishankar drew attention to the "increasing" tendency towards "unilateral coercive measures and sanctions", terming them "inconsistent with international law".

Earlier, Mr. Jaishankar welcomed the dignitaries that included Mr. Araghchi who made an emphatic call to resist the U.S. Referring to U.S. military and trade practices, Mr. Araghchi said the international community is facing "variations" of the "same repugnant coercion".

At the end of the engagements, visiting dignitaries Mr. Araghchi, Russian Foreign Minister Sergey Lavrov and Brazil's Foreign Minister Mauro Vieira called on Prime Minister Narendra Modi.

15M. India backs two-state solution for Palestine issue, says Jaishankar at BRICS meeting

फिलिस्तीन मुद्दे पर भारत ने दो-राष्ट्र समाधान का समर्थन किया, BRICS बैठक में बोले जयशंकर

- Highlighting India's traditional approach to the **Israel-Palestinian conflict**, **External Affairs Minister S. Jaishankar** on Thursday presented the "National Statement" at the **BRICS ministerial**, reiterating India's call for a "two-state solution" to the issue and calling for an end to "risks to maritime traffic, and disruptions to energy infrastructure" in the Gulf region.

इज़राइल-फिलिस्तीन संघर्ष पर भारत के पारंपरिक दृष्टिकोण को रेखांकित करते हुए, विदेश मंत्री एस. जयशंकर ने गुरुवार को **BRICS मंत्रिस्तरीय बैठक** में "राष्ट्रीय वक्तव्य" प्रस्तुत किया, जिसमें इस मुद्दे पर "दो-राष्ट्र समाधान" की भारत की मांग दोहराई गई और खाड़ी क्षेत्र में "समुद्री यातायात के जोखिम तथा ऊर्जा अवसंरचना में व्यवधान" समाप्त करने का आह्वान किया गया।

- Supporting the need for dialogue and diplomacy to resolve conflicts in the region and in **North Africa**, Mr. Jaishankar sought "coordinated diplomatic efforts" to deal with the situations in **Lebanon, Syria, Sudan and also in Libya**.

क्षेत्र और **उत्तरी अफ्रीका** में संघर्षों के समाधान के लिए संवाद और कूटनीति की आवश्यकता का समर्थन करते हुए, श्री जयशंकर ने **लेबनान, सीरिया, सूडान और लीबिया** की परिस्थितियों से निपटने के लिए "समन्वित कूटनीतिक प्रयासों" की मांग की।

- The day-long **BRICS Foreign Ministers' meeting** witnessed several speeches, including one by **Iran's Foreign Minister Seyed Abbas Araghchi** who said that Iran will defend its sovereignty while "advancing diplomacy", adding that the **U.S.-Israel attack** against Iran will not have a "military solution".

पूरे दिन चली **BRICS विदेश मंत्रियों की बैठक** में कई भाषण हुए, जिनमें **ईरान के विदेश मंत्री सैयद अब्बास अराघची** का भाषण भी शामिल था, जिन्होंने कहा कि ईरान "कूटनीति को आगे बढ़ाते हुए" अपनी संप्रभुता की रक्षा करेगा और ईरान के खिलाफ **अमेरिका-इज़राइल हमले** का कोई "सैन्य समाधान" नहीं होगा।

- "The wider region also gives rise to serious concern. The conflict in **Gaza** has grave humanitarian implications. A sustained ceasefire, humanitarian access, and a credible



pathway towards a durable and peaceful resolution remain essential," Mr. Jaishankar said.

"वृहद क्षेत्र भी गंभीर चिंता का कारण बन रहा है। गाज़ा में संघर्ष के गंभीर मानवीय प्रभाव हैं। स्थायी युद्धविराम, मानवीय सहायता की पहुंच और टिकाऊ एवं शांतिपूर्ण समाधान की विश्वसनीय राह आवश्यक बनी हुई है," श्री जयशंकर ने कहा।

- "India supports a **two-state solution** where the **Palestine issue** is concerned."
"जहां तक फिलिस्तीन मुद्दे का संबंध है, भारत दो-राष्ट्र समाधान का समर्थन करता है।"
- Mr. Jaishankar referred to the impact of the **U.S.-Israel war on Iran** and highlighted the risks that the conflict has posed to shipping and energy infrastructure.
श्री जयशंकर ने ईरान पर अमेरिका-इज़राइल युद्ध के प्रभाव का उल्लेख किया और इस संघर्ष से जहाजरानी तथा ऊर्जा अवसंरचना पर उत्पन्न जोखिमों को रेखांकित किया।
- Referring indirectly to the recent actions by the **U.S.** against multiple members of the **United Nations**, Mr. Jaishankar drew attention to the "increasing" tendency towards "unilateral coercive measures and sanctions", terming them "inconsistent with international law".
संयुक्त राष्ट्र के कई सदस्यों के खिलाफ हालिया अमेरिकी कार्रवाइयों का अप्रत्यक्ष उल्लेख करते हुए, श्री जयशंकर ने "एकतरफा दबावपूर्ण उपायों और प्रतिबंधों" की बढ़ती प्रवृत्ति की ओर ध्यान आकर्षित किया और उन्हें "अंतरराष्ट्रीय कानून के अनुरूप नहीं" बताया।
- Earlier, Mr. Jaishankar welcomed the dignitaries that included Mr. Araghchi who made an emphatic call to resist the **U.S.**
इससे पहले, श्री जयशंकर ने उन गणमान्य व्यक्तियों का स्वागत किया, जिनमें श्री अराघची भी शामिल थे, जिन्होंने अमेरिका का विरोध करने का जोरदार आह्वान किया।
- Referring to **U.S. military and trade practices**, Mr. Araghchi said the international community is facing "variations" of the "same repugnant coercion".
अमेरिकी सैन्य और व्यापारिक नीतियों का उल्लेख करते हुए, श्री अराघची ने कहा कि अंतरराष्ट्रीय समुदाय "उसी घृणित दबाव" के विभिन्न रूपों का सामना कर रहा है।
- At the end of the engagements, visiting dignitaries Mr. Araghchi, **Russian Foreign Minister Sergey Lavrov** and **Brazil's Foreign Minister Mauro Vieira** called on **Prime Minister Narendra Modi**.

बैठकों के अंत में, आगंतुक गणमान्य व्यक्तियों श्री अराघची, रूस के विदेश मंत्री सर्गेई लावरोव और ब्राज़ील के विदेश मंत्री मौरो विएरा ने प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी से मुलाकात की।

Abbas pledges to conduct elections and pursue reforms in Palestinian Authority

IS II IR
Agence France-Press
RAMALLAH

Palestinian President Mahmoud Abbas on Thursday pledged to press ahead with reforms within the Palestinian Authority, saying he was prepared to hold long-delayed presidential and parliamentary elections.

Mr. Abbas's Fatah party began a three-day conference to elect a new central committee, its highest leadership body, for the first time in 10 years as it faces existential challenges in the wake of the Gaza war. "We renew our full commitment to continuing work on implementing all the reform measures we pledged... We are ready to hold presidential and legislative elections," Mr. Abbas

said in an address to the congress, though he did not provide a timeline for the vote.

"The Palestinian people are the only people in the world living under occupation. Holding our conference today on our homeland's soil confirms our determination to continue on the democratic path and open the way for youth and women," the 90-year-old said.

Mr. Abbas and the Palestinian Authority are under mounting pressure from the United States, the European Union and Arab states to implement reforms and hold elections, amid widespread accusations of corruption, political stagnation and the body's declining legitimacy among Palestinians.

Fatah's central committee is expected to play a key role in the post-Abbas era, with many observers wondering whether he might finally step down after more than two decades at the helm, despite the lack of a clear successor.

"Serious challenges"

The conference comes as the Palestinian national movement faces some of its "most serious challenges in our struggle", Jibril Rajoub, the current secretary general of the committee, told AFP ahead of the congress.

He expressed hope that the conference, repeatedly delayed, would contribute to "ensuring and protecting the establishment of a Palestinian state on the world's agenda and pro-



Mahmoud Abbas attends the eighth General Conference of Fatah in Ramallah in the Israeli-occupied West Bank on Thursday. REUTERS

tecting the Palestine Liberation Organisation (PLO) as the sole legitimate representative of the Palestinian people". Fatah has historically been the main component of the PLO, which includes most Palestinian factions but excludes Islamist groups Hamas and Islamic Jihad.

In recent decades, Fa-

that it won handily, before going on to expel Fatah from the Gaza Strip almost entirely after a bout of factional fighting.

Hani al-Masri, director of the Palestinian Centre for Policy Research and Strategic Studies (Masarat), told AFP that Fatah now merely uses the PLO to provide itself with "a legitimacy that is eroding in the absence of a unified national project, elections and national consensus".

Mr. Rajoub nonetheless declared that the conference was a first step towards "putting the Palestinian house in order, to build a partner for establishing a [Palestinian] state". The conference is being attended by approximately 2,580 Fatah members, the majority of them

in Ramallah, though several hundred are also spread across Gaza, Cairo and Beirut. They are expected to elect 18 representatives to the central committee and 80 to the movement's Parliament, known as the revolutionary council.

Fatah is the main party within the Palestinian Authority, which has been touted abroad as a natural partner in rebuilding and running the Gaza Strip after Israel's devastating war with Hamas there.

But Fatah remains marginalised in the territory, and Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu has repeatedly vowed that it, the PA and Hamas will have no role in post-war governance.

Despite repeated declarations from the move-

ment that it is working as a "united front", major figures were absent from Thursday's conference, notably Nasser al-Qudwa, a key Palestinian leader who is boycotting the gathering.

"This conference is illegitimate, and this leadership that has usurped power is illegitimate," said Mr. Qudwa, a nephew of late Palestinian leader Yasser Arafat. Key figures competing to replace Mr. Abbas include Mr. Rajoub and PA deputy Hussein al-Sheikh.

Meanwhile, the President's eldest son, Yasser Abbas, is on the ballot to join the central committee, having risen in prominence over recent years after he was named the President's special representative despite largely residing in Canada.



15M. Abbas pledges to conduct elections and pursue reforms in Palestinian Authority

अब्बास ने फ़िलिस्तीनी प्राधिकरण में चुनाव कराने और सुधार आगे बढ़ाने का संकल्प लिया

- **Palestinian President Mahmoud Abbas** on Thursday pledged to press ahead with reforms within the **Palestinian Authority**, saying he was prepared to hold long-delayed presidential and parliamentary elections.
फ़िलिस्तीनी राष्ट्रपति महमूद अब्बास ने गुरुवार को फ़िलिस्तीनी प्राधिकरण के भीतर सुधारों को आगे बढ़ाने का संकल्प लिया और कहा कि वह लंबे समय से लंबित राष्ट्रपति और संसदीय चुनाव कराने के लिए तैयार हैं।
- Mr. Abbas's **Fatah party** began a three-day conference to elect a new central committee, its highest leadership body, for the first time in 10 years as it faces existential challenges in the wake of the **Gaza war**.
श्री अब्बास की फ़तह पार्टी ने 10 वर्षों में पहली बार अपनी सर्वोच्च नेतृत्व संस्था नई केंद्रीय समिति के चुनाव के लिए तीन दिवसीय सम्मेलन शुरू किया, जबकि वह गाज़ा युद्ध के बाद अस्तित्व संबंधी चुनौतियों का सामना कर रही है।
- “We renew our full commitment to continuing work on implementing all the reform measures we pledged... We are ready to hold presidential and legislative elections,” Mr. Abbas said in an address to the congress, though he did not provide a timeline for the vote.
“हम उन सभी सुधारात्मक उपायों को लागू करने के कार्य को जारी रखने के अपने पूर्ण संकल्प को दोहराते हैं जिनका हमने वादा किया था... हम राष्ट्रपति और विधायी चुनाव कराने के लिए तैयार हैं,” श्री अब्बास ने सम्मेलन को संबोधित करते हुए कहा, हालांकि उन्होंने मतदान की समयसीमा नहीं बताई।
- “The Palestinian people are the only people in the world living under occupation. Holding our conference today on our homeland’s soil confirms our determination to continue on the democratic path and open the way for youth and women,” the 90-year-old said.
“फ़िलिस्तीनी लोग दुनिया के एकमात्र लोग हैं जो कब्जे के अधीन रह रहे हैं। आज अपनी मातृभूमि की धरती पर सम्मेलन आयोजित करना लोकतांत्रिक मार्ग पर आगे बढ़ने और युवाओं तथा महिलाओं के लिए रास्ता खोलने के हमारे संकल्प की पुष्टि करता है,” 90 वर्षीय नेता ने कहा।
- Mr. Abbas and the **Palestinian Authority** are under mounting pressure from the **United States**, the **European Union** and Arab states to implement reforms and hold elections, amid widespread accusations of corruption, political stagnation and the body’s declining legitimacy among Palestinians.
श्री अब्बास और फ़िलिस्तीनी प्राधिकरण पर संयुक्त राज्य अमेरिका, यूरोपीय संघ और अरब देशों का सुधार लागू करने और चुनाव कराने के लिए बढ़ता दबाव है, क्योंकि उन पर भ्रष्टाचार, राजनीतिक ठहराव और फ़िलिस्तीनियों के बीच घटती वैधता के आरोप लग रहे हैं।
- **Fatah’s central committee** is expected to play a key role in the post-Abbas era, with many observers wondering whether he might finally step down after more than two decades at the helm, despite the lack of a clear successor.
फ़तह की केंद्रीय समिति से अब्बास के बाद के दौर में महत्वपूर्ण भूमिका निभाने की उम्मीद है, जबकि कई पर्यवेक्षक यह सोच रहे हैं कि क्या वह दो दशकों से अधिक समय बाद पद छोड़ सकते हैं, जबकि कोई स्पष्ट उत्तराधिकारी नहीं है।

‘Serious challenges’

‘गंभीर चुनौतियाँ’

- The conference comes as the Palestinian national movement faces some of its “most serious challenges in our struggle”, **Jibril Rajoub**, the current secretary general of the committee, told AFP ahead of the congress.
सम्मेलन ऐसे समय हो रहा है जब फ़िलिस्तीनी राष्ट्रीय आंदोलन अपने “संघर्ष की सबसे गंभीर चुनौतियों” का सामना कर रहा है, समिति के वर्तमान महासचिव **जिब्रिल राजूब** ने सम्मेलन से पहले AFP को बताया।



- He expressed hope that the conference, repeatedly delayed, would contribute to “ensuring and protecting the establishment of a Palestinian state on the world’s agenda and protecting the **Palestine Liberation Organisation (PLO)** as the sole legitimate representative of the Palestinian people”.
उन्होंने आशा व्यक्त की कि बार-बार टाले गए इस सम्मेलन से “दुनिया के एजेंडे पर फिलिस्तीनी राज्य की स्थापना सुनिश्चित और सुरक्षित करने तथा **पैलेस्टाइन लिबरेशन ऑर्गेनाइजेशन (PLO)** को फिलिस्तीनी लोगों के एकमात्र वैध प्रतिनिधि के रूप में संरक्षित करने” में योगदान मिलेगा।
- **Fatah** has historically been the main component of the **PLO**, which includes most Palestinian factions but excludes Islamist groups **Hamas** and **Islamic Jihad**.
ऐतिहासिक रूप से **फ़तह**, **PLO** का मुख्य घटक रहा है, जिसमें अधिकांश फिलिस्तीनी गुट शामिल हैं लेकिन इस्लामी समूह **हमास** और **इस्लामिक जिहाद** शामिल नहीं हैं।
- In recent decades, **Fatah’s** popularity and influence have dwindled amid internal divisions and growing public frustration over the stagnation of the Israeli-Palestinian peace process.
हाल के दशकों में आंतरिक विभाजनों और इज़राइल-फिलिस्तीन शांति प्रक्रिया में ठहराव को लेकर बढ़ती सार्वजनिक निराशा के बीच **फ़तह** की लोकप्रियता और प्रभाव घटा है।
- The sense of disappointment led to a surge in support for rival **Hamas**, which made huge political gains in the occupied **West Bank** in 2006 elections that it won handily, before going on to expel **Fatah** from the **Gaza Strip** almost entirely after a bout of factional fighting.
निराशा की इस भावना के कारण प्रतिद्वंद्वी **हमास** के समर्थन में वृद्धि हुई, जिसने 2006 के चुनावों में कब्जे वाले **वेस्ट बैंक** में बड़ी राजनीतिक सफलता हासिल की और बाद में गुटीय संघर्ष के बाद **गाज़ा पट्टी** से लगभग पूरी तरह **फ़तह** को बाहर कर दिया।
- **Hani al-Masri**, director of the **Palestinian Centre for Policy Research and Strategic Studies (Masarat)**, told AFP that **Fatah** now merely uses the **PLO** to provide itself with “a legitimacy that is eroding in the absence of a unified national project, elections and national consensus”.
पैलेस्टिनियन सेंटर फॉर पॉलिसी रिसर्च एंड स्ट्रैटेजिक स्टडीज़ (मसरात) के निदेशक **हानी अल-मसरी** ने AFP को बताया कि **फ़तह** अब केवल **PLO** का उपयोग “ऐसी वैधता” प्राप्त करने के लिए कर रही है जो एकीकृत राष्ट्रीय परियोजना, चुनाव और राष्ट्रीय सहमति के अभाव में कमजोर हो रही है।
- Mr. Rajoub nonetheless declared that the conference was a first step towards “putting the Palestinian house in order, to build a partner for establishing a [Palestinian] state”.
फिर भी श्री राजूब ने घोषणा की कि यह सम्मेलन “फिलिस्तीनी व्यवस्था को संगठित करने और [फिलिस्तीनी] राज्य की स्थापना के लिए साझेदार तैयार करने” की दिशा में पहला कदम है।
- The conference is being attended by approximately 2,580 **Fatah** members, the majority of them in **Ramallah**, though several hundred are also spread across **Gaza**, **Cairo** and **Beirut**.
इस सम्मेलन में लगभग 2,580 **फ़तह** सदस्य भाग ले रहे हैं, जिनमें अधिकांश **रामल्ला** में हैं, जबकि कई सौ सदस्य **गाज़ा**, **काहिरा** और **बेरुत** में भी मौजूद हैं।
- They are expected to elect 18 representatives to the central committee and 80 to the movement’s Parliament, known as the revolutionary council.
वे केंद्रीय समिति के लिए 18 प्रतिनिधियों और आंदोलन की संसद, जिसे क्रांतिकारी परिषद कहा जाता है, के लिए 80 प्रतिनिधियों का चुनाव करेंगे।
- **Fatah** is the main party within the **Palestinian Authority**, which has been touted abroad as a natural partner in rebuilding and running the **Gaza Strip** after Israel’s devastating war with **Hamas** there.
फ़तह, **फिलिस्तीनी प्राधिकरण** की मुख्य पार्टी है, जिसे विदेशों में इज़राइल और **हमास** के बीच विनाशकारी युद्ध के बाद **गाज़ा पट्टी** के पुनर्निर्माण और संचालन में स्वाभाविक साझेदार माना जा रहा है।
- But **Fatah** remains marginalised in the territory, and Israeli Prime Minister **Benjamin Netanyahu** has repeatedly vowed that it, the **PA** and **Hamas** will have no role in post-war governance.



लेकिन उस क्षेत्र में फ़तह हाशिए पर बनी हुई है, और इज़राइली प्रधानमंत्री **बेंजामिन नेतन्याहू** बार-बार कह चुके हैं कि युद्ध के बाद शासन में **PA** और **हमास** की कोई भूमिका नहीं होगी।

- Despite repeated declarations from the movement that it is working as a “united front”, major figures were absent from Thursday’s conference, notably **Nasser al-Qudwa**, a key Palestinian leader who is boycotting the gathering.
आंदोलन द्वारा बार-बार “एकजुट मोर्चे” के रूप में काम करने के दावों के बावजूद, गुरुवार के सम्मेलन से कई प्रमुख नेता अनुपस्थित रहे, विशेष रूप से **नासिर अल-कुदवा**, जो इस सम्मेलन का बहिष्कार कर रहे हैं।
- “This conference is illegitimate, and this leadership that has usurped power is illegitimate,” said Mr. Qudwa, a nephew of late Palestinian leader **Yasser Arafat**.
“यह सम्मेलन अवैध है और यह नेतृत्व जिसने सत्ता हथिया ली है, अवैध है,” दिवंगत फ़िलिस्तीनी नेता **यासिर अराफ़ात** के भतीजे श्री कुदवा ने कहा।
- Key figures competing to replace Mr. Abbas include Mr. Rajoub and **PA deputy Hussein al-Sheikh**.
श्री अब्बास की जगह लेने की दौड़ में प्रमुख नेताओं में श्री राजूब और **PA उपाध्यक्ष हुसैन अल-शेख** शामिल हैं।
- Meanwhile, the President’s eldest son, **Yasser Abbas**, is on the ballot to join the central committee, having risen in prominence over recent years after he was named the President’s special representative despite largely residing in **Canada**.
इस बीच, राष्ट्रपति के बड़े बेटे **यासिर अब्बास** केंद्रीय समिति में शामिल होने के लिए चुनाव मैदान में हैं, जिन्होंने हाल के वर्षों में राष्ट्रपति के विशेष प्रतिनिधि नियुक्त किए जाने के बाद प्रमुखता हासिल की, जबकि वे अधिकतर समय **कनाडा** में रहते हैं।

GS Paper III: Economy		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	Bursting at the seams सीमाओं से परे बढ़ता दबाव	
15M	Capital flight and pressure on the rupee पूंजी पलायन और रुपये पर दबाव	
15M	India’s labour market shows gains, but challenges persist भारत के श्रम बाज़ार में सुधार के संकेत, किन्तु चुनौतियाँ अभी भी बनी हुई हैं	
15M	WPI more than doubles to 8.3% in April डब्ल्यूपीआई अप्रैल में बढ़कर 8.3% से अधिक दोगुना हुआ	
15M	India back on EU approved list of aquaculture exporters भारत फिर से ईयू की स्वीकृत सूची में शामिल, एक्वाकल्चर निर्यातकों को मिली मंजूरी	
15M	Govt. bans sugar exports till Sept. 30; U.S., EU excluded सरकार ने 30 सितंबर तक चीनी निर्यात पर प्रतिबंध लगाया; अमेरिका, ईयू को छूट	



GS III: Economy

Bursting at the seams

The current rise in inflation is not transient, but systemic

India's April retail inflation, at a 13-month high of 3.48%, is only marginally higher than its March print of 3.4%, and continues to remain deceptively benign. Wholesale inflation has more than doubled to 8.3% in April from 3.88% in March – a 42-month high – signalling that substantial upstream price pressures are still working their way through the economy. Unsurprisingly, the spike in the Wholesale Price Index (WPI) has been led by soaring fuel and power prices, which rose 24.71%, while petroleum and natural gas prices surged 67.2%. This clearly indicates that the full impact of rising energy costs has not yet been passed on to end-consumers. However, such a pass-through now appears imminent. Union Petroleum Minister Hardeep Singh Puri recently indicated that the Centre may have little choice but to raise retail petrol and diesel prices, with public sector oil marketing companies reportedly absorbing “under-recoveries” of nearly ₹30,000 crore a month since the U.S.-Israeli war with Iran began. Any increase in retail fuel prices will have economy-wide implications.

April retail inflation has already been driven chiefly by food, with the Consumer Food Price Index rising to 4.2% from 3.87% in March. Predictably, restaurants and accommodation services witnessed among the sharper increases, reflecting the cascading effect of rising commercial LPG prices. The price of the widely used 19.2 kg commercial LPG cylinder has risen by roughly ₹850-₹1,000 over revisions since the conflict began, while the 5 kg canister has reportedly seen increases of over ₹200 in several markets. The canister is extensively used by migrant wage labour across the country, directly feeding into food basket costs and potentially dampening consumption demand. This comes even as Prime Minister Narendra Modi has appealed to people to refrain from “extravagant spending on weddings and travel abroad” and to cut back on buying precious metals for a year. Consequently, the Centre doubled import duties on gold and silver in an attempt to discourage safe-haven investments and ease pressure on the rupee, which has depreciated by nearly 8.5% against the U.S. dollar in the past two-and-a-half months since the conflict began. For context, the rupee had depreciated by roughly 2%-3% annually on average over the previous five fiscal years. The current slide is therefore exceptionally sharp. It is increasingly evident that retail inflation is bursting at the seams and will likely find fuller expression in the months ahead. The sharp divergence between the Consumer Price Index and WPI suggests that producers are still absorbing a significant share of rising costs, a situation that is unlikely to remain sustainable. This leaves the Reserve Bank of India with limited room but to eventually tighten monetary policy in order to keep inflation within its tolerance band of 2%-6%. What is unfolding is not merely transient inflation driven by commodity volatility, but also broader systemic inflationary pressure, with limited manoeuvring space for both the government and the central bank.

15M. Bursting at the seams

सीमाओं से परे बढ़ता दबाव

The current rise in inflation is not transient, but systemic.

वर्तमान में मुद्रास्फीति में हो रही वृद्धि अस्थायी नहीं, बल्कि प्रणालीगत है।

India's April retail inflation, at a 13-month high of 3.48%, is only marginally higher than its March print of 3.4%, and continues to remain deceptively benign.

भारत की अप्रैल खुदरा मुद्रास्फीति, जो 13 महीनों के उच्च स्तर 3.48% पर रही, मार्च के 3.4% के आँकड़े से केवल मामूली रूप से अधिक है और अब भी भ्रामक रूप से नियंत्रित दिखाई दे रही है।

Wholesale inflation has more than doubled to 8.3% in April from 3.88% in March — a 42-month high — signalling that substantial upstream price pressures are still working their way through the economy.

थोक मुद्रास्फीति मार्च के 3.88% से बढ़कर अप्रैल में 8.3% हो गई है — जो 42 महीनों का उच्चतम स्तर है — और यह संकेत देती है कि पर्याप्त प्रारंभिक मूल्य दबाव अब भी अर्थव्यवस्था में प्रभाव डाल रहे हैं।

Unsurprisingly, the spike in the Wholesale Price Index (WPI) has been led by soaring fuel and power prices, which rose 24.71%, while petroleum and natural gas prices surged 67.2%.

स्वाभाविक रूप से, थोक मूल्य सूचकांक (WPI) में वृद्धि का प्रमुख कारण ईंधन और बिजली की बढ़ती कीमतें रही हैं, जिनमें 24.71% की वृद्धि हुई, जबकि पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस की कीमतें 67.2% तक बढ़ गईं।

This clearly indicates that the full impact of rising energy costs has not yet been passed on to end-consumers.

यह स्पष्ट रूप से दर्शाता है कि बढ़ती ऊर्जा लागत का पूरा प्रभाव अभी तक अंतिम उपभोक्ताओं तक नहीं पहुँचाया गया है।

However, such a pass-through now appears imminent. हालाँकि, अब ऐसा लागत हस्तांतरण शीघ्र होने की संभावना दिखाई दे रही है।

Union Petroleum Minister Hardeep Singh Puri recently indicated that the Centre may have little choice but to raise retail petrol and diesel prices, with public sector oil marketing companies reportedly absorbing “under-recoveries” of nearly ₹30,000 crore a month since the U.S.-Israeli war with Iran began.

केंद्रीय पेट्रोलियम मंत्री हरदीप सिंह पुरी ने हाल ही में संकेत दिया कि केंद्र सरकार के पास खुदरा पेट्रोल और डीज़ल की कीमतें बढ़ाने के अतिरिक्त बहुत कम विकल्प हैं, क्योंकि सार्वजनिक क्षेत्र की तेल विपणन कंपनियाँ अमेरिका-इज़राइल और ईरान युद्ध शुरू होने के बाद से प्रतिमाह लगभग ₹30,000 करोड़ की “अल्प-वसूली” वहन कर रही हैं।

Any increase in retail fuel prices will have economy-wide implications.

खुदरा ईंधन कीमतों में किसी भी वृद्धि का संपूर्ण अर्थव्यवस्था पर व्यापक प्रभाव पड़ेगा।

April retail inflation has already been driven chiefly by food, with the Consumer Food Price Index rising to 4.2% from 3.87% in March.



अप्रैल की खुदरा मुद्रास्फीति मुख्यतः खाद्य वस्तुओं द्वारा प्रेरित रही है, जिसमें उपभोक्ता खाद्य मूल्य सूचकांक मार्च के 3.87% से बढ़कर 4.2% हो गया।

- Predictably, restaurants and accommodation services witnessed among the sharper increases, reflecting the cascading effect of rising commercial LPG prices.
अनुमान के अनुरूप, रेस्तरां और आवास सेवाओं में तीव्र वृद्धि देखी गई, जो वाणिज्यिक एलपीजी कीमतों में वृद्धि के क्रमिक प्रभाव को दर्शाती है।
- The price of the widely used 19.2 kg commercial LPG cylinder has risen by roughly ₹850-₹1,000 over revisions since the conflict began, while the 5 kg canister has reportedly seen increases of over ₹200 in several markets.
व्यापक रूप से उपयोग किए जाने वाले 19.2 किलोग्राम वाणिज्यिक एलपीजी सिलेंडर की कीमत संघर्ष प्रारंभ होने के बाद संशोधनों के दौरान लगभग ₹850-₹1,000 तक बढ़ गई है, जबकि 5 किलोग्राम कैनिस्टर की कीमत कई बाजारों में ₹200 से अधिक बढ़ने की सूचना है।
- The canister is extensively used by migrant wage labour across the country, directly feeding into food basket costs and potentially dampening consumption demand.
इस कैनिस्टर का उपयोग देशभर में प्रवासी मजदूरों द्वारा व्यापक रूप से किया जाता है, जिससे खाद्य टोकरी की लागत सीधे प्रभावित होती है तथा उपभोग मांग में कमी आने की संभावना बनती है।
- This comes even as Prime Minister **Narendra Modi** has appealed to people to refrain from “extravagant spending on weddings and travel abroad” and to cut back on buying precious metals for a year.
यह ऐसे समय में हो रहा है जब प्रधानमंत्री **नरेंद्र मोदी** ने लोगों से “विवाह और विदेश यात्रा पर अत्यधिक खर्च” से बचने तथा एक वर्ष तक बहुमूल्य धातुओं की खरीद कम करने की अपील की है।
- Consequently, the Centre doubled import duties on gold and silver in an attempt to discourage safe-haven investments and ease pressure on the rupee, which has depreciated by nearly 8.5% against the **U.S. dollar** in the past two-and-a-half months since the conflict began.
परिणामस्वरूप, केंद्र सरकार ने सुरक्षित निवेश विकल्पों को हतोत्साहित करने तथा रुपये पर दबाव कम करने के उद्देश्य से सोने और चाँदी पर आयात शुल्क दोगुना कर दिया, जबकि संघर्ष शुरू होने के बाद पिछले ढाई महीनों में रुपया **अमेरिकी डॉलर** के मुकाबले लगभग 8.5% तक कमजोर हुआ है।
- For context, the rupee had depreciated by roughly 2%-3% annually on average over the previous five fiscal years.
संदर्भ के लिए, पिछले पाँच वित्तीय वर्षों के दौरान रुपया औसतन प्रतिवर्ष लगभग 2%-3% तक कमजोर हुआ था।
- The current slide is therefore exceptionally sharp.
अतः वर्तमान गिरावट असाधारण रूप से तीव्र है।
- It is increasingly evident that retail inflation is bursting at the seams and will likely find fuller expression in the months ahead.
यह अब अधिक स्पष्ट होता जा रहा है कि खुदरा मुद्रास्फीति तेजी से बढ़ रही है और आने वाले महीनों में इसका प्रभाव और अधिक स्पष्ट रूप से दिखाई देगा।
- The sharp divergence between the **Consumer Price Index** and **WPI** suggests that producers are still absorbing a significant share of rising costs, a situation that is unlikely to remain sustainable.
उपभोक्ता मूल्य सूचकांक और **डब्ल्यूपीआई** के बीच तीव्र अंतर यह संकेत देता है कि उत्पादक अभी भी बढ़ती लागत का एक बड़ा हिस्सा स्वयं वहन कर रहे हैं, जो दीर्घकाल में टिकाऊ नहीं रह सकता।
- This leaves the **Reserve Bank of India** with limited room but to eventually tighten monetary policy in order to keep inflation within its tolerance band of 2%-6%.
इस स्थिति में **भारतीय रिज़र्व बैंक** के पास मुद्रास्फीति को अपने 2%-6% के सहनशीलता दायरे में बनाए रखने हेतु अंततः मौद्रिक नीति को सख्त करने के अतिरिक्त सीमित विकल्प बचते हैं।
- What is unfolding is not merely transient inflation driven by commodity volatility, but also broader systemic inflationary pressure, with limited manoeuvring space for both the



government and the central bank.

जो स्थिति विकसित हो रही है, वह केवल वस्तुओं की कीमतों में अस्थिरता से उत्पन्न अस्थायी मुद्रास्फीति नहीं है, बल्कि व्यापक प्रणालीगत मुद्रास्फीतिक दबाव भी है, जिसमें सरकार और केंद्रीय बैंक दोनों के लिए नीति-निर्माण की गुंजाइश सीमित होती जा रही है।

Capital flight and pressure on the rupee

India's economy is witnessing significant capital outflows and depreciatory pressures on the rupee amid rising oil prices and global uncertainty; coupled with a widening current account deficit, future interest rate increases abroad could place further stress on India's external account and underlying vulnerabilities

ISS III: Economy

ECONOMIC NOTES

Rahul Menon

The recent announcement by Prime Minister Narendra Modi urging individuals to reduce their consumption of gold and petrol brought to the fore what many analysts have warned about: India's situation on the external front is far from rosy. The rupee has witnessed significant depreciation over the last few weeks, while the rise in LPG prices has caused hardships for the working classes and triggered a reverse migration of workers back to villages.

Let us focus on the question of capital flows. The outbreak of hostilities in the Persian Gulf and the closure of the Strait of Hormuz have led to an outflow of foreign capital and a weakening of the rupee relative to major currencies. These are to be expected given the profound uncertainty that has gripped global markets. What makes the situation doubly worrying for India is that these outflows and depreciation have occurred even though interest rates in the U.S. and the U.K. have not changed. If foreign central banks do raise interest rates, it might lead to even more pressure on India's external account in the future.

The taper tantrum

Emerging market economies such as India offer higher returns, but they are also exposed to currency and inflation risks. A rise in Indian inflation and/or a depreciation of the rupee can lower the net return to a foreign investor on holding Indian assets. The returns on Indian assets would have to be higher relative to those on foreign assets to compensate for these risks. In simple terms, the decision to hold Indian assets relative to foreign ones depends on the difference between Indian and foreign interest rates.

If Indian interest rates remain fixed, an increase in foreign interest rates can prompt foreign investors to reduce their



GETTY IMAGES

holdings of Indian assets. This leads to depreciation of the rupee as it is exchanged for dollars. The only way – apart from capital controls – to arrest such a slide is to raise domestic interest rates, but that would negatively affect domestic investment. Monetary policy in emerging economies is tied to that of the U.S.; any increase in U.S. interest rates often forces smaller economies to consider raising their own rates to defend their currencies.

Given the ease with which capital can flow across borders, these outcomes can occur merely on the expectation that interest rates will rise, even before any actual rise. Such an outcome was seen in 2013. With interest rates hitting the zero lower bound in the wake of the 2008 Great Recession, the U.S. Federal Reserve announced a possible end to quantitative easing. The mere expectation of higher future interest rates caused a massive withdrawal of capital from emerging market economies. This was known as the 'taper tantrum'.

What is happening currently is somewhat similar, with capital flight occurring even though interest rates have not actually risen. What is worrying about

the current scenario is that India's depreciation and capital flight have occurred even though foreign central banks have not made any definitive signal that they intend to raise interest rates in the future.

Uncertainty in monetary policy

Despite turmoil in energy markets, central banks in developed economies did not initially raise interest rates. The U.S. Federal Reserve and the Bank of England have maintained interest rates at 3.75% since December 2025. Their initial forecasts were built on the idea that the war – and the subsequent oil price increase – would be temporary, with prices returning to normal levels. Raising interest rates in such a scenario would only prove deflationary.

However, the longer the war continues, the greater the possibility that oil prices will remain elevated, thereby increasing inflationary expectations. Rising wages and prices, as economic agents fought to maintain their purchasing power in the face of rising energy prices, would result in rising inflation.

As the war drags on, the possibility of interest rate increases to combat

inflationary pressures rises.

The beginning of the war provided confusing signals to central banks. While the futures market in the energy sector anticipated an eventual decline in prices, interest rate futures assumed heightened inflation. In dealing with this profound uncertainty, the central banks of the U.K. and the U.S. initially maintained interest rates, providing detailed forecasts outlining different scenarios. And yet, foreign capital exited the Indian economy despite foreign central banks making no commitment to raising interest rates and forecasting the rise in energy prices as being merely temporary.

The rupee had been facing depreciatory pressures for some time; the war gave impetus to a process already occurring. Perhaps one could argue that foreign capital has priced in the possibility of future interest rate hikes and has already acted upon these expectations. The future rise in interest rates – if it were to occur – may not have much of an effect then. But this is to assume that foreign wealth holders have completely discounted the initial stance of Central Banks that inflation was temporary. This is a dangerous assumption to make in a situation of such profound uncertainty.

The Prime Minister's announcement diagnoses the problem the economy currently faces. The current account deficit is widening owing to rising oil prices. Coupled with capital flight, it puts significant pressure on the rupee. But moral suasion cannot be a policy response.

The RBI had initially intervened by imposing restrictions on certain foreign exchange derivative contracts, and the government has recently announced the imposition of import duties on gold. But this has not resolved the underlying vulnerabilities. If interest rates were to rise in the future, these vulnerabilities would come under further stress. The economy is not out of the woods yet. (Rahul Menon is associate professor at O.P. Jindal Global University)

THE GIST

The outbreak of hostilities in the Persian Gulf and the closure of the Strait of Hormuz have created profound uncertainty in global markets, leading to capital outflows from emerging market economies such as India.

Foreign investors may have already priced in the possibility of future interest rate increases abroad, while the war merely accelerated the depreciatory pressures that the rupee had already been facing for some time.

15M. Capital flight and pressure on the rupee

पूँजी पलायन और रुपये पर दबाव

- India's economy is witnessing significant **capital outflows** and **depreciatory pressures** on the **rupee** amid rising **oil prices** and **global uncertainty**; coupled with a widening **current account deficit**, future **interest rate increases** abroad could place further stress on India's **external account** and underlying vulnerabilities.

भारत की अर्थव्यवस्था बढ़ती हुई तेल कीमतों और वैश्विक अनिश्चितता के बीच उल्लेखनीय पूँजी बहिर्वाह तथा रुपये पर मूल्यहास संबंधी दबावों का सामना कर रही है; साथ ही बढ़ते हुए चालू खाता घाटे के कारण विदेशों में भविष्य में होने वाली ब्याज दरों में वृद्धि भारत के बाह्य खाते तथा उसकी अंतर्निहित कमजोरियों पर और अधिक दबाव डाल सकती है।

- The recent announcement by **Prime Minister Narendra Modi** urging individuals to reduce their consumption of gold and petrol brought to the fore what many analysts have warned about: India's situation on the external front is far from rosy. हाल ही में **प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी** द्वारा लोगों से सोने और पेट्रोल की खपत कम करने की अपील ने उस चिंता को



उजागर कर दिया, जिसके बारे में अनेक विश्लेषक पहले से चेतावनी देते रहे हैं: भारत की बाह्य आर्थिक स्थिति बिल्कुल संतोषजनक नहीं है।

- The rupee has witnessed significant depreciation over the last few weeks, while the rise in **LPG** prices has caused hardships for the working classes and triggered a reverse migration of workers back to villages.
पिछले कुछ सप्ताहों में रुपये में उल्लेखनीय गिरावट देखी गई है, जबकि **एलपीजी** की कीमतों में वृद्धि ने श्रमिक वर्ग के लिए कठिनाइयाँ उत्पन्न कर दी हैं तथा मजदूरों के गाँवों की ओर पुनः पलायन को प्रेरित किया है।
- Let us focus on the question of **capital flows**.
आइए अब **पूंजी प्रवाह** के प्रश्न पर ध्यान केंद्रित करें।
- The outbreak of hostilities in the **Persian Gulf** and the closure of the **Strait of Hormuz** have led to an outflow of foreign capital and a weakening of the rupee relative to major currencies.
फारस की खाड़ी में संघर्ष की शुरुआत और **हॉर्मुज़ जलडमरूमध्य** के बंद होने से विदेशी पूंजी का बहिर्गमन हुआ है तथा प्रमुख मुद्राओं की तुलना में रुपये की स्थिति कमजोर हुई है।
- These are to be expected given the profound uncertainty that has gripped global markets.
वैश्विक बाजारों में व्याप्त गहरी अनिश्चितता को देखते हुए ऐसी परिस्थितियाँ अपेक्षित थीं।
- What makes the situation doubly worrying for India is that these outflows and depreciation have occurred even though interest rates in the **U.S.** and the **U.K.** have not changed.
भारत के लिए स्थिति को और अधिक चिंताजनक बनाने वाली बात यह है कि ये पूंजी बहिर्गमन और मुद्रा अवमूल्यन उस समय हुए हैं जब **अमेरिका** और **ब्रिटेन** में ब्याज दरों में कोई परिवर्तन नहीं हुआ है।
- If foreign central banks do raise interest rates, it might lead to even more pressure on India's external account in the future.
यदि विदेशी केंद्रीय बैंक भविष्य में ब्याज दरें बढ़ाते हैं, तो इससे भारत के बाह्य खाते पर और अधिक दबाव पड़ सकता है।

The taper tantrum

टेपर टैंट्रम

- Emerging market economies such as **India** offer higher returns, but they are also exposed to currency and inflation risks.
भारत जैसी उभरती अर्थव्यवस्थाएँ अधिक प्रतिफल प्रदान करती हैं, किंतु वे मुद्रा और मुद्रास्फीति संबंधी जोखिमों के प्रति भी संवेदनशील होती हैं।
- A rise in Indian inflation and/or a depreciation of the rupee can lower the net return to a foreign investor on holding Indian assets.
भारतीय मुद्रास्फीति में वृद्धि अथवा रुपये के अवमूल्यन से भारतीय परिसंपत्तियों पर विदेशी निवेशकों को मिलने वाला शुद्ध प्रतिफल कम हो सकता है।
- The returns on Indian assets would have to be higher relative to those on foreign assets to compensate for these risks.
इन जोखिमों की भरपाई के लिए भारतीय परिसंपत्तियों पर प्रतिफल विदेशी परिसंपत्तियों की तुलना में अधिक होना आवश्यक होगा।
- In simple terms, the decision to hold Indian assets relative to foreign ones depends on the difference between Indian and foreign interest rates.
सरल शब्दों में, भारतीय परिसंपत्तियों को विदेशी परिसंपत्तियों की तुलना में रखने का निर्णय भारतीय और विदेशी ब्याज दरों के अंतर पर निर्भर करता है।
- If Indian interest rates remain fixed, an increase in foreign interest rates can prompt foreign investors to reduce their holdings of Indian assets.
यदि भारतीय ब्याज दरें स्थिर रहती हैं, तो विदेशी ब्याज दरों में वृद्धि विदेशी निवेशकों को भारतीय परिसंपत्तियों में अपनी हिस्सेदारी कम करने के लिए प्रेरित कर सकती है।



- This leads to depreciation of the rupee as it is exchanged for dollars.
इससे रुपये का अवमूल्यन होता है क्योंकि उसे डॉलर में परिवर्तित किया जाता है।
- The only way — apart from capital controls — to arrest such a slide is to raise domestic interest rates, but that would negatively affect domestic investment.
पूंजी नियंत्रणों के अतिरिक्त, ऐसी गिरावट को रोकने का एकमात्र उपाय घरेलू ब्याज दरों में वृद्धि करना है, किंतु इससे घरेलू निवेश पर प्रतिकूल प्रभाव पड़ेगा।
- Monetary policy in emerging economies is tied to that of the **U.S.**; any increase in U.S. interest rates often forces smaller economies to consider raising their own rates to defend their currencies.
उभरती अर्थव्यवस्थाओं की मौद्रिक नीति **अमेरिका** की नीति से जुड़ी होती है; अमेरिकी ब्याज दरों में वृद्धि प्रायः छोटी अर्थव्यवस्थाओं को अपनी मुद्राओं की रक्षा हेतु अपनी दरें बढ़ाने पर विचार करने के लिए विवश कर देती है।
- Given the ease with which capital can flow across borders, these outcomes can occur merely on the expectation that interest rates will rise, even before any actual rise.
सीमाओं के पार पूंजी के सहज प्रवाह को देखते हुए, केवल इस अपेक्षा से कि ब्याज दरें बढ़ सकती हैं, ऐसे परिणाम सामने आ सकते हैं, भले ही वास्तविक वृद्धि अभी न हुई हो।
- Such an outcome was seen in 2013.
ऐसी स्थिति वर्ष 2013 में भी देखी गई थी।
- With interest rates hitting the zero lower bound in the wake of the **2008 Great Recession**, the **U.S. Federal Reserve** announced a possible end to quantitative easing.
2008 की महान मंदी के बाद ब्याज दरें शून्य निम्न सीमा तक पहुँचने पर, **अमेरिकी फेडरल रिजर्व** ने मात्रात्मक सहजता को समाप्त करने की संभावना की घोषणा की थी।
- The mere expectation of higher future interest rates caused a massive withdrawal of capital from emerging market economies.
भविष्य में ब्याज दरों में वृद्धि की केवल संभावना ने ही उभरती अर्थव्यवस्थाओं से बड़े पैमाने पर पूंजी निकासी को जन्म दिया।
- This was known as the '**taper tantrum**'.
इसे '**टेपर टैंट्रम**' कहा गया।
- What is happening currently is somewhat similar, with capital flight occurring even though interest rates have not actually risen.
वर्तमान में जो हो रहा है, वह कुछ हद तक इसी प्रकार का है, जहाँ ब्याज दरों में वास्तविक वृद्धि न होने के बावजूद पूंजी पलायन हो रहा है।
- What is worrying about the current scenario is that India's depreciation and capital flight have occurred even though foreign central banks have not made any definitive signal that they intend to raise interest rates in the future.
वर्तमान परिस्थिति की सबसे चिंताजनक बात यह है कि विदेशी केंद्रीय बैंकों द्वारा भविष्य में ब्याज दरें बढ़ाने का कोई स्पष्ट संकेत न देने के बावजूद भारत में मुद्रा अवमूल्यन और पूंजी पलायन देखने को मिला है।

Uncertainty in monetary policy

मौद्रिक नीति में अनिश्चितता

- Despite turmoil in **energy markets**, central banks in developed economies did not initially raise interest rates.
ऊर्जा बाजारों में उथल-पुथल के बावजूद विकसित अर्थव्यवस्थाओं के केंद्रीय बैंकों ने प्रारंभ में ब्याज दरों में वृद्धि नहीं की।
- The **U.S. Federal Reserve** and the **Bank of England** have maintained interest rates at 3.75% since December 2025.
अमेरिकी फेडरल रिजर्व और **बैंक ऑफ इंग्लैंड** ने दिसंबर 2025 से ब्याज दरों को 3.75% पर बनाए रखा है।



- Their initial forecasts were built on the idea that the war — and the subsequent oil price increase — would be temporary, with prices returning to normal levels.
उनके प्रारंभिक अनुमान इस धारणा पर आधारित थे कि युद्ध — और उसके परिणामस्वरूप तेल कीमतों में हुई वृद्धि — अस्थायी होगी तथा कीमतें पुनः सामान्य स्तर पर लौट आएँगी।
- Raising interest rates in such a scenario would only prove deflationary.
ऐसी परिस्थिति में ब्याज दरों में वृद्धि केवल अवस्फीतिकारी सिद्ध होती।
- However, the longer the war continues, the greater the possibility that oil prices will remain elevated, thereby increasing inflationary expectations.
किन्तु जितना अधिक युद्ध लंबा चलेगा, उतनी ही अधिक संभावना होगी कि तेल की कीमतें ऊँची बनी रहें, जिससे मुद्रास्फीतिक अपेक्षाएँ बढ़ेंगी।
- Rising wages and prices, as economic agents fought to maintain their purchasing power in the face of rising energy prices, would result in rising inflation.
ऊर्जा कीमतों में वृद्धि के बीच अपनी क्रय शक्ति बनाए रखने के लिए आर्थिक इकाइयों द्वारा वेतन और कीमतों में वृद्धि की मांग अंततः मुद्रास्फीति में वृद्धि का कारण बनेगी।
- As the war drags on, the possibility of interest rate increases to combat inflationary pressures rises.
जैसे-जैसे युद्ध लंबा खिंचता जाएगा, मुद्रास्फीतिक दबावों से निपटने हेतु ब्याज दरों में वृद्धि की संभावना भी बढ़ती जाएगी।
- The beginning of the war provided confusing signals to central banks.
युद्ध की शुरुआत ने केंद्रीय बैंकों को भ्रमित करने वाले संकेत प्रदान किए।
- While the futures market in the energy sector anticipated an eventual decline in prices, interest rate futures assumed heightened inflation.
जहाँ ऊर्जा क्षेत्र के वायदा बाजार ने भविष्य में कीमतों में गिरावट की संभावना व्यक्त की, वहीं ब्याज दर वायदा बाजार ने उच्च मुद्रास्फीति की आशंका जताई।
- In dealing with this profound uncertainty, the central banks of the **U.K.** and the **U.S.** initially maintained interest rates, providing detailed forecasts outlining different scenarios.
इस गहरी अनिश्चितता से निपटने के लिए **ब्रिटेन** और **अमेरिका** के केंद्रीय बैंकों ने प्रारंभ में ब्याज दरों को स्थिर रखा तथा विभिन्न संभावित परिस्थितियों को स्पष्ट करते हुए विस्तृत पूर्वानुमान प्रस्तुत किए।
- And yet, foreign capital exited the Indian economy despite foreign central banks making no commitment to raising interest rates and forecasting the rise in energy prices as being merely temporary.
फिर भी, विदेशी केंद्रीय बैंकों द्वारा ब्याज दरें बढ़ाने की कोई प्रतिबद्धता न जताने और ऊर्जा कीमतों में वृद्धि को केवल अस्थायी बताने के बावजूद विदेशी पूंजी भारतीय अर्थव्यवस्था से बाहर निकल गई।
- The rupee had been facing depreciatory pressures for some time; the war gave impetus to a process already occurring.
रुपया कुछ समय से अवमूल्यन के दबाव का सामना कर रहा था; युद्ध ने पहले से चल रही इस प्रक्रिया को और गति प्रदान कर दी।
- Perhaps one could argue that foreign capital has priced in the possibility of future interest rate hikes and has already acted upon these expectations.
संभवतः यह तर्क दिया जा सकता है कि विदेशी पूंजी ने भविष्य में ब्याज दरों में वृद्धि की संभावना को पहले ही ध्यान में रख लिया है और उसी के अनुरूप कार्य भी कर लिया है।
- The future rise in interest rates — if it were to occur — may not have much of an effect then.
यदि भविष्य में ब्याज दरों में वृद्धि होती भी है, तो उसका प्रभाव संभवतः बहुत अधिक नहीं होगा।
- But this is to assume that foreign wealth holders have completely discounted the initial stance of Central Banks that inflation was temporary.
किन्तु यह मान लेना होगा कि विदेशी संपत्ति धारकों ने केंद्रीय बैंकों के उस प्रारंभिक दृष्टिकोण को पूरी तरह अस्वीकार कर दिया है, जिसमें मुद्रास्फीति को अस्थायी बताया गया था।



- This is a dangerous assumption to make in a situation of such profound uncertainty. इतनी गहरी अनिश्चितता की स्थिति में ऐसा मान लेना अत्यंत जोखिमपूर्ण है।
- The **Prime Minister's** announcement diagnoses the problem the economy currently faces. **प्रधानमंत्री** की घोषणा वर्तमान में अर्थव्यवस्था के सामने उपस्थित समस्या की पहचान करती है।
- The current account deficit is widening owing to rising oil prices. तेल की बढ़ती कीमतों के कारण चालू खाते का घाटा बढ़ रहा है।
- Coupled with capital flight, it puts significant pressure on the rupee. पूंजी पलायन के साथ मिलकर यह रुपये पर अत्यधिक दबाव डालता है।
- But moral suasion cannot be a policy response. किन्तु केवल नैतिक अपील किसी नीति-आधारित समाधान का विकल्प नहीं हो सकती।
- The **RBI** had initially intervened by imposing restrictions on certain foreign exchange derivative contracts, and the government has recently announced the imposition of import duties on gold. **भारतीय रिजर्व बैंक (RBI)** ने प्रारंभ में कुछ विदेशी मुद्रा डेरिवेटिव अनुबंधों पर प्रतिबंध लगाकर हस्तक्षेप किया था, और सरकार ने हाल ही में सोने पर आयात शुल्क लगाने की घोषणा की है।
- But this has not resolved the underlying vulnerabilities. किन्तु इससे मूलभूत कमजोरियों का समाधान नहीं हुआ है।
- If interest rates were to rise in the future, these vulnerabilities would come under further stress. यदि भविष्य में ब्याज दरों में वृद्धि होती है, तो ये कमजोरियाँ और अधिक दबाव में आ जाएँगी।
- The economy is not out of the woods yet. अर्थव्यवस्था अभी भी संकट से पूरी तरह बाहर नहीं निकली है।

India's labour market shows gains, but challenges persist

PLFS 2025 points to improving employment trends alongside structural gaps in skills and participation

GS III: Economy
Phalasha Nagpal

Every year, about 7-10 million young Indians enter the labour market. They are better educated than any generation before them – the average years of formal schooling for those aged 15 and above has reached 10 years nationally – and with hopes and expectations to match. This raises key questions: Can India's economy productively absorb the current generation of new workers, including youth and women? Under what conditions? And how can India ensure that its demographic potential translates into meaningful employment and economic growth?

The recently released Periodic Labour Force Survey (PLFS) 2025 report offers some key insights.

It points to measurable progress across several dimensions, while also underlining some challenges that must be addressed to fully leverage India's demographic dividend.

Encouraging trends in employment
The Labour Force Participation Rate stands at 59%, the Workforce Participation Rate at 57%, and the unemployment rate at 3%. These are robust headline indicators. Youth unemployment has declined since 2024, with gains for rural and urban youth.

Monthly PLFS bulletins through 2025 also point to improving trends in women's participation. Female LFR in rural areas rose across successive months through September 2025, reaching its highest level since May. These trends show a sustained and directional improvement across multiple survey rounds.

The quality of employment has also improved. The share of regular wage and salaried employment increased from 22% to 24%, with gains recorded for both men and women. Correspondingly, the share of self-employment declined from 58% to 56%. Since formal salaried employment is associated with higher earnings and access to social protection, this shift in the nature of employment is among the more

important signals in the 2025 data.

Wage trends reinforce this pattern, particularly for women. In regular salaried employment, female earnings grew by 7%, compared to 6% for men. In self-employment, female earnings rose by 9% against 8% for men, while in casual labour, women's wages increased by 5%, even as male wages largely remained unchanged.

At the same time, there remains scope to further narrow gender gaps in absolute earnings. Analysis of the data indicates that women earn about 76% of male wages in salaried work, around 69% in casual labour, and just 36% in self-employment. While disparities remain substantial, the shift towards salaried employment is beginning to offer more tangible economic gains for women.

Structural transformation is also creating better employment opportunities. Agriculture's share of employment has declined to 43%, while manufacturing and services have grown to around 12% and 13%, respectively.

Young people, particularly young women, are increasingly entering manufacturing and service sectors. Caste- and gender-based occupational segregation among younger cohorts is measurably lower than among older ones, reflecting the cumulative effects of expanded access to education and rising social mobility now beginning to translate into more inclusive labour market outcomes.

Gaps in skills and job creation

The first is the education-to-employment transition. India has significantly expanded tertiary education enrolment, making higher education more accessible across income groups. Yet gaps remain. For instance, between 2004 and 2023, roughly 5 million graduates entered the labour market annually, but only about 2.8 million secured employment of any kind.

Limited access to formal skills training also poses a challenge. Only 4% of individuals aged 15-59 have received formal vocational or technical training. Yet among those who have, workforce participation is substantially higher – 83% for men and 51% for women – underscoring the strong link between skills training and employment, which needs to be both harnessed and scaled up.

Another challenge lies in women's sustained workforce participation. While most men outside the labour force cited education as the primary reason, women pointed to childcare and household

responsibilities, revealing structural constraints rooted in the unequal distribution of unpaid work. For instance, urban self-employed men work approximately 17.5 hours more per week than women, and in regular salaried employment, the gap is about 7.9 hours per week, reflecting a persistent double burden of paid and unpaid labour that women experience disproportionately.

The fourth challenge is the NEET group. Around 25% of those aged 15-29 fall into this category. Moreover, these individuals are not counted in unemployment figures. Without timely intervention, this disengagement can lead to young people becoming detached from the workforce in the long term.

The way forward

The PLFS 2025 data points to a labour market that is moving in the right direction. However, translating these gains into meaningful and productivity-led economic growth will require more targeted interventions: scaling industry-relevant skills training, enabling women's workforce participation through gender-responsive interventions, and strengthening pathways to stable job employment with expanded social protection and a focus on green sectors. Targeted programmes like apprenticeships will also be crucial to re-engage NEET youth as active contributors to the economy. (Phalasha Nagpal is Livelihoods and Gender Lead, Oxford Policy Management)

15M. India's labour market shows gains, but challenges persist

भारत के श्रम बाज़ार में सुधार के संकेत, किन्तु चुनौतियाँ अभी भी बनी हुई हैं

- PLFS 2025 points to improving employment trends alongside structural gaps in skills and participation. PLFS 2025 में रोज़गार प्रवृत्तियों में सुधार के संकेत मिलते हैं, किन्तु इसके साथ ही कौशल और भागीदारी से संबंधित संरचनात्मक कमियाँ भी बनी हुई हैं।



- Every year, about **7-10 million** young Indians enter the **labour market**.
प्रत्येक वर्ष लगभग **70 लाख से 1 करोड़** युवा भारतीय **श्रम बाजार** में प्रवेश करते हैं।
- They are better educated than any generation before them — the average years of formal schooling for those aged 15 and above has reached 10 years nationally — and with hopes and expectations to match.
वे उनसे पूर्व की किसी भी पीढ़ी की तुलना में अधिक शिक्षित हैं — 15 वर्ष और उससे अधिक आयु के लोगों के लिए औपचारिक शिक्षा की औसत अवधि राष्ट्रीय स्तर पर 10 वर्ष तक पहुँच चुकी है — और उनकी आशाएँ तथा अपेक्षाएँ भी उसी अनुरूप हैं।
- This raises key questions: Can India's economy productively absorb the current generation of new workers, including youth and women?
यह कुछ महत्वपूर्ण प्रश्न उठाता है: क्या भारत की अर्थव्यवस्था युवाओं और महिलाओं सहित नए श्रमिकों की वर्तमान पीढ़ी को उत्पादक रूप से समाहित कर सकती है?
- Under what conditions?
किन परिस्थितियों में यह संभव होगा?
- And how can India ensure that its demographic potential translates into meaningful employment and economic growth?
और भारत यह कैसे सुनिश्चित कर सकता है कि उसकी जनसांख्यिकीय क्षमता सार्थक रोजगार और आर्थिक विकास में परिवर्तित हो?
- The recently released **Periodic Labour Force Survey (PLFS) 2025** report offers some key insights.
हाल ही में जारी **पीरियॉडिक लेबर फोर्स सर्वे (PLFS) 2025** रिपोर्ट कुछ महत्वपूर्ण अंतर्दृष्टियाँ प्रस्तुत करती है।
- It points to measurable progress across several dimensions, while also underlining some challenges that must be addressed to fully leverage India's demographic dividend.
यह अनेक क्षेत्रों में मापनीय प्रगति की ओर संकेत करती है, साथ ही उन चुनौतियों को भी रेखांकित करती है जिन्हें भारत के जनसांख्यिकीय लाभांश का पूर्ण उपयोग करने के लिए संबोधित करना आवश्यक है।

Encouraging trends in employment

रोजगार में उत्साहजनक प्रवृत्तियाँ

- The **Labour Force Participation Rate** stands at 59%, the **Workforce Participation Rate** at 57%, and the unemployment rate at 3%.
श्रम बल भागीदारी दर 59%, कार्यबल भागीदारी दर 57% तथा बेरोजगारी दर 3% पर है।
- These are robust headline indicators.
ये सशक्त प्रमुख संकेतक हैं।
- Youth unemployment has declined since 2024, with gains for rural and urban youth.
2024 के बाद से युवा बेरोजगारी में कमी आई है, और इसका लाभ ग्रामीण तथा शहरी दोनों युवाओं को मिला है।
- Monthly **PLFS** bulletins through 2025 also point to improving trends in women's participation.
2025 के दौरान जारी मासिक **PLFS** बुलेटिन भी महिलाओं की भागीदारी में सुधार की प्रवृत्ति को दर्शाते हैं।
- Female LFPR in rural areas rose across successive months through September 2025, reaching its highest level since May.
ग्रामीण क्षेत्रों में महिलाओं की श्रम बल भागीदारी दर सितंबर 2025 तक लगातार महीनों में बढ़ी और मई के बाद अपने उच्चतम स्तर तक पहुँच गई।
- These trends show a sustained and directional improvement across multiple survey rounds.
ये प्रवृत्तियाँ विभिन्न सर्वेक्षण चरणों में निरंतर और स्पष्ट सुधार को प्रदर्शित करती हैं।
- The quality of employment has also improved.
रोजगार की गुणवत्ता में भी सुधार हुआ है।
- The share of regular wage and salaried employment increased from 22% to 24%, with gains recorded for both men and women.



नियमित वेतनभोगी और वेतन आधारित रोजगार का हिस्सा 22% से बढ़कर 24% हो गया है, और इसका लाभ पुरुषों तथा महिलाओं दोनों को प्राप्त हुआ है।

- Correspondingly, the share of self-employment declined from 58% to 56%. इसके अनुरूप, स्वरोजगार का हिस्सा 58% से घटकर 56% हो गया।
- Since formal salaried employment is associated with higher earnings and access to social protection, this shift in the nature of employment is among the more important signals in the 2025 data.
चूँकि औपचारिक वेतनभोगी रोजगार उच्च आय और सामाजिक सुरक्षा तक पहुँच से जुड़ा होता है, इसलिए रोजगार की प्रकृति में यह परिवर्तन 2025 के आँकड़ों में एक अत्यंत महत्वपूर्ण संकेत माना जा रहा है।
- Wage trends reinforce this pattern, particularly for women.
मजदूरी प्रवृत्तियाँ इस पैटर्न को और मजबूत करती हैं, विशेषकर महिलाओं के लिए।
- In regular salaried employment, female earnings grew by 7%, compared to 6% for men.
नियमित वेतनभोगी रोजगार में महिलाओं की आय में 7% की वृद्धि हुई, जबकि पुरुषों के लिए यह वृद्धि 6% रही।
- In self-employment, female earnings rose by 9% against 8% for men, while in casual labour, women's wages increased by 5%, even as male wages largely remained unchanged.
स्वरोजगार में महिलाओं की आय 9% बढ़ी, जबकि पुरुषों के लिए यह वृद्धि 8% रही। वहीं अस्थायी श्रम में महिलाओं की मजदूरी 5% बढ़ी, जबकि पुरुषों की मजदूरी लगभग स्थिर रही।
- At the same time, there remains scope to further narrow gender gaps in absolute earnings.
साथ ही, वास्तविक आय में लैंगिक अंतर को और कम करने की पर्याप्त संभावना बनी हुई है।
- Analysis of the data indicates that women earn about 76% of male wages in salaried work, around 69% in casual labour, and just 36% in self-employment.
आँकड़ों के विश्लेषण से पता चलता है कि वेतनभोगी कार्यों में महिलाएँ पुरुषों की आय का लगभग 76%, अस्थायी श्रम में लगभग 69%, और स्वरोजगार में केवल 36% अर्जित करती हैं।
- While disparities remain substantial, the shift towards salaried employment is beginning to offer more tangible economic gains for women.
यद्यपि असमानताएँ अभी भी व्यापक हैं, फिर भी वेतनभोगी रोजगार की ओर परिवर्तन महिलाओं को अधिक ठोस आर्थिक लाभ प्रदान करने लगा है।
- Structural transformation is also creating better employment opportunities.
संरचनात्मक परिवर्तन भी बेहतर रोजगार अवसर उत्पन्न कर रहा है।
- Agriculture's share of employment has declined to 43%, while manufacturing and services have grown to around 12% and 13%, respectively.
रोजगार में कृषि का हिस्सा घटकर 43% रह गया है, जबकि विनिर्माण और सेवा क्षेत्रों का हिस्सा क्रमशः लगभग 12% और 13% तक बढ़ गया है।
- Young people, particularly young women, are increasingly entering manufacturing and service sectors.
युवा, विशेषकर युवा महिलाएँ, तेजी से विनिर्माण और सेवा क्षेत्रों में प्रवेश कर रही हैं।
- Caste- and gender-based occupational segregation among younger cohorts is measurably lower than among older ones, reflecting the cumulative effects of expanded access to education and rising social mobility now beginning to translate into more inclusive labour market outcomes.
युवा समूहों में जाति और लिंग आधारित व्यावसायिक विभाजन, वृद्ध समूहों की तुलना में स्पष्ट रूप से कम है, जो शिक्षा तक विस्तारित पहुँच और बढ़ती सामाजिक गतिशीलता के संचयी प्रभावों को दर्शाता है, जो अब अधिक समावेशी श्रम बाजार परिणामों में परिवर्तित होने लगे हैं।

Gaps in skills and job creation

कौशल और रोजगार सृजन में अंतराल



- The first is the education-to-employment transition.
पहली चुनौती शिक्षा से रोजगार की ओर संक्रमण की है।
- India has significantly expanded tertiary education enrolment, making higher education more accessible across income groups.
भारत ने उच्च शिक्षा में नामांकन का उल्लेखनीय विस्तार किया है, जिससे विभिन्न आय वर्गों के लिए उच्च शिक्षा अधिक सुलभ हुई है।
- Yet gaps remain.
फिर भी, अंतराल अब भी बने हुए हैं।
- For instance, between 2004 and 2023, roughly 5 million graduates entered the labour market annually, but only about 2.8 million secured employment of any kind.
उदाहरण के लिए, 2004 से 2023 के बीच प्रतिवर्ष लगभग 50 लाख स्नातक श्रम बाजार में प्रवेश करते रहे, किंतु उनमें से केवल लगभग 28 लाख को किसी प्रकार का रोजगार प्राप्त हुआ।
- Limited access to formal skills training also poses a challenge.
औपचारिक कौशल प्रशिक्षण तक सीमित पहुँच भी एक चुनौती प्रस्तुत करती है।
- Only 4% of individuals aged 15-59 have received formal vocational or technical training.
15-59 वर्ष आयु वर्ग के केवल 4% लोगों ने औपचारिक व्यावसायिक या तकनीकी प्रशिक्षण प्राप्त किया है।
- Yet among those who have, workforce participation is substantially higher — 83% for men and 51% for women — underscoring the strong link between skills training and employment, which needs to be both harnessed and scaled up.
किन्तु जिन लोगों ने यह प्रशिक्षण प्राप्त किया है, उनमें कार्यबल भागीदारी काफी अधिक है — पुरुषों के लिए 83% और महिलाओं के लिए 51% — जो कौशल प्रशिक्षण और रोजगार के बीच मजबूत संबंध को रेखांकित करता है, जिसे और अधिक उपयोग तथा विस्तार की आवश्यकता है।
- Another challenge lies in women's sustained workforce participation.
एक अन्य चुनौती महिलाओं की निरंतर कार्यबल भागीदारी से संबंधित है।
- While most men outside the labour force cited education as the primary reason, women pointed to childcare and household responsibilities, revealing structural constraints rooted in the unequal distribution of unpaid work.
जहाँ श्रम बल से बाहर अधिकांश पुरुषों ने शिक्षा को मुख्य कारण बताया, वहीं महिलाओं ने बच्चों की देखभाल और घरेलू जिम्मेदारियों को कारण बताया, जो अवैतनिक कार्यों के असमान वितरण में निहित संरचनात्मक बाधाओं को उजागर करता है।
- For instance, urban self-employed men work approximately 17.5 hours more per week than women, and in regular salaried employment, the gap is about 7.9 hours per week, reflecting a persistent double burden of paid and unpaid labour that women experience disproportionately.
उदाहरण के लिए, शहरी स्वरोजगार वाले पुरुष महिलाओं की तुलना में प्रति सप्ताह लगभग 17.5 घंटे अधिक कार्य करते हैं, और नियमित वेतनभोगी रोजगार में यह अंतर लगभग 7.9 घंटे प्रति सप्ताह है, जो महिलाओं द्वारा अनुभव किए जाने वाले वेतनभोगी और अवैतनिक श्रम के दोहरे बोझ को दर्शाता है।
- The fourth challenge is the **NEET** group.
चौथी चुनौती **NEET** समूह से संबंधित है।
- Around 25% of those aged 15-29 fall into this category.
15-29 वर्ष आयु वर्ग के लगभग 25% युवा इस श्रेणी में आते हैं।
- Moreover, these individuals are not counted in unemployment figures.
इसके अतिरिक्त, इन व्यक्तियों को बेरोजगारी के आँकड़ों में शामिल नहीं किया जाता।
- Without timely intervention, this disengagement can lead to young people becoming detached from the workforce in the long term.
समय पर हस्तक्षेप न होने पर यह अलगाव युवाओं को दीर्घकाल में कार्यबल से पूर्णतः दूर कर सकता है।

The way forward

आगे की राह



- The **PLFS 2025** data points to a labour market that is moving in the right direction. **PLFS 2025** के आँकड़े ऐसे श्रम बाजार की ओर संकेत करते हैं जो सही दिशा में आगे बढ़ रहा है।
- However, translating these gains into meaningful and productivity-led economic growth will require more targeted interventions: scaling industry-relevant skills training, enabling workforce participation through gender-responsive interventions, and strengthening pathways to stable job employment with expanded social protection and a focus on green sectors. किन्तु इन उपलब्धियों को सार्थक और उत्पादकता-आधारित आर्थिक विकास में परिवर्तित करने के लिए अधिक लक्षित हस्तक्षेपों की आवश्यकता होगी: उद्योग-संबंधित कौशल प्रशिक्षण का विस्तार, लैंगिक-संवेदनशील हस्तक्षेपों के माध्यम से कार्यबल भागीदारी को सक्षम बनाना, तथा विस्तारित सामाजिक सुरक्षा और हरित क्षेत्रों पर ध्यान केंद्रित करते हुए स्थायी रोजगार के मार्गों को सुदृढ़ करना।
- Targeted programmes like apprenticeships will also be crucial to re-engage **NEET** youth as active contributors to the economy. अप्रेंटिसशिप जैसे लक्षित कार्यक्रम **NEET** युवाओं को अर्थव्यवस्था में सक्रिय योगदानकर्ता के रूप में पुनः जोड़ने के लिए भी अत्यंत महत्वपूर्ण होंगे।

WPI more than doubles to 8.3% in April

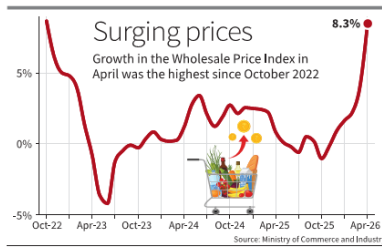
India's WPI inflation rises to its highest level in 3.5 years on the impact of the West Asia crisis on prices in India; experts say that this jump in wholesale prices could soon be passed on to consumers, and could also start hurting the profitability of companies if it is not passed on

GS III: Economy

T.C.A. Sharad Raghavan
NEW DELHI

In the first sign of the impact of the West Asia crisis on prices in India, wholesale inflation in India jumped to 8.3% in April 2026, its highest level in 3.5 years, driven by the sharp rise in crude oil and natural gas prices. Inflation in this category stood at 67.2% in April.

Data on the Wholesale Price Index (WPI) released by the Ministry of Commerce and Industry on Thursday showed that the last time wholesale inflation in India was higher than this was in October



2022. It had stood at 3.9% in March 2026.

Notably, food inflation at the wholesale level remained relatively low, at 2% in April 2026, compared with 1.9% a month

earlier. "The first sign of the impact of war on the Indian economy has been seen in the WPI inflation number for April which came at 8.3%," Madan Sabnavis, chief economist at

the Bank of Baroda said.

"This is a direct result of the global developments which have manifested on the oil front."

Shashwat Singh, Fundamental Analyst at Bajaj Broking too said that the rise in wholesale inflation was largely driven by higher crude oil prices, fuel and power costs, imported inflation, and elevated input prices amid the ongoing geopolitical tensions in West Asia.

Within the index, inflation in the crude oil and natural gas sectors stood at a 46-month high of 67.2% in April 2026, coming on the back of a 39-month

high in March.

While the higher international prices of both products are a driving factor for this, there is also a significant base effect pushing the inflation numbers up. That is, the sector witnessed deflation of 7.6% and 15.5% in March and April of last year.

Fuel inflation

The fuel and power category, too, saw inflation rise to 24.7% in April 2026, the highest since October 2022. This was driven by inflation in the mineral oils category, which rose to 39.5% in April 2026.

Mr. Singh pointed out

that this elevated wholesale inflation could soon pass on to the retail level and directly affect consumers. He added that it could also hurt the profitability of companies.

"Higher logistics, freight, and commodity prices are now increasingly getting reflected in wholesale inflation, which could eventually pass through to consumer inflation as well," Mr. Singh said.

"The spike also suggests margin pressure for manufacturing and industrial companies if cost increases cannot be fully passed on to consumers."

15M. WPI more than doubles to 8.3% in April

डब्ल्यूपीआई अप्रैल में बढ़कर 8.3% से अधिक दोगुना हुआ

- India's **WPI inflation** rises to its highest level in 3.5 years on the impact of the **West Asia crisis** on prices in India. भारत में **डब्ल्यूपीआई मुद्रास्फीति** 3.5 वर्षों के उच्चतम स्तर पर पहुंच गई, जिसका कारण भारत में कीमतों पर **पश्चिम एशिया संकट** का प्रभाव है।
- Experts say that this jump in wholesale prices could soon be passed on to consumers, and could also start hurting the profitability of companies if it is not passed on. विशेषज्ञों का कहना है कि थोक कीमतों में यह वृद्धि जल्द ही उपभोक्तकों पर डाली जा सकती है, और यदि ऐसा नहीं किया गया तो यह कंपनियों की लाभप्रदता को भी प्रभावित कर सकती है।
- In the first sign of the impact of the **West Asia crisis** on prices in India, wholesale inflation in India jumped to **8.3%** in April 2026, its highest level in 3.5 years, driven by the sharp rise in crude oil and natural gas prices. भारत में कीमतों पर **पश्चिम एशिया संकट** के प्रभाव के पहले संकेत के रूप में, अप्रैल 2026 में भारत की थोक



मुद्रास्फीति बढ़कर **8.3%** हो गई, जो 3.5 वर्षों का उच्चतम स्तर है, जिसका कारण कच्चे तेल और प्राकृतिक गैस की कीमतों में तेज वृद्धि है।

- Inflation in this category stood at **67.2%** in April.
इस श्रेणी में मुद्रास्फीति अप्रैल में **67.2%** रही।
- Data on the **Wholesale Price Index (WPI)** released by the **Ministry of Commerce and Industry** on Thursday showed that the last time wholesale inflation in India was higher than this was in October 2022.
गुरुवार को **वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय** द्वारा जारी **थोक मूल्य सूचकांक (WPI)** के आंकड़ों से पता चला कि भारत में थोक मुद्रास्फीति इससे अधिक आखिरी बार अक्टूबर 2022 में थी।
- It had stood at **3.9%** in March 2026.
मार्च 2026 में यह **3.9%** थी।
- Notably, food inflation at the wholesale level remained relatively low, at **2%** in April 2026, compared with **1.9%** a month earlier.
विशेष रूप से, थोक स्तर पर खाद्य मुद्रास्फीति अप्रैल 2026 में अपेक्षाकृत कम होकर **2%** रही, जबकि एक महीने पहले यह **1.9%** थी।
- “The first sign of the impact of war on the Indian economy has been seen in the **WPI inflation** number for April which came at **8.3%**,” **Madan Sabnavis**, chief economist at the **Bank of Baroda** said.
बैंक ऑफ बड़ौदा के मुख्य अर्थशास्त्री **मदन सबनवीस** ने कहा, “भारतीय अर्थव्यवस्था पर युद्ध के प्रभाव का पहला संकेत अप्रैल के **डब्ल्यूपीआई मुद्रास्फीति** आंकड़े में दिखा, जो **8.3%** रहा।”
- “This is a direct result of the global developments which have manifested on the oil front.”
“यह वैश्विक घटनाक्रमों का सीधा परिणाम है, जो तेल क्षेत्र में दिखाई दे रहा है।”
- **Shashwat Singh**, Fundamental Analyst at **Bajaj Broking** too said that the rise in wholesale inflation was largely driven by higher crude oil prices, fuel and power costs, imported inflation, and elevated input prices amid the ongoing geopolitical tensions in **West Asia**.
बजाज ब्रोकिंग के फंडामेंटल विश्लेषक **शाश्वत सिंह** ने भी कहा कि थोक मुद्रास्फीति में वृद्धि मुख्य रूप से कच्चे तेल की ऊंची कीमतों, ईंधन और बिजली लागत, आयातित मुद्रास्फीति और **पश्चिम एशिया** में जारी भू-राजनीतिक तनावों के बीच बढ़ी हुई इनपुट लागत के कारण हुई है।
- Within the index, inflation in the crude oil and natural gas sectors stood at a **46-month high of 67.2%** in April 2026, coming on the back of a 39-month high in March.
सूचकांक के भीतर, कच्चे तेल और प्राकृतिक गैस क्षेत्रों में मुद्रास्फीति अप्रैल 2026 में **46 महीनों के उच्चतम स्तर 67.2%** पर पहुंच गई, जो मार्च में 39 महीनों के उच्च स्तर के बाद आई।
- While the higher international prices of both products are a driving factor for this, there is also a significant base effect pushing the inflation numbers up.
हालांकि दोनों उत्पादों की ऊंची अंतरराष्ट्रीय कीमतें इसका प्रमुख कारण हैं, लेकिन एक महत्वपूर्ण आधार प्रभाव भी मुद्रास्फीति के आंकड़ों को ऊपर धकेल रहा है।
- That is, the sector witnessed deflation of **7.6%** and **15.5%** in March and April of last year.
अर्थात, इस क्षेत्र में पिछले वर्ष मार्च और अप्रैल में क्रमशः **7.6%** और **15.5%** की अपस्फीति दर्ज की गई थी।

Fuel inflation

ईंधन मुद्रास्फीति

- The fuel and power category, too, saw inflation rise to **24.7%** in April 2026, the highest since October 2022.
ईंधन और बिजली श्रेणी में भी अप्रैल 2026 में मुद्रास्फीति बढ़कर **24.7%** हो गई, जो अक्टूबर 2022 के बाद सबसे अधिक है।
- This was driven by inflation in the mineral oils category, which rose to **39.5%** in April 2026.
यह वृद्धि खनिज तेल श्रेणी में मुद्रास्फीति के कारण हुई, जो अप्रैल 2026 में बढ़कर **39.5%** हो गई।



- Mr. Singh pointed out that this elevated wholesale inflation could soon pass on to the retail level and directly affect consumers.
श्री सिंह ने कहा कि यह ऊंची थोक मुद्रास्फीति जल्द ही खुदरा स्तर तक पहुंच सकती है और सीधे उपभोक्ताओं को प्रभावित कर सकती है।
- He added that it could also hurt the profitability of companies.
उन्होंने कहा कि इससे कंपनियों की लाभप्रदता भी प्रभावित हो सकती है।
- “Higher logistics, freight, and commodity prices are now increasingly getting reflected in wholesale inflation, which could eventually pass through to consumer inflation as well,” Mr. Singh said.
श्री सिंह ने कहा, “उच्च लॉजिस्टिक्स, माल ढुलाई और वस्तुओं की कीमतें अब तेजी से थोक मुद्रास्फीति में दिखाई दे रही हैं, जो अंततः उपभोक्ता मुद्रास्फीति तक भी पहुंच सकती हैं।”
- “The spike also suggests margin pressure for manufacturing and industrial companies if cost increases cannot be fully passed on to consumers.”
“यह वृद्धि यह भी संकेत देती है कि यदि लागत वृद्धि को पूरी तरह उपभोक्ताओं पर नहीं डाला गया, तो विनिर्माण और औद्योगिक कंपनियों पर मार्जिन का दबाव बढ़ सकता है।”

India back on EU approved list of aquaculture exporters

GS III: Economy

T.C.A. Sharad Raghavan
NEW DELHI

In a major boost for India's seafood industry, the country has been re-included in the list of nations that can export aquaculture products to the EU from September 2026, as it has proven its compliance with EU restrictions related to use of antimicrobials in animals used for food.

In October 2024, the EU omitted India from the list of countries allowed to export aquaculture products to the EU from September 2026, raising concerns in the domestic industry, as

India has proven its compliance with EU restrictions on anti microbial use in food producing animals

the EU is a major export destination for Indian seafood. Aquaculture covers finfish, including eels, and products of finfish (such as roes and caviar), and crustaceans.

“Under EU rules, the use of antimicrobials in livestock for growth or yield purposes is not allowed, nor can animals be treated with antimicrobials re-

served for human infections,” the European Commission said in its statement. “The countries on the list have proven their compliance with the EU restrictions on antimicrobial use in food-producing animals.”

It added that the list will be formally adopted “in the coming days”, with the rules on imports applying from September 3, 2026.

The development builds on the fact that in September 2025, the EU added 102 new Indian fisheries to its list of approved establishments that can export to EU member countries.

15M. India back on EU approved list of aquaculture exporters

भारत फिर से ईयू की स्वीकृत सूची में शामिल, एक्वाकल्चर निर्यातकों को मिली मंजूरी



- In a major boost for India's seafood industry, the country has been re-included in the list of nations that can export aquaculture products to the **EU** from September 2026, as it has proven its compliance with EU restrictions related to use of antimicrobials in animals used for food.
भारत के समुद्री खाद्य उद्योग के लिए एक बड़े प्रोत्साहन के रूप में, देश को सितंबर 2026 से **ईयू** को एक्वाकल्चर उत्पाद निर्यात करने वाले देशों की सूची में फिर से शामिल किया गया है, क्योंकि उसने खाद्य उपयोग वाले पशुओं में एंटीमाइक्रोबियल्स के उपयोग से संबंधित **ईयू** प्रतिबंधों के अनुपालन को साबित किया है।
- In October 2024, the **EU** omitted India from the list of countries allowed to export aquaculture products to the EU from September 2026, raising concerns in the domestic industry, as the EU is a major export destination for Indian seafood.
अक्टूबर 2024 में, **ईयू** ने भारत को सितंबर 2026 से **ईयू** को एक्वाकल्चर उत्पाद निर्यात करने की अनुमति प्राप्त देशों की सूची से हटा दिया था, जिससे घरेलू उद्योग में चिंता बढ़ गई थी, क्योंकि **ईयू** भारतीय समुद्री खाद्य का एक प्रमुख निर्यात गंतव्य है।
- Aquaculture covers finfish, including eels, and products of finfish (such as roes and caviar), and crustaceans.
एक्वाकल्चर में फिनफिश, जिसमें ईल्स शामिल हैं, तथा फिनफिश के उत्पाद (जैसे रो और कैवियार) और क्रस्टेशियंस शामिल होते हैं।
- "Under **EU rules**, the use of antimicrobials in livestock for growth or yield purposes is not allowed, nor can animals be treated with antimicrobials reserved for human infections," the **European Commission** said in its statement.
यूरोपीय आयोग ने अपने बयान में कहा, "**ईयू नियमों** के तहत पशुधन में वृद्धि या उत्पादन बढ़ाने के उद्देश्य से एंटीमाइक्रोबियल्स का उपयोग अनुमति नहीं है, और न ही पशुओं का उपचार उन एंटीमाइक्रोबियल्स से किया जा सकता है जो मानव संक्रमणों के लिए सुरक्षित रखे गए हैं।"
- "The countries on the list have proven their compliance with the EU restrictions on antimicrobial use in food-producing animals."
"सूची में शामिल देशों ने खाद्य उत्पादन करने वाले पशुओं में एंटीमाइक्रोबियल उपयोग पर **ईयू** प्रतिबंधों के अनुपालन को साबित किया है।"
- It added that the list will be formally adopted "in the coming days", with the rules on imports applying from September 3, 2026.
इसमें आगे कहा गया कि सूची को "आने वाले दिनों" में औपचारिक रूप से अपनाया जाएगा, और आयात संबंधी नियम 3 सितंबर 2026 से लागू होंगे।
- The development builds on the fact that in September 2025, the **EU** added 102 new Indian fisheries to its list of approved establishments that can export to EU member countries.
यह विकास इस तथ्य पर आधारित है कि सितंबर 2025 में **ईयू** ने 102 नई भारतीय मत्स्य इकाइयों को अपनी स्वीकृत संस्थानों की सूची में शामिल किया था, जो **ईयू** सदस्य देशों को निर्यात कर सकती हैं।



Govt. bans sugar exports till Sept. 30; U.S., EU excluded

GS III: Economy

The Hindu Bureau

COIMBATORE

The Department of Commerce issued a notification on Wednesday moving sugar from 'restricted' to 'prohibited' list of items for exports.

Export of raw, white and refined sugar is banned till September 30, 2026.

The ban, however, does not apply to exports to the United States and the European Union under the CXL and TRQ quota, and exports under the advance authorisation scheme.

It will also not apply to government-to-govern-

ment exports. If the shipping bill has been raised or the consignment loading has commenced or handed over to the Customs, the exports will be permitted, according to the notification.

The Indian Sugar and Bio-energy Manufacturers Association (ISMA) had said in February this year – almost three months after the commencement of the sugarcane crushing season – that sugar production was expected to be 324 lakh tonnes in the 2025-2026 sugar season and that 31 lakh tonnes would be diverted for ethanol.

The net sugar production was expected to be still 30 lakh tonnes more than last sugar season at 293 lakh tonnes.

The Association said on Thursday that exports were permitted by the Government last November based on the then prevailing production estimates and an encouraging outlook for the sugar season.

However, as the season progressed, sugar production in certain key states, particularly Maharashtra and Uttar Pradesh, was impacted resulting in a moderation of overall actual production.

15M. Govt. bans sugar exports till Sept. 30; U.S., EU excluded

सरकार ने 30 सितंबर तक चीनी निर्यात पर प्रतिबंध लगाया; अमेरिका, ईयू को छूट

- The **Department of Commerce** issued a notification on Wednesday moving sugar from 'restricted' to 'prohibited' list of items for exports.
वाणिज्य विभाग ने बुधवार को एक अधिसूचना जारी कर चीनी को निर्यात के लिए 'प्रतिबंधित' सूची से 'निषिद्ध' सूची में स्थानांतरित कर दिया।
- Export of raw, white and refined sugar is banned till **September 30, 2026**.
कच्ची, सफेद और परिष्कृत चीनी का निर्यात **30 सितंबर 2026** तक प्रतिबंधित कर दिया गया है।
- The ban, however, does not apply to exports to the **United States** and the **European Union** under the **CXL** and **TRQ quota**, and exports under the advance authorisation scheme.
हालांकि, यह प्रतिबंध **संयुक्त राज्य अमेरिका** और **यूरोपीय संघ** को **CXL** और **TRQ कोटा** के तहत होने वाले निर्यात तथा अग्रिम प्राधिकरण योजना के अंतर्गत होने वाले निर्यात पर लागू नहीं होगा।
- It will also not apply to government-to-government exports.
यह सरकार-से-सरकार निर्यात पर भी लागू नहीं होगा।
- If the shipping bill has been raised or the consignment loading has commenced or handed over to the Customs, the exports will be permitted, according to the notification.
अधिसूचना के अनुसार, यदि शिपिंग बिल जारी हो चुका है या माल की लोडिंग शुरू हो गई है या उसे कस्टम्स को सौंप दिया गया है, तो निर्यात की अनुमति दी जाएगी।
- The **Indian Sugar and Bio-energy Manufacturers Association (ISMA)** had said in February this year — almost three months after the commencement of the sugarcane crushing season — that sugar production was expected to be **324 lakh tonnes** in the **2025-2026 sugar season** and that **31 lakh tonnes** would be diverted for ethanol.



इंडियन शुगर एंड बायो-एनर्जी मैनुफैक्चरर्स एसोसिएशन (ISMA) ने इस वर्ष फरवरी में — गन्ना पेराई सत्र शुरू होने के लगभग तीन महीने बाद — कहा था कि 2025-2026 चीनी सत्र में चीनी उत्पादन 324 लाख टन रहने की उम्मीद है और 31 लाख टन चीनी को एथेनॉल के लिए मोड़ा जाएगा।

- The net sugar production was expected to be still **30 lakh tonnes** more than last sugar season at **293 lakh tonnes**.
शुद्ध चीनी उत्पादन पिछले चीनी सत्र की तुलना में अब भी **30 लाख टन** अधिक होकर **293 लाख टन** रहने की उम्मीद थी।
- The Association said on Thursday that exports were permitted by the Government last November based on the then prevailing production estimates and an encouraging outlook for the sugar season.
एसोसिएशन ने गुरुवार को कहा कि सरकार ने पिछले नवंबर में उस समय के उत्पादन अनुमानों और चीनी सत्र के उत्साहजनक दृष्टिकोण के आधार पर निर्यात की अनुमति दी थी।
- However, as the season progressed, sugar production in certain key states, particularly **Maharashtra** and **Uttar Pradesh**, was impacted resulting in a moderation of overall actual production.
हालांकि, जैसे-जैसे सत्र आगे बढ़ा, कुछ प्रमुख राज्यों, विशेषकर **महाराष्ट्र** और **उत्तर प्रदेश**, में चीनी उत्पादन प्रभावित हुआ, जिससे कुल वास्तविक उत्पादन में कमी आई।

GS Paper III: Science and Technology		15 May 2026
TOPICS COVERED		
15M	From PCOS to PMOS: understanding the reasons for name change PCOS से PMOS तक: नाम परिवर्तन के कारणों को समझना	
15M	QUIZ	

From PCOS to PMOS: understanding the reasons for name change

RESISTANCE
Ramya Kannan
A couple of days ago on a hot May day, a niche group of people across the world celebrated. The reason the endocrinologists were rejoicing was the change in the nomenclature of a single condition, only one letter had changed, and it seemed as if the festivities were a bit disproportionate. The Endocrine Society, a global network of people dealing with hormones, announced that PCOS (Polycystic Ovarian Syndrome) would henceforth be known as PMOS (Polyendocrine Metabolic Ovarian Syndrome). While the endocrinologists celebrated, the rest of the world wondered, inspired by the bard: Doesn't a rose by any other name smell as sweet? The Endocrine Society, however, did not do this out of mere whimsy. As an article in *The Lancet* pointed out, the new name emerged out of a multistep global consensus process over the years. The authors of the paper Helena J. Teede et al argued that the term PCOS was "inaccurate" as it relied only on the presence of ovarian cysts, thereby hiding the multitude of factors that contribute – including

diverse endocrine and metabolic features. Thus constrained, it contributes to delayed diagnosis, fragmented care and comes in the way of curtailing research and policy on the issue.
The significance lies not only in the fact that the definition has broadened the panel of factors that will facilitate better diagnosis, but also that PCOS affects a staggering number of women – it is estimated that the syndrome affects 170 million women during their reproductive years alone.

Welcome initiative
"It is an extremely welcome initiative. It has been in the works for a few years, of course," says Usha Sriram, endocrinologist and diabetologist, founder of DIWAS, an organisation built around women's health. "PCOS restricts and reduces it to about cysts and gave it an ovarian-reproductive emphasis. It is not a one-off reproductive abnormality. This is a syndrome that could have a life-long impact on more than just reproductive health."
She further adds: "When people google PCOS, what comes up is 'difficulty conceiving, pregnancy loss and gestational diabetes



Big change: According to estimates, the syndrome affects 170 million women during their reproductive years alone. GETTY IMAGES

help facilitate appropriate diagnoses and treatment.
Tejasvi Seshadri, consultant paediatric, adolescent endocrinologist, at Rainbow Hospitals, Bengaluru, says this reclassification will be useful to let the world know that it is not a condition isolated to the ovaries, but impacting general health and well-being too.
Going on to explain that paediatric endocrinologists already

follow this comprehensive approach and involvement of hormones that this change has advocated. Dr. Seshadri says "we are also looking at poly endocrine factors in children, not judging just by the arrested follicle development (commonly associated with PCOS) because disruptions in the early years of menstrual health are normal and can result in this."
"We run a basic hormone assay for the child, rule out diabetes and pre-diabetes, and insulin resistance, dyslipidemia, MASLD (all part of metabolic dysfunction). Once the child has been diagnosed, then we recommend lifestyle changes, and on a case-to-case basis, perhaps medications. Not every child gets the same treatment," she adds.

Global implementation
The Lancet paper lists an eight-stage process of global implementation of the new name, from publication and academic dissemination to developing resources for the project, integrating it into health care systems to transition and refinement, leading up to integration into the international guidelines in 2028. Dr. Usha says implementation will depend on the professional societies

working towards this goal. It is important to build awareness among the community simultaneously, she adds.
Jayashree Gopal, endocrinologist and diabetologist, has a different take. Several attempts have been made in the past to bring focus on the metabolic aspects, in fact, once the change suggested was Metabolic Reproductive Syndrome. But PCOS has been around for about a 100 years, and I believe that gynaecologists, at least in urban areas, are aware of the metabolic aspects of the syndrome. Will this name change actually bring about change?
"It depends really. There is another category of metabolic disorder that was renamed recently – Non Alcoholic fatty liver disease became Metabolic Dysfunction-Associated Steatotic Liver Disease, and that caught on pretty fast, probably because of the association of the former with alcohol," Dr. Gopal explains.
On the other hand, as Dr. Usha Sriram points out, the condition now defined as pre-diabetes was known by many fangled names until this one has come to stay.
(ramya.kannan@thehindu.co.in)

15M. From PCOS to PMOS: understanding the reasons for name change PCOS से PMOS तक: नाम परिवर्तन के कारणों को समझना

- A couple of days ago on a hot May day, a niche group of people across the world celebrated. कुछ दिन पहले मई की एक गर्म दोपहर में, विश्वभर में लोगों के एक विशेष समूह ने उत्सव मनाया।
- The reason the **endocrinologists** were rejoicing was the change in the nomenclature of a single condition, only one letter had changed, and it seemed as if the festivities were a bit



disproportionate.

एंडोक्राइनोलॉजिस्टों के प्रसन्न होने का कारण एक बीमारी के नामकरण में परिवर्तन था, जिसमें केवल एक अक्षर बदला गया था, और ऐसा प्रतीत हो रहा था मानो उत्सव कुछ अधिक ही बड़ा हो।

- The **Endocrine Society**, a global network of people dealing with hormones, announced that **PCOS (Polycystic Ovarian Syndrome)** would henceforth be known as **PMOS (Polyendocrine Metabolic Ovarian Syndrome)**.

हार्मोन से संबंधित विशेषज्ञों के वैश्विक संगठन **एंडोक्राइन सोसाइटी** ने घोषणा की कि **पीसीओएस (पॉलीसिस्टिक ओवेरियन सिंड्रोम)** को अब से **पीएमओएस (पॉलीएंडोक्राइन मेटाबॉलिक ओवेरियन सिंड्रोम)** के नाम से जाना जाएगा।

- While the endocrinologists celebrated, the rest of the world wondered, inspired by the bard: Doesn't a rose by any other name smell as sweet?
जहाँ एंडोक्राइनोलॉजिस्ट उत्सव मना रहे थे, वहीं शेष विश्व यह सोच रहा था, जैसा कि कवि ने कहा है: क्या किसी अन्य नाम से पुकारा गया गुलाब उतनी ही मधुर सुगंध नहीं देता?
- The **Endocrine Society**, however, did not do this out of mere whimsy.
हालाँकि, **एंडोक्राइन सोसाइटी** ने यह कार्य केवल मनमर्जीवश नहीं किया।
- As an article in **The Lancet** pointed out, the new name emerged out of a multistep global consensus process over the years.
जैसा कि **द लैंसेट** में प्रकाशित एक लेख में उल्लेख किया गया, यह नया नाम वर्षों तक चले बहु-स्तरीय वैश्विक सहमति प्रक्रिया के परिणामस्वरूप सामने आया।
- The authors of the paper **Helena J. Teede et al** argued that the term **PCOS** was 'inaccurate' as it relied only on the presence of ovarian cysts, thereby hiding the multitude of factors that contribute — including diverse endocrine and metabolic features.
इस शोधपत्र की लेखिका **हेलेना जे. टीडे एवं अन्य** ने तर्क दिया कि **पीसीओएस** शब्द 'असटीक' था, क्योंकि यह केवल अंडाशय में सिस्ट की उपस्थिति पर आधारित था, जिससे इसके पीछे योगदान देने वाले अनेक कारक — जिनमें विभिन्न अंतःस्रावी और चयापचयी विशेषताएँ शामिल हैं — छिप जाते थे।
- Thus constrained, it contributes to delayed diagnosis, fragmented care and comes in the way of curtailing research and policy on the issue.
इस सीमित परिभाषा के कारण निदान में विलंब, खंडित उपचार व्यवस्था तथा इस विषय पर अनुसंधान और नीतिनिर्माण में बाधा उत्पन्न होती है।
- The significance lies not only in the fact that the definition has broadened the panel of factors that will facilitate better diagnosis, but also that **PCOS** affects a staggering number of women — it is estimated that the **syndrome affects 170 million women during their reproductive years alone**.
इसका महत्व केवल इस तथ्य में नहीं है कि नई परिभाषा ने बेहतर निदान हेतु कारकों के दायरे को विस्तृत किया है, बल्कि इस बात में भी है कि **पीसीओएस** अत्यधिक संख्या में महिलाओं को प्रभावित करता है — अनुमान है कि यह सिंड्रोम केवल प्रजनन आयु के दौरान ही 17 करोड़ महिलाओं को प्रभावित करता है।

Welcome initiative

स्वागतयोग्य पहल

- "It is an extremely welcome initiative. It has been in the works for a few years, of course," says **Usha Sriram**, endocrinologist and diabetologist, founder of **DIWAS**, an organisation built around women's health.
"यह अत्यंत स्वागतयोग्य पहल है। निश्चय ही, इस पर पिछले कुछ वर्षों से कार्य चल रहा था," महिलाओं के स्वास्थ्य पर आधारित संगठन **डीआईडब्ल्यूएस** की संस्थापक तथा एंडोक्राइनोलॉजिस्ट एवं डायबेटोलॉजिस्ट **उषा श्रीराम** कहती हैं।
- "**PCOS** restricts and reduces it to about cysts and gave it an ovarian-reproductive emphasis. "**पीसीओएस** इसे केवल सिस्ट तक सीमित कर देता है और इसे अंडाशय एवं प्रजनन-केंद्रित समस्या के रूप में प्रस्तुत करता है।



- It is not a one-off reproductive abnormality.
यह कोई एकमात्र प्रजनन संबंधी असामान्यता नहीं है।
- This is a syndrome that could have a life-long impact on more than just reproductive health.”
यह ऐसा सिंड्रोम है जिसका प्रभाव केवल प्रजनन स्वास्थ्य तक सीमित नहीं, बल्कि जीवनभर पड़ सकता है।”
- She further adds: “When people google **PCOS**, what comes up is ‘difficulty conceiving, pregnancy loss and gestational diabetes mellitus.’
वह आगे कहती हैं: “जब लोग **पीसीओएस** को इंटरनेट पर खोजते हैं, तो ‘गर्भधारण में कठिनाई, गर्भपात और गर्भावधि मधुमेह’ जैसी बातें सामने आती हैं।”
- “That is also the general perception — linked as it is to fertility, it has become associated with a lot of stigma.”
“यही सामान्य धारणा भी बन गई है — चूँकि यह प्रजनन क्षमता से जुड़ा हुआ है, इसलिए इसके साथ बहुत अधिक सामाजिक कलंक भी जुड़ गया है।”
- **Jaishree Gajaraj**, senior **obstetrician and gynaecologist**, also welcomes the move, attesting that a great deal of misdiagnosis and overdiagnosis also happens with **PCOS**, apart from self diagnosis too.
वरिष्ठ प्रसूति एवं स्त्री रोग विशेषज्ञ **जैश्री गजराज** भी इस कदम का स्वागत करती हैं और बताती हैं कि **पीसीओएस** के मामलों में गलत निदान, अत्यधिक निदान तथा स्वयं द्वारा निदान करने की प्रवृत्ति भी बहुत अधिक होती है।
- She believes that this nomenclature change will make a very big difference in clinical practice, and help facilitate appropriate diagnoses and treatment.
उनका मानना है कि यह नाम परिवर्तन चिकित्सकीय व्यवहार में बड़ा अंतर लाएगा तथा उचित निदान और उपचार को सुगम बनाएगा।
- **Tejasvi Seshadri**, consultant paediatric, adolescent endocrinologist, at **Rainbow Hospitals, Bengaluru**, says this reclassification will be useful to let the world know that it is not a condition isolated to the ovaries, but impacting general health and well-being too.
रेनबो हॉस्पिटल्स, बेंगलुरु की परामर्शदाता बाल एवं किशोर एंडोक्राइनोलॉजिस्ट **तेजस्वी शेषाद्रि** कहती हैं कि यह पुनर्वर्गीकरण दुनिया को यह समझाने में सहायक होगा कि यह केवल अंडाशय तक सीमित स्थिति नहीं है, बल्कि समग्र स्वास्थ्य और कल्याण को भी प्रभावित करती है।
- Going on to explain that **paediatric endocrinologists** already follow this comprehensive approach and involvement of hormones that this change has advocated, Dr. Seshadri says “we are also looking at poly endocrine factors in children, not judging just by the arrested follicle development (commonly associated with **PCOS**) because disruptions in the early years of menstrual health are normal and can result in this.”
यह स्पष्ट करते हुए कि बाल एंडोक्राइनोलॉजिस्ट पहले से ही इस व्यापक दृष्टिकोण तथा हार्मोनल सहभागिता का पालन करते हैं, डॉ. शेषाद्रि कहती हैं, “हम बच्चों में भी बहु-अंतःसावी कारकों को देखते हैं, केवल अवरुद्ध फॉलिकल विकास (जो सामान्यतः **पीसीओएस** से जुड़ा माना जाता है) के आधार पर निर्णय नहीं लेते, क्योंकि मासिक धर्म स्वास्थ्य के प्रारंभिक वर्षों में व्यवधान सामान्य होते हैं और इसके कारण ऐसा हो सकता है।”
- “We run a basic hormone assay for the child, rule out diabetes and pre-diabetes, and insulin resistance, dyslipidemia, **MASLD** (all part of metabolic dysfunction).
“हम बच्चे के लिए मूल हार्मोन परीक्षण करते हैं, मधुमेह और प्री-डायबिटीज, इंसुलिन प्रतिरोध, डिस्लिपिडेमिया तथा **एमएसएलडी** (जो सभी चयापचयी विकार का हिस्सा हैं) को बाहर करते हैं।
- Once the child has been diagnosed, then we recommend lifestyle changes, and on a case-to-case basis, perhaps medications.
एक बार बच्चे का निदान हो जाने पर, हम जीवनशैली में परिवर्तन की सलाह देते हैं और आवश्यकता के अनुसार दवाएँ भी देते हैं।
- Not every child gets the same treatment,” she adds.
हर बच्चे को एक जैसा उपचार नहीं दिया जाता,” वह आगे कहती हैं।



Global implementation

वैश्विक कार्यान्वयन

- The **Lancet** paper lists an eight-stage process of global implementation of the new name, from publication and academic dissemination to developing resources for the project, integrating it into health care systems to transition and refinement, leading up to integration into the international guidelines in 2028.
द लैंसेट के शोधपत्र में नए नाम के वैश्विक कार्यान्वयन हेतु आठ-स्तरीय प्रक्रिया का उल्लेख किया गया है, जिसमें प्रकाशन और शैक्षणिक प्रसार से लेकर परियोजना हेतु संसाधन विकसित करना, इसे स्वास्थ्य सेवा प्रणालियों में सम्मिलित करना, संक्रमण एवं परिष्करण की प्रक्रिया तथा अंततः 2028 तक अंतरराष्ट्रीय दिशानिर्देशों में समावेशन शामिल है।
- Dr. Usha says implementation will depend on the professional societies working towards this goal.
डॉ. उषा कहती हैं कि इसका कार्यान्वयन इस लक्ष्य की दिशा में कार्य कर रही पेशेवर संस्थाओं पर निर्भर करेगा।
- It is important to build awareness among the community simultaneously, she adds.
वह आगे कहती हैं कि साथ-साथ समुदाय में जागरूकता विकसित करना भी अत्यंत आवश्यक है।
- **Jayashree Gopal**, endocrinologist and diabetologists, has a different take.
एंडोक्राइनोलॉजिस्ट एवं डायबेटोलॉजिस्ट **जयश्री गोपाल** का इस विषय पर अलग दृष्टिकोण है।
- Several attempts have been made in the past to bring focus on the metabolic aspects, in fact, once the change suggested was **Metabolic Reproductive Syndrome**.
पूर्व में भी चयापचयी पहलुओं पर ध्यान केंद्रित करने के कई प्रयास किए गए थे, और एक समय इसका प्रस्तावित नाम **मेटाबॉलिक रिप्रोडक्टिव सिंड्रोम** भी था।
- But **PCOS** has been around for about a 100 years, and I believe that gynaecologists, at least in urban areas, are aware of the metabolic aspects of the syndrome.
लेकिन **पीसीओएस** लगभग 100 वर्षों से प्रचलन में है, और मेरा मानना है कि कम-से-कम शहरी क्षेत्रों में स्त्री रोग विशेषज्ञ इस सिंड्रोम के चयापचयी पहलुओं से परिचित हैं।
- Will this name change actually bring about change?
क्या यह नाम परिवर्तन वास्तव में परिवर्तन लाएगा?
- “It depends really.
“यह वास्तव में परिस्थितियों पर निर्भर करता है।
- There is another category of **metabolic disorder** that was renamed recently — **Non Alcoholic fatty liver disease became Metabolic Dysfunction-Associated Steatotic Liver Disease**, and that caught on pretty fast, probably because of the association of the former with alcohol,” Dr. Gopal explains.
हाल ही में एक अन्य चयापचयी विकार का नाम भी बदला गया — **नॉन अल्कोहोलिक फैटी लिवर डिजीज** को **मेटाबॉलिक डिस्फंक्शन-असोसिएटेड स्टेटोटिक लिवर डिजीज** कहा जाने लगा, और यह परिवर्तन काफी तेजी से स्वीकार कर लिया गया, संभवतः इसलिए क्योंकि पुराने नाम का संबंध शराब से जोड़ा जाता था,” डॉ. गोपाल स्पष्ट करती हैं।
- On the other hand, as Dr. Usha Sriram points out, the condition now defined as **pre-diabetes** was known by many fangled names until this one has come to stay.
दूसरी ओर, जैसा कि डॉ. उषा श्रीराम बताती हैं, जिस स्थिति को आज **प्री-डायबिटीज** कहा जाता है, उसे पहले कई अलग-अलग नामों से जाना जाता था, जब तक कि यह नाम स्थायी रूप से प्रचलित नहीं हो गया।



Questions and Answers to the previous day's daily quiz:

1. Hantaviruses are naturally found primarily in which group of mammals?

Ans: Rodents

2. Smallpox was an infectious disease caused by ____ virus, which belongs to the genus Orthopoxvirus. Fill in the blank. **Ans: Variola**

3. This is a virus belonging to Reovirales, an order of segmented, non-enveloped, double-stranded RNA viruses. It is an arbovirus, being primarily transmitted to humans from the bite of infected mosquitoes of the genus Culex. Which is it? **Ans: Banna virus**

4. This virus causes a type of

viral hemorrhagic fever. It is endemic in West African countries, especially Sierra Leone, the Republic of Guinea, Nigeria, and Liberia. Which is it? **Ans: Lassa Virus**

5. This is the main cause of hemorrhagic fever with renal syndrome (HFRS) in East Asia. It is transmitted by the striped field mouse. Name the virus.

Ans: Hantaan virus

Visual: Identify the infection caused by this virus. What is the name of the cancer that may be an eventual result of this? **Ans: HPV (Human papillomavirus infection)**

Early Birds: Sunil Madhavan | Arun Kumar Singh | Pulkit Sathe | Mohan Lal Patel | Pranab Biswas

15M. QUIZ

Hantaviruses are naturally found primarily in which group of mammals?

Answer: Rodents

Explanation

- Hantaviruses are a group of viruses that are naturally carried by rodents such as rats, mice, and voles. These animals generally do not become sick from the virus, but they can spread it to humans through urine, saliva, droppings, or contaminated dust particles.

- In humans, hantaviruses can cause serious diseases such as Hantavirus Pulmonary Syndrome (HPS) and Hemorrhagic Fever with Renal Syndrome (HFRS).

- According to global health agencies and

research institutions, rodents remain the primary natural reservoir of hantaviruses worldwide.

Smallpox was an infectious disease caused by ____ virus, which belongs to the genus Orthopoxvirus.

Answer: Variola

Explanation

- Smallpox was a highly contagious and deadly disease caused by the Variola virus, a member of the genus Orthopoxvirus.
- The disease produced fever, body aches, and a characteristic skin rash with pus-filled blisters.
- Due to an extensive global vaccination campaign led by the World Health Organization (WHO), smallpox became the first human disease to be officially eradicated in 1980.
- Today, routine vaccination against smallpox is no longer conducted for the general public, although preserved virus samples remain under strict international laboratory security and monitoring.

This is a virus belonging to Reovirales, an order of segmented, non-enveloped, double-stranded RNA viruses. It is an arbovirus, being primarily transmitted to humans from the bite of infected mosquitoes of the genus Culex. Which is it?

Answer: Banna Virus

Explanation

- Banna virus is an arbovirus belonging to the order Reovirales and is mainly transmitted through the bite of infected Culex mosquitoes. It was first identified in China's Yunnan Province and has been associated with fever and encephalitis in humans.
- The virus possesses a segmented double-stranded RNA genome and is considered an emerging mosquito-borne pathogen in parts of Asia.
- Research studies indicate that its transmission pattern is linked to tropical and subtropical climatic conditions that favour mosquito breeding.



This virus causes a type of viral hemorrhagic fever. It is endemic in West African countries, especially Sierra Leone, the Republic of Guinea, Nigeria, and Liberia. Which is it?

Answer: Lassa Virus

Explanation

- Lassa virus is the causative agent of Lassa fever, a severe viral hemorrhagic illness endemic to several West African countries including Nigeria, Liberia, Sierra Leone, and Guinea.
- The virus is primarily spread through contact with food or household items contaminated by the urine or droppings of infected *Mastomys* rats.
- According to international health agencies, thousands of infections occur annually in endemic regions. Symptoms range from mild fever to severe bleeding, respiratory distress, and organ failure in serious cases.

5. This is the main cause of hemorrhagic fever with renal syndrome (HFRS) in East Asia. It is transmitted by the striped field mouse. Name the virus.

- Answer: Hantaan Virus
- Explanation
- Hantaan virus is one of the primary causes of Hemorrhagic Fever with Renal Syndrome (HFRS) in East Asia, particularly in countries such as China and South Korea.
- The virus is mainly carried and transmitted by the striped field mouse (*Apodemus agrarius*).
- Humans become infected through inhalation of virus-contaminated particles from rodent urine, saliva, or droppings.
- HFRS can lead to fever, bleeding disorders, and kidney damage. According to global public health research institutions, hantavirus infections remain an important zoonotic disease concern in Asia.